

# پروژہی (100) نامیلکھی فہلسہفی

دہزگای نایدیا بۆ فکرو لیکۆلینہوہ

خواوہنی ئیمتیاژ: دہزگای نایدیا لئیرسراوی دہزگا: ئہنوہر حسین



سہرپہرشتیارانی پروژہ

د. لوقمان رہئوف

بابان ئہنوہر

## جۆن دیوی

وہرگپرانی:

د. لوقمان رہئوف - نارام محمود ئہحمہد

بہشی چوارہم

خاوهن ئىمتياز: دەزگای ئايديا  
لېنسرراوى دەزگا: ئەنۋەر حىسېن



## جۆن دىۋى

وەرگىرانى : د. لوقمان رەئوف ، ئارام محمود ئەحمەد

دیزاينى بەرگ و ناوہوہ: ئومىد محەمەد

تايپ و ھەلەچنى: كەيوان عومەر- نياز كەمال- زريان رەحيم

سالى چاپ: 2017

نۆبەتى چاپ: چاپى يەكەم

تيراژ: 750 دانە

چاپخانىە: حەمدى

نرخ: 2000 دینار

سەرپەرشتىارى چاپ: ژيار ەلادین - حىسېن سەعيد

لەبلاۋكراوہكانى: دەزگای ئايديا بۆ فکرو لىكۆلینەوہ

[www.ideafoundation-co](http://www.ideafoundation-co)

[ideafoun@gmail-com](mailto:ideafoun@gmail-com)

[www.facebook-com/dezgai-idea](https://www.facebook-com/dezgai-idea)

07701955044 ~ 0533220180

سلىمانى - گردى سەرچنار - نزيك كۆمەلگەي بەھاران

لە بلاۋكراوہكانى دەزگای ئايديا

زنجيرە ( 189 )



# جۆن ديۆى

وه رگيرانى:

د. لوقمان رهئوف - نارام محمود نهحمهد

بهشى چوارهم



## خوینەری بەرێز:

ئەم نامیلکانەى لە بەر دەستدایە، بریتییە لە و پرۆژە فکری و فەلسەفییەى، کە دەزگای ئایدیا بۆ فکرو لیكۆلینەو بە پرۆژەى (100) نامیلکەى فکرى و فەلسەفەى رایگە یاندبوو، ئەم بەشەش بریتییە لە بەشى چوارەم، بەم پێشەش تاوێکو ئیستا لەم پرۆژە یەدا (80) نامیلکەمان چاپکردووە.

بەشى یەكەم بریتییە لە (ئاشنابوون بە بیرکلى، ئاشنابوون بە باشلار، ئاشنابوون بە دیکارت، ئاشنابوون بە ھایدگەر، ئاشنابوون بە جیل دۆلۆز 2 بەرگ، ئاشنابوون بە ھانا ئارینت، ئاشنابوون بە ھیگل، ئاشنابوون بە سارتر، ئاشنابوون بە نیچە، ئاشنابوون بە فۆلتیر، ئاشنابوون بە سلاڤۆی ژیرەك، ئاشنابوون بە مارکس (8) بەرگ).

بەشى دووھم بریتییە لە (ئاشنابوون بە فیورباخ، ئاشنابوون بە تۆماس مۆر، ئاشنابوون بە شوپنھاوەر، ئاشنابوون بە گرامشى 1، 2، ئاشنابوون بە ئەرستۆ، ئاشنابوون بە دیموکراسى، ئاشنابوون بە ئەلبیر کامۆ 3 بەرگ، ئاشنابوون بە ئەرکون، ئاشنابوون بە فۆکۆ، ئاشنابوون بە ئەکیونى، ئاشنابوون بە ئەنگلس، ئاشنابوون بە جۆن ستوارت میل 3 بەرگ، ئاشنابوون بە جاک لاکان، ئاشنابوون بە لایبنتز، ئاشنابوون بە میکافیلی).

بەشى سێھەم بریتییە لە (ئاشنابوون بە پۆل ریکۆر، ئاشنابوون بە ئالتۆسیر ئاشنابوون بە سپینۆزا، ئاشنابوون بە پۆپەر، ئاشنابوون بە دۆرکھایم، ئاشنابوون بە دریدا،

ئاشنابوون بە ليوتار، ئاشنابوون بە لينين 2 بەرگ، ئاشنابوون بە ترۆتسكى، ئاشنابوون بە بېرتراند راسل، ئاشنابوون بە پۆپۆليزىم 2 بەرگ، ئاشنابوون بە ئەفلاتون، ئاشنابوون بە رۇزا لۇكسۆمبۆرگ، ئاشنابوون بە سيمۆن ديپۆفوار، ئاشنابوون بە كرىشنا مۆرتى، ئاشنابوون بە تۆتاليتارىزم 2 بەرگ، ئاشنابوون بە مانيفېستى حزبى كۆمۇنىست)

بەشى چوارەم برىتتېيە لە (كۆنفۇشىيۇس، جۆن ديۆى، پيەربۆردىيۆ، مارتن لوسەر، ئالان بادىيۆ، ويتگنشتاين، ماوتسى تۆنگ، لىقى شتراوس، چۆمىسكى، والتەر بنيامين، مارتين بوبەر، مۆنتيسكۆ، سپينوزا، جوليا كرىستىفا، رولان بارت، رۇدۆلف كارناب، جۆرج باتاى، فۆكۆياما، دىقد ھارفى، سان سيمۆن).

خويىنەرى بەرپىز: بەدەرلەم پىرۆژەيە و لەسالى (2011) دوو بەشى تر بە شىۆەى تاك تاك و ۋەك پاشكۆى گۇفارى ئايدىا بلۆكراۋنەتەۋە، بەشى يەكەمىيان (16) فەيلەسوفن كە برىتتېين لە ( ويتگنشتاين، ئاشنابوون بە دىكارت، ئاشنابوون بە قەشە ئاگۇستين، مېشىل فۆكۆ، لۆژىك ئەپستۆمۆلۆژيا، ميتافىزىك، لە دىدى فەلسەفيەۋە، كۆمەلگەۋ دەۋلەت، ديموكراسى ئازادى تاك و كۆمەلگە، بزوتنەۋەى فېمىنىزم، سوقرات، سۆسىال ديموكرات فرۆيد، ويىنەى ژيان لە بۆچوونى بىرمەنداندا، ئىخۋان موسلىمىن داينەمۆى بەرھەمھېتائانى توندوتىزى، نىچە، ئاشنابوون بە ھيوم، ئاشنابوون بە بېرتراند راسل).

بەشى دووہم (25) نامىلكە و برىتتېين لە (ئاشنابوون بە ئەفلاتون، ئاشنابوون بە سپينوزا، ئاشنابوون بە كىرگە

گور، ئاشنابوون بە شوپنھاوەر، ئاشنابوون بە کارل پۆپەر، ئاشنابوون بە ئالان تۆرین، ئاشنابوون بە سوقرات ئاشنابوون بە ئەرستو، ئاشنابوون بە قەشە ئاگوستین، ئاشنابوون بە جان جاک رۆسو، ئاشنابوون بە دیفد ھیومئاشنابوون بە نیچە، ئاشنابوون بە فرۆید، ئاشنابوون بە جۆن لۆک، ئاشنابوون بە لینین، ئاشنابوون بە ئەریک فرۆم، ئاشنابوون بە قوتابخانەى فرانکفۆرت، ئاشنابوون بە بزوتنەوہى فیمینیزم، بلیمەتى و شیتى، ئاشنابوون بە کریشنا مۆرتى، ئاشنابوون بە سکیۆلاریزم، ئاشنابوون بە سیمۆن دییۆفار، ئاشنابوون بە فیئرجینیا وۆلف، ئاشنابوون بە یۆرگن ھاېرمانس، ئاشنابوون بە دریدا)

لە ئایندهیهکی نزیکیشدا بەشى پینجەم که خۆی لە کۆمەلێک فەیلەسوف و چەمکی نوێ، که ئەمڕۆ لە دونیای فکری و فەلسەفیدا ھەن بلۆدەکەینەوہ .

ئەم پرۆژەیهش لە سالی (2018)دا بە شیوازیکى نوێ و بە ناساندنیکى تر درێژەى دەبیت، چونکە بە پلەى یەکەم کار لەسەر بیرو ھزرى فەلسەفەى فەیلەسوفە نوێ و ھاوچەرخەکانى دنای بیریاری دەکات .

ئامانج لەم پرۆژەیهش مەبەستمانە ئەو کردارە بیری و عەقلى و توانستە بیریانەى، که بیرمەندو فەیلەسوفەکان بەدریژایى میژووی بیری مرقایەتى ناویانە، بەئاسانتترین رێگە بگەینەنینه خوینەر، چونکە بیری ھۆکاریکە مرقف لەپیناوی ھیتانەدى خواست و دیوہ شاراوہکانى میشکدا لە بوارە جیاوازەکاندا بەکاریدەھیتنیت، تاوہکو لەو رێگەیهیەوہ داھینان

و توانست و گه شه سەندنەکان بناسیڤت، لە بەرئەوهی ئەگەر ئەم شەپۆلە بیریارییه نەبوایه، ئیستا ژیان و پیشکەوتن بەم شیوازه نەدەبوو.

هەر وها دەمانەوێت لەم ریگەیهوه خوینەر هەست بە بیرو ئایدیا جیاوازهکان و گرنگی بیرکردنەوهکان بکات، لەپیناو چارهسەرکردنی گرفتهکان و روانین لە جیهان بەو شیوازهی کە پێویسته لیبیروانیت، تاوهکو بگاته ئەو کرداری کە دیکارت لەسەرەتای رینسانسدا رایگەیاندا «من بیردەکەمهوه، کەواته من هەم»، واته بخوینەر وه، بۆئەوهی بتوانیت بیرکەیتەوهو بوونیهتی خۆی بسەلمیڤت.

بۆیه ئەگەر بمانەوێت بیرکەینهوه، پێویسته بەر لە هەر شتیک، هۆکاری بیرکردنەوه کە دەستەبەریکەین، خویندنهوهش یهکیکه لە هۆکارهکان و بههۆشیهوه، بیرکردنەوهکان بەرئەنجامی دەبن، چونکه پرۆسهی بیرکردنەوه، لەپیناو هیئانهدی داهینان و گه شه و پیشکەوتنه، ئەم گه شه کردنهی تهکنۆلۆژیای ئەمرۆش، بەرههه می ئەم پرۆسهیهیه.

بۆیه نایبێت پرۆسهی خویندنهوهو بەرۆشنبیریکردن، نهک تاک، بەلکو کۆمه‌لگه‌ش خۆی لێ نەبویریت، چونکه تهنه‌ها بیره‌کان ده‌توانن ژیان بگۆین، بۆیه پێویسته بەرده‌وام عه‌قله‌کان کراوه‌بن، له‌پیناو به‌رهه‌مه‌بنانی بیرو نوێ و بنیادنانی ئاینده‌یه‌ک، جیاوازتر له‌رابردو.

د. لوقمان ره‌ئوف

2017



## پیشہ کی:

لہ نیوہی یہ کہ می سہ دہی بیستہ مداو لہ  
نہ مہ ریکادا، جوں دیوی (JOHN DEWEY)  
بہ دیارترین فہیلہ سوفی سہ رده می خوی  
داده نریٹ، لہ و کاتہی کہ برتراند راسل،  
قینگنشتاین، مارتن ہایدگر، زیندوبوون  
و سہ رقالی نویسی ہندی لہ دیارترین

بهرهمه‌کانیان بوون، شتیکی کهم نه‌بوو، له  
 به‌رام‌بهر ئەم پۆلینبهن‌دییه‌دا، خودی راسل،  
 دیوی به‌گه‌وره‌ترین فه‌یله‌سوفی زیندوی  
 ئەمریکا ده‌زانی، نه‌ده‌بوایه‌ وا بیری بکردایه‌وه،  
 که دیوی سه‌رده‌میک راسلی رزگارکردوووه  
 له‌م روانگه‌یه‌وه کاریگه‌ری له‌سه‌رداناوه،  
 چونکه هه‌ردووکیان له‌وه زیاتر فه‌لسه‌فه‌یان  
 به‌جدی وه‌رگرتبوو، که ریگه‌ به‌وه بدن  
 ئایدیایه‌کی له‌م شیوه، کاریگه‌ری له‌سه‌ر  
 روانینیان دابنیت، هه‌روه‌ها راسل دیوی به  
 (پیاویکی خاوه‌ن که‌ساییه‌تییه‌کی به‌هیز و نه‌بیل  
 و خاوه‌ن روانینی لیبرال و په‌یوه‌ندی که‌سی و  
 مه‌ره‌بان و ماندونه‌ناس له‌کاردا) وه‌سفده‌کات،  
 به‌لام ئەمه‌ش ریگر نه‌بوو، که راسل روانینی  
 پراگماتیکانه‌ی دیوی به‌راسته‌یه‌ک، که که‌متر  
 نه‌بیت له‌روداویکی فه‌لسه‌فی و خستنه‌پروی  
 بیروپرای به‌شیتی بخاته‌پوو، له‌ روانگه‌ی  
 راسله‌وه» چه‌مکی حه‌قیقه‌ت له‌پینگه‌ی شتیکی  
 سه‌ربه‌خو‌دا، که به‌گشتی له‌واقیعه‌تیکداو  
 له‌ده‌ره‌وه‌ی کۆنترۆلی مرو‌قه‌وه‌یه، تا ئیستا  
 به‌یه‌کیک له‌ریگا‌کانی ئیلقای ره‌گه‌زیکی

پيويست و بنچينه يي داده نريٽ، كه ملكه چي  
فلسه فه بووه، جگه له مەش ساتيک ئەم چه پاندنه  
غرور له ناوده بات، ساتيکي تر به ره و جور يک له  
ديوانه يي ده بات»

به در له مانه ش، چون ديوي فهيله سوف  
و زاناي دهر و ناسي ئەمه ريکي يه کيکه له  
که سایه تيبه دياره کاني په روه رده ي نوئ له سه ر  
ئاستي جيهاني، و يه کيکه له رابه راني فهلسه فه ي  
پراگماتي، هه ر ئەميش بوو، بووه دريژه پينده رو  
ته مه ندر يژي ئەم فهلسه فه يه، له م روانگه وه خاوه ن  
دوو وشه ي گرنگه و گه لي ئەمه ريکاي له سه ر ئەم  
دوو وشه يه راهينا، که ئەوانيش وشه کاني (زانست)  
و (ديموکراسي) ن، چونکه هه موو هه وليکي بو  
بنیادناني کومه لگه يه کي ديموکراسي و فهلسه فه ي  
زانستي بووه، له پيناو داناني هاوسه رنگي له نيوان  
به هاي تاک، له گه ل به هاي گروپ و کومه لگه دا،  
هه ر ليروه وه تواني په يوه ندييه کي به هيز له نيوان  
پيشکه وتني زانستي و سيستمي ديموکراسيدا  
دابنيٽ، به مەش ئەمه ريکا له بابته ي په روه رده و  
سه رنجراکيشاني عه قله کاندا سوذي له بيره کاني  
ديوي وهر گرت.

## ژیان و بهرهمی ديوى

جۆن ديوى له 20 ی تشرینی یه که می 1859 له نزیك سنورى که نه دا له (برلینگتون) له ویلایه تی (فیرمونت) ی ئەمه ریکی له دایکبووه، ویلایه ته کانی (ته کساس، کالیفورنیا، فلوریدا) تازه بوو بوونه ئەندامی ولاته یه کگرتوووه کانی ئەمریکا، واته تازه له گه ل ویلایه ته کانی تر دا یه کیانگرتبوو، مه کینه ی ناوک سوتینه ر هیشتا دانه هینرابوو، له و کاتانه شدا یه که مین ده ستیوه ردانی شه ری ناوخوی له نیوان باکور و باشوردا ده ستپیده کات، خیزانی ديوى سی وه چه یه له ورمانت و ئارچیبالد خه ریکی کشتوکال، باوکی ديوى کۆگای به قالی له برلینگتون دانابوو، که له وکاته دا شاریکی بچووک بوو، به لام بازاریکی ته خته ی پر ره ونه قی له رۆحی ده ریاچه ی چه مبلین هه بوو، دایکی (لوسیندا) له خیزانیکی سیاسی ناوخوی ناوداربوو، نیای جان (ده) سال له واشنتون نوینه ری کۆنگره بوو.

باری ئابوری باوکی زۆر باش بووه و دایکیشی له خیزانیکی رۆشنیرو ده وله مه ندبووه، هه ر له مندالییه وه چه زی له خویندنه وه به

دواداچون بووه، بۆيه زۆربهى كاتهكانى له  
كتيبخانه بهسهربردووه، كاتيكيش (ئهليس)ى هينا،  
كارىگهريهكى زۆرى كرده سهر، وايليكرد بايهخى  
زۆر به كيشهكانى ژيانى هاوچهرخ بدات.

شهري ناوخۆ، مندالى جون ديوى  
ئالۆسكاند، ديوى تهمهنى يهك سال بوو، كه  
شهر دهستپييكرد، ئارشيبال چل سال بوو،  
بهلام راستهوخۆ وهلامى داواى خۆبهخشى كه  
لهلايهن لينكۆلنهوه كرابوو دايهوهو له يهكهمين  
سوپاي نيزامى ورمانتدا، به پلهى ئهفسهري  
پسپۆرى، چووه خزمهتكردنهوه و نيردرا بو  
باشور، لوسينداى خيزانى برد بو فيرجينيا،  
تاوهكو لهگهله يهكترين و لهيهكترى دانهبرين،  
بۆيه تا كوتايى شهر نهگهرايهوه بو (برلينگتون)،  
ئىستا برلينگتون هيه، كه دوهمين ئه مبارى  
تهختهيه له ولاتدا، له ميانهى رهونهقيكى  
بازرگانيدا، چينه ناوهندهكان (كه ديوى لهم  
چينهبوو) بارودۆخيكى گهشاوهيان ههبوو،  
لهم نيوهندهشدا لهخواروى دهرياچهكهوه،  
كريكارانى كوچهرى ههژار، كه زۆربهيان  
كهندهى و ئيرلهندى و فرههسى بوون، له

کونه‌کان و مالیکی خراپدا ژیانیان ده‌گوزهراند،  
ئەم کونانە لە نیۆه‌نده ناو‌خۆییەکاندا بە ناوی  
(مەنزڵگە‌ی نە‌گبە‌تی و زبڵدان) باس‌ده‌کرین، کە  
بوونە‌تە شوینی (شە‌قاو‌ه‌کان)، ژورە‌کانیان بە  
پێ‌چە‌وانە‌ی زۆریک لە خیزانە دە‌وڵە‌مە‌نده‌کان،  
لە‌گە‌ڵ ئە‌م بێ‌داد‌پەرە‌رە‌ییە کۆ‌مە‌لاتییە‌شدا، بە  
بێ‌گرن‌گیدان نە‌مانە‌و، لوسیندا دی‌وی سە‌رقالی  
چالاک‌ی زستانە بوو، ئە‌گەرچی لە ئاکامدا  
کۆ‌رە‌کە‌ی (جۆن) لە‌کە‌ش و هە‌وایە‌کی فەر‌هە‌نگی  
(ئە‌مریکای کۆن) دا‌گەرە‌بوو، لە هە‌مان‌کاتدا  
دە‌زانیت کە ژیان لە شوینە هە‌ژارن‌شینە‌کان  
چۆنە.

جۆن لە‌سەر ئایینی پرۆتستانی ئینجیلی  
پەرە‌رە‌دە‌کرا‌بوو، کە کاری‌گەر‌ییە‌کی زۆری  
لە‌سەر کە‌سایە‌تی و تی‌روانینی بە‌جی‌هێ‌شتبوو،  
سال لە‌ دوای سال‌ بر‌وای و‌ابوو، کە فیداکاری  
بە‌ مانای (دەر‌چوون لە ژیان‌ی ئازە‌لی و  
پە‌نا‌گرتن لە ژیان‌ی بە‌رینی رۆ‌حانی و گە‌یشتن بە  
(رۆ‌حانییە‌تی مرۆ‌یی) بە‌ در‌یژایی تە‌مە‌نی وە‌ک  
مە‌سیحییە‌کی چالاک‌ مایە‌و، روانینی ئاکاری  
و بە‌رە‌حمانە‌ی کە لە باو‌ەرە‌و وەر‌یگرتو،

نەك لە بیروبۆچونە فەلسەفییەكەى، كاریگەرى  
لەسەر باوەهرى كۆمه‌لایه‌تى هەبوو.

دوابه‌دواى ئەوهى دەرکه‌وت له قۆناغى  
ناوه‌ندیدا، توانایه‌كى دەرەوشاوه‌یى زانکۆیى  
هەبوو، له زانکۆى (فیرمونت) درێژه‌ى به  
خویندن دا، له ویدا ئەو لاوانه‌ى كه سەرقالی  
هۆلى بلیارده‌كابوون و ئەوانه‌ى تریش (له  
شوینى حه‌وانه‌وه‌ى نه‌خوازاو) بوون، ئازادانه  
دەرفه‌تى زۆرباشیان هەبوو، به‌لام له‌وانه‌یه  
له زۆربه‌ى كاته‌كاندا له پۆسته‌ بالاکانى  
زانكۆشدا ببینرین، هه‌روه‌ها كۆته‌ گشتیه‌كان  
كه له‌سەر هه‌موو شتیك هه‌ن، زیاتر له  
هه‌ر هه‌ولێكى بیهیوایی بۆ سنوردارکردنى  
ره‌فتاره‌ گشتیه‌كانى خوینکاران نه‌بوون،  
زانکۆى فیرمۆنت بارودۆخیکى خراپى، وه‌ك  
ده‌زگا په‌روه‌رده‌یه‌كانى تری ئەو كاته هەبوو،  
دیوى له‌م نیوه‌نده‌دا به‌شى گونجاوى خۆى  
هەبوو، به‌پێچه‌وانه‌ى خوینکاره‌كانى تروه‌ه  
(هاوکاریکردنى ماموستایان له‌ به‌ندکردن، بى  
به‌ختى له‌ ناو پۆله‌كه‌یدا، ئاماده‌نه‌بوونى چه‌ند  
جاره‌ى له‌ مه‌شقه‌ سه‌ربازییه‌كاندا، هتد...).

له‌سەر داواى (جریلی) بیرمه‌ن، چوو بۆ

رۆژئاواى ئەمەرىكاو لە زانكۆى مینیسوتا) لە  
سالانى 1888-1889 فەلسەفەى خوید، دواتر  
لە سالانى 1889-1894 چووە میشیغان، پاشان  
لە سالى 1894 چووە شیگاكو تا سالى 1904،  
پاشان گەرایەوہ بو رۆژھەلاتى ئەمەرىكاو لە  
زانكۆى كۆلومبیا وانەى وتەوہ، پاشان بووہ  
سەرۆك بەشى فەلسەفە لەم زانكۆیەدا.

لە سالى 1884 دكتورای لە زانكۆى (جۆنز  
ھۆپكینز) بە دەستھیناوەو دواتر وانەى وتوہتەوہ،  
لەپیناوە جیہەجیكردى پرۆژەكانیان بە مەیدانى،  
لەگەل ھاوسەرەكەیدا خویندنگەيەكى ئەزمونیان  
كردەوہ، ئەمەش دەرفەتیكى باشى بو رەخساند،  
كە سەردانى ولاتانى تر بكات و بیرەكانى خو  
بگەيەنیت، لە ناوەراستى سەدەى بیستەمدا،  
فەلسەفەى پەرورەدەى پراگماتى لە دیارترین  
فەلسەفەكان بوو.

دیوى لە زانكۆى (میشیگان) و (مینیسوتا)  
و (ئەلینۆى) وانەى وتوہتەوہ، لە سالى 1904  
پەيوەندیكرد بە زانكۆى (كۆلومبیا)وہ لە نیو  
یۆرك، تاوہكو لە سالى (1930) خانەنشین  
كرا، بەلام ھەولەكانى تەنھا لە ئەمەرىكا تەوق  
نەكرا، چونكە لە بیستەكانى سەدەى بیستەمەندا



له لایه ن تورکیا وه بانگه‌یشتکرا، بوئه وهی بنه‌مای  
په‌روه‌ده‌ی پیشکه‌وتوی بو دابنیت. هه‌ندیک  
پینانویه بیردۆزه‌کانی چه‌ندیک هاوکاربوون  
بو بنیادنانی بیرى په‌روه‌ده‌ی هاوچه‌رخ، له  
به‌رامبه‌ریشدا رۆلیان هه‌بووه له دارمانی ئاکاری  
و رۆحی له ئەمه‌ریکادا.

دیوی کۆمه‌لیک کتیبی نویسه‌وه به‌گشتی  
جه‌ختی له‌سه‌ر په‌روه‌ده‌و زانستی ئاکار و  
فله‌سه‌فه‌و ده‌رونناسی کردووه‌ته‌وه‌و زۆر  
جاریش جه‌ختی له‌سه‌ر وشه‌ی کارامه‌یی (خبره)  
کردووه‌ته‌وه، گرنگترین ئه‌و کتیبانه‌ی که له‌م  
باره‌وه‌ن ( دیموکراسی و په‌روه‌ده، کارامه‌یی  
و په‌روه‌ده، چۆن بیر بکه‌ینه‌وه، ئازادی و  
کلتور)

به‌گشتی دیوی کاریگه‌ربووه به‌فله‌سه‌فه‌ی هیگل  
و فروبلی ده‌رونناسی و داروینی په‌ره‌سه‌ندنه‌ی،  
له‌گه‌ل ئەمه‌شدا له‌فله‌سه‌فه‌ی پراگماتیدا کاره‌که‌ی  
دریژکراوه‌ی (پیرس) و (ولیم جیمس)ه، که له‌سه‌ر  
بنه‌مای سود بوونیا‌دنراوه.

چۆن دیوی سالی 1952 له‌ته‌مه‌نی 92 سالییدا  
بو هه‌میشه‌ چاوی لیکنه‌ و مائناوایی له‌ژیان کرد.

## گرنگترین بەرھەمەکانی جۆن دییوی

- خستنه پرووی تیۆریکی رەخنەگرانی ئەخلاق

۱۸۸۱

- باوەری پەرۆردەیی من ۱۸۹۷

- خویندنگە و کۆمەلگە ۱۹۰۰

- مندال و بەرنامەیی پەرۆردە ۱۹۰۲

- خویندنه وە بۆ تیۆری لۆژیکی ۱۹۰۳

- مەیل و کۆشش بۆ پەرۆردە و فیڕکردن

۱۹۱۳

- فەلسەفە و سیاسەتی ئەلمانیا ۱۹۱۵

- دیموکراسی و فیڕکردن و پەرۆردە ۱۹۱۶

- ھەموارکردنە وە لە فەلسەفەدا ۱۹۲۰

- ئەزمون و سروشت ۱۹۲۵

- کۆمەلگە و گەرفتەکانی ۱۹۲۷

- گەران بە دواي دنیاییدا ۱۹۲۹

- فەسلەفەیی رەسەنایەتی تاک، دێرن و نۆی

۱۹۳۰

- ھومەر لە پلەیی ئەزموندا ۱۹۳۴

- ئەزمون و فیڕکردن ۱۹۳۸

- لۆژیک: تیۆری لیکۆلینە وە ۱۹۲۸

## بيرورا گرنگه کانی جوڻ ديوي

لهراستيدا تيوره کانی ديوي له باره ي فلهسه و  
ديمو کراسيه وهک جيگه ي گرنگي پيدان، به برواي  
ديوي ئه رکي فلهسه فه ته نيا گرنگيدان نييه به  
لايه ني تيوري، به لکو ره خنه ي کومه لايه تيه. ديوي  
لهو کومه لگايانه ي که ئاستي ئه خلاق و بابته  
مه عنه وييه کان روو له لاوازي بوون، جهختي  
له سه ر په ره پيداني ديمو کراسي ده کرده وه، بويه بو  
ديوي واتاي راسته قينه ي ديمو کراسي تاييه ت نييه  
به حکومت و کاري کي ته شريفاتي نييه، به لکو له  
رووي که لتور و ئابورييه وه پرؤسه يه کي پته وه و  
په يوه نديداره به چالا کي رؤژانه وه و به شيويه کي  
گشتي بواره جيا جيا کانی کومه لگه ي ده گرته وه.

ئه وه ي له کومه لگه ي ديمو کراتيدا جيگه ي  
سه رنجي ديوييه، ئاکارگه راييه، که له سه رجه م  
کاره کانی ئه ودا به رچا وده که ويئت. ديوي پيويابوو،  
که به هاي هر باوه ريک به سود ليوه رگرتني له  
ژياندا ده رده که ويئت، هه موو باوه ر و کاريک له  
دهق و بواري کي تاييه تدا له وان هيه بو تاکه کانی  
کوملگه کارا، يان ناکارا بيئت. ديوي دژي بنه ما  
چه سپاو و شيوازه کانی سه پانن بوو، چونکه

ژماره يه ك لهو شتانه ي به باش دانراون، له كاتي  
جيبه جيكرندا له وانه يه يارمه تيبه كي ديموكراتي،  
يان گه شه ي كومه لگه نه دهن، ته نيا پيويسته ره خنه  
و ليكولينه وه ي عه قلاني له باره ي ئه و بابه تانه وه  
بكرت، كه بو تاك و كومه لگه سوډيان هه يه. ديوي  
جه ختي له سهر گرنگي ئه خلاقى و كومه لايه تي  
خويندنگه كان كردوته وه و له و باوه رده ا بوو، كه  
خويندنگه پيويسته نمونه يه كي بچوكي كومه لگه  
بيت، به تايبه تي پيويسته هوكرى په روه رده ي  
ديموكراسى بيت. به بوچوونى ديوي په روه رده و  
فيركردن چوار تايبه تمه ندييان هه يه:

1. په روه رده و فيركردن ژيانن، نهك  
ئاماده بوون بو ژيان.

2. په روه رده و فيركردن رينماييكارى فيرخواز  
و پشتيو انيكردنه له گه شه ي سروشتى ئه و.

3. كارى كي كومه لايه تيبه و له كومه لگه وه بو  
كومه لگه ئه نجامده دريت.

4. په روه رده و فيركردن كار، كارى كه  
پشت به پالنه ر و پيويستى فيرخواز ده به سستيت،  
كه له لايه ن ئه و و به پيى رينمايى ماموستا  
ئه نجامده دريت.

به بروای دیوی میکانیزمی وانه وتنه وه له ناو خویندنگه دا سنوردارناکریت و سه رجه م چالاکیه کان له پیشدا بهرنامه یان بو دانه ریژراوه، به لکو فیربوون له هر کوئیه ک که فیرخوازان هه بن به نهجامده گات، به بوچوونی دیوی پروگرامی وانه وتنه وه له خویندنگه یه کدا پروگرامیکه، تئیدا فیرخوازان له گه ناوه روکدا هه لسوکه وتده کهن و له گه ل تا قیکردنه وه تاییه تییه کانی منالدا په یوهندی راسته و خویمان ده بیئت، نه مهش یارمه تیده ره بو گه شه ی ژیری فیرخوازان، واته تیگه یشتن و داهینان، که ئامانجی بالای په روهرده و فیترکردنه، شاره زایی کرداری پیویست له ژیانی فیرخوازا دا دروستده کات.

به بوچوونی دیوی گه شه (Growth) هه مان هه موارکردنه وه ی نه زمونه (reconstruction of experience) به شیویه ک که ببینه هوی رینماییکردنی تا قیکردنه وه کانی داهاتوو. به پیی تیروانینی دیوی په روهرده و فیترکردن ئامانجیکی شاراهوی نییه، واته ئامانجی په روهرده و فیترکردن خودی په روهرده و فیترکردنه.

لهسەر ئەم بنه‌مايه، به بۆچوونی ديوى  
ماموستا ناييت به هوى بابته‌كانه‌وه ته‌نيا  
تيش‌كج‌خاته سەر بابته‌تى وانه‌كه، به‌لكو پيوسته  
په‌يوه‌ندى و كارى‌گه‌رى به‌رامبه‌ر ئەم بابته‌تانه و  
پيوستى و تواناى فيرخوازه‌كان له‌به‌رچاوبگريت.  
ديوى پيووايه به‌رنامه‌ى وانه‌وتنه‌وه پيوسته  
له‌سەر بنه‌ماى بابته‌ته‌ گشتيه‌كانى ژيان بيت، له‌م  
بارهدايه كه مه‌يل و ويستى فيرخوازان بۆ باته‌كان  
زياتر ده‌بيت.

به‌ برواى ديوى بۆ هه‌لبژاردن و ري‌كخستنى  
بابته‌تى وانه‌كانى وه‌ك بى‌ركارى و ميژوو و  
جوگرافيا يان زانستى سروشتى، له‌ سه‌رتادا  
پيوسته له‌ ئەزمونى ئاسايى ژيانى تاكه‌كان  
هه‌لبژي‌ردرين، ئەو ئەزمونانه‌ى تاك وه‌ريگرتوون،  
پيوسته ده‌وله‌مه‌ند بگري‌ن و گه‌شه‌يان پي‌بديت و  
به‌ بابته‌ته‌ زانستيه‌كانه‌وه‌ گري‌بدينه‌وه.

له‌ بوارى په‌روه‌رده و فيرخ‌کردندا، ديوى دژى  
شيوازى باوى گواستنه‌وه‌ى زانياريه، شيوازى  
پيشنياركراوى ديوى بريتيه له‌ چاره‌سه‌رى  
بابته‌ت. پيوسته بى‌ركردنه‌وه له‌په‌روه‌رده و  
فيرخ‌کردندا چه‌ق بيت و مندال ناچارى بى‌ركردنه‌وه

بکات، مامۆستا ئه و کاته له به کارهینانی شیوازی چارهسهری بابتهدا سه رکه وتوو، که مهیلی فیرخواز بو تیگه یشتن و فیربوونی بابته که بجولینیت.

له بهرئه وه باشتترین شیوازی په روه رده لای دیوی شیوازی چارهسهری بابته، که به به کارهینانی ئه م شیوازه، تاک ئه و توانایه به دهستدینیت که بابته کانی ژیانی کومه لایه تی خوی چارهسهر بکات. ئه م شیوازهش به شهش قوناغ ده کریت، (خستنه پرووی بابته، کو کردنه وهی زانیاری، دۆزینه وهی ریگه چاره ی گونجاو، تاقیکردنه وهی ریگه چاره کان، هه لبژاردنی ریگه چاره ی گونجاو و دهره نجام).

به بروای دیوی رۆلی مامۆستایان بریتیه له یارمه تیدانی فیرخوازان، به مه بستی گه شه ی عه قلانی و فیترکردن، له بهرئه وه ئه رکی مامۆستایه که یارمه تی فیرخوازان بدات به ئه زمونه کانیاندا بچنه وه و ئه زمونی نوێ و هه ربگرن.

سه رنجی دیوی له باره ی دیموکراسی له خویندنگه و هه ر شوینیکی تر دا، نیشانه ی باوه ری ئه وه به دیموکراسی، له گه ل ئه وه شدا گه شبینی

ئەو لەبارەى پېشكەوتن و ئازادى و كۆمەلگە و زانست، لەونەىە لەگەل كەلتورى دەسەلاتدارى سەر دەمدا نەگونجىت و لەهەموو شوپىنىك بە تەواوى جىبەجىنەكرىت، بەلام رىپەوى گۆرانى كۆمەلاىەتى و پېشكەوتنى نیشانداوہ. لەگەل ئەو رەخنانەى لە دىوى گىراوہ، بەلام هېشتا دىوى يەككە لە كەسايەتییە بەرچەستەكانى پەروەردە و فىرکردن و فەلسەفە و سىياسەتى سەدەى بىستەمە لە ئەمرىكا و هېشتا لىكۆلینەوہ لە كارەكانى دەكرىت.

### • دىوى و پراگماتىزم

دىوى فەلسەفەى بە ھاوړى سەرچەم روداوہكانى ژيانى مرؤقاىەتى دەزانى. پىيوابوو فەلسەفە چالاكیيەكى توپژىنەوہ و گەرانى ئارەزومەندانەىە و رىگەى ئەو گەرانەش ئارام و بەپى پلان نىيە و ھەركاتىك ھەر كەسىك وىستى پىنداىيەرىت، چونكە جىھانى ئىمە بەردەوام لە گۆرانداىە و ئەندىشەكانى ئىمەش بەردەوام لە گۆرانندان. وشەى گۆران يەككە لە كلىلەكانى فەلسەفەى دىوى.



ئامانجى دىۋى ئەوۋە بوۋ، كە فەلسەفە بكات بە زانست. (مشتومر مەكە! لە بىرى چارەسەرىكدا بە) ئەمە كورتهى فەلسەفەى دىۋىيە.

### • دىۋى و فەلسەفەى سىياسى

ژمارەيەك پىيانوايە دىۋى پىشپەوى نىگەرانييە پەيوەندىدارەكانە لە پەيوەندى نىوان قوتابخانەى تاكگەرايى «لىبرال و گۆرەپانى كۆمەلايەتى» دا، كە تىيدا تاك جىي سەرنجە. لە راستىدا ھەندىك كات دىۋى نەك بە ھۆى پىشپەوى (رورتى)، بەلكو ھەك نوسەرىك ھاوشىۋەى (چارلز تايلىور) فەيلەسوفى كەنەدى ناسراۋە، كە دەخوازىت لە نىوان تىۋرىكى خۆى، يان سىروشتى كۆمەلگەرادا بە شىۋازىكى بەئاگايانە لە رووى مېژوۋىيە و كەلتورىيەۋە پەيوەندى دروستىكات، ھەروەھا دىۋى بە سەرچاۋەى ئىلھامى نەتەۋايەتى دادەنيت، كە تىيدا دىموكراسى بەشدارى و راۋىژكارى رەۋنەقى ھەيە و ھەندىك كات دىۋى بە پىشپەوى (يورگن ھابرماس) فەيلەسوف و تىۋرىسىنى ئالمانى دەزانن.

## دیوی و کهوتنه ژیرکاریگه رییه وه

دیوی له ساللی 1879 خویندنی ته واو کردو له خویندنگه ی ئویل سیتی په نسلقانیا بووه ماموستا، له و کاته شدا ره واجی نه وتی په نسلقانیا له لوتکه دا بوو، له ئویل سیتی و دهوروبه ری (یه که ی هه لکه ندنی بیر) له پشت مالله کانه وه ده رکه وت و دهستی به سهر ده شته زه لکاو هکاندا گرتبوو، له سهره ولیژی هکاندا به ره و پیش ده چون، له سهر لوتکه به رزه کانه وه ده چوونه سهره وه بو سهر تاویره تیژه کان) دیوی سی سال ماموستای ناماده یی بوو، بی ئه زمونی و ستایلی (ئه مریکای کون)، ریگه ی نه دا ماموستایه کی سهرکه وتوو بیت، یه کیک له خویندکاره کانی دوا ی ماوه یه ک ئه وه ی بیردینیته وه، که (چه ندیک له خوینکاره کان ژاوه ژاو و بوله بولیان ده کرد، ئه و پیشه کی پیا هه لدانانه ی که هه موو روژیک پیش ده ستپیکردنی وانه ده یکردن، زور دورودریژ و بیزارکه ربوون)، به لام هه ر له و سهرده مانه شدا بوو، که سهرنجدان و په یوه ندی دیوی له گه ل فله سه فه دا به هیژتربوو، له ساللی 1877 دا سالیادی دوو سه د ساله ی سپینوزا کرابوویه وه و له ئاکامدا هاوسوز بوو له گه ل

فەلسەفەى سېپىنۆزادا، بۆيە كۆمەلېك وتارى دەربارەى بىروبوچوونى نوسى، دواى چەند سالىك لە چاپدران، دىوى دەستى بە خویندىنى سېپىنۆزا کرد و بەبابەتە روحانى و ئەندازەى پەتى و رهوشته فەلسەفییەکانى سېپىنۆزا ئارامى پیدەبەخشى، لەلایەكى ترهوه نەیدەتوانى یەکیەتى بوون (pantheism)ى فەلسەفى ئەو قبوولبكات، که خوا جیهان و جیهان بە خودا دەزانیت، بەروانىنى دىوى، ئەم بۆچوونە، ئەو جیهانەى که ئیمەى لەسەر دەژین رونناکاتەوه، ئەزمونیک بە شتۆهیهکی گشتى و بەبى دوودلى و بە تاییهتى ئەزموونى وانەى پۆل، ئەوهى فیرى دىوى کرد، که جیهانى دەوروبەرى ئیمە، یەکسەر ئیلاهی نییه، دىوى وتاریکی نووسى و رهخنەى خوى خستەروو، پاشان ناردى بۆ گوڤارى فەلسەفەى تیۆرى و بلاوکرایهوه.

دىوى لەگەل ئەوهى سورتربوو لەسەر ئەم گوڤانە، لە پورى (500) دۆلارى قەرزکرد و لەسەردەمى پيشکەوتنى فەلسەفەدا لە زانکوى جۆنز هۆپکینز لە بالتیمۆر ناوى تۆمارکرد، لەو سەردەمەدا لە ئەمریکا بەرنامەى لیکۆلینەوه و

خویندنی ئەو زانکۆیە باشتترینیان بوو، تەنھا لە زانکۆی ئەمریکا بوو، کە بەرنامەی خویندنی لەگەڵ بەرنامەی زانکۆ دیارەکانی ئەوروپا وەک (کامبریج، سووربۆن، هایدلبرگ) دا ململانیی دەکرد، دیوی لەکاتی خویندن لە ھۆپکینز لە ژێر کاریگەری (سیلڤستر مۆریس) ی مامۆستای فەلسەفەدا بوو، کە لە نوێگەرە دیارەکان بوو، دواتر دیوی ئەوەی بیردینیتەو، کە مۆریس (بە بیروبوچوونەکانی دلخۆشە، چونکە بەرەو سۆزیکێ روچی دەبرد) دیوی زۆر بە زوی پەیوەستبوو بەبوچوونە نوێگەرییەکانی مۆریسەو، بە ئەندازەیەک خۆی بە ھۆی روبەروبوونەو لەگەڵ دوانەییە زۆرەکانی ژیانەو، مشەوەش دەبینیت، جیاوازی لە نیوان گەشەیی چاکەیی خۆی لە گەرەکە ھەژارنیشینە زۆر خراپ و ھەژارەکانی برلینگتۆندا دەکرد، دواجار روحانیەتیکێ لە کلێسادا دۆزییەو کە شەپو شوپۆی سروشتی لاوان، بەزەیی خێرخوازانەیی خۆی و سەرکێشی و بی سەرۆبەری شاگردەکانی، لەگەڵ یاسای نوێگەری، رینگەیک بو بپینی ئەم دژواریانە بەوان پیشابەدات.

ھەرچەندە ھیگل فەیلەسوفی ئەلمانی كە  
 لە سالی (1831) كۆچی دوایی كردبوو، بەلام  
 کاریگەری فەلسەفەي ئایدیالستی سیستەمبەندی،  
 بەھەمان شیوہ ئەو ناوہی ھەلگرتبوو، بۆیە  
 بێرکردنەوہی بێرمەندەکانی بەرھو ئاسانی و  
 گۆرپانکاری دەبرد، كە لە کارل مارکسەوہ تا  
 بێرۆکراتییەکانی لای راست برۆسیا لە خۆدەگرت،  
 ھیگل لە بنچینەدا فیربوو بوو كە لەجیھاندا  
 مەسجیکی دیالیکتیکی ھەیە، كە بچوكتین دانەي  
 بە والاترین و دامالراوترین ئایدیاکان، لەیەك  
 دەستگای گەورەي بلاو بوو دا پەيوەستدەكات، لە  
 ناو ئەم دیالیکتیكەدا، ھەر تیزیک ئەنتی تیزی خۆي  
 بەرھەمدینیتەوہ. ئەم سەنتیزە دواتر لە سەنتیزی  
 ئەم دوانە بەرز دەبیتەوہ، كە بەسەرەي خۆي  
 دەبیتە تیزی تر، ئەم پرۆسەيەش بەھەمان شیوہ  
 دریزەي دەبیت، بۆ نمونە چەمکی (بوون) دژی  
 خود (نەبوون) دینیتە ئاراوہ، ئەم دوو چەمکە  
 دژەش دواتر لە (دەبیت) دا ریکدەخریت، ئەم  
 پەيامەش لە ھەموو شتەکان و لە ھەر ئایدیایەكدا  
 (لە ھەموو جیھاندا) کار دەكات، جەختکردنەوہي  
 ھیگل لەسەر گشتیەتي ئۆرگانیکی جیھان، ئەو

توانايه‌ی به‌خشيە ديۆى، دژانىك كه ديپوونى، سازش له‌گه‌ل يه‌كتري بكه‌ن و ياساى نوڤگه‌رى له‌گه‌ل (مۆرييس) ى مامۆستاكه‌ى موشتاقانه قبوولبكات.

فەيلەسوفىكى تری دیارو بە‌ناوبانگ كه بیروپراکانی له‌م سالانه‌دا، کاریگه‌رى له‌سه‌ر ديۆى دروستکردبیت، پیرس بوو، کاتیک وانه‌ی له‌چۆنز هۆپکینز ده‌وته‌وه، تیۆری لۆژیکى زانستی پیرس، كه بنه‌مايه‌ک بوو بۆ پراگماتیزم، پاشان وه‌ک فەلسه‌فه‌ی ديۆى دایه‌ینا و ناوبانگی جیهانی پێپه‌یداکرد، سه‌یر له‌وه‌دایه، ديۆى وانه‌کانی پیرسی به‌گران و ئازاربه‌ش ده‌زانیت، چونکه له‌نامه‌یه‌کی تایبه‌تیدا، كه بۆ دۆستیکی نوسیوه، تێیدا نوسیوه (به‌بروای من پیرس بیر له‌وه ناکاته‌وه، كه جگه له‌گشتگیرکردنی به‌شه‌کانی زانستی سروشتی، فەلسه‌فه‌یه‌ک بوونی هه‌بیت) ئەمه شتیکی راستبوو، به‌لام ديۆى بیست و دوو ساله له‌پیناو هه‌له‌ینجانی ئاییدا مۆدیرنه‌کان ئاماده‌یی نه‌بووه، وانه‌کانی پیرس بۆ (خویندکارانی وه‌رزشی زیاتر سودمه‌نتر و سه‌رنجراکیشتر) ده‌زانیت، تاوه‌كو بۆ (خویندکارانی فەلسه‌فه‌ی)، جیگه‌ی سه‌رسوپرمانه‌ كه

بیست سال دريژە دەكيشييت، تاوهكو ديوي ئهوهي  
 كه پيرس ئهوي فيركردبوو، ببيسييت و قبولي  
 بكات، ئهو ئايديانهي پيرس تا ئاستيكي زوري  
 ناخودئاگا بهبيردينيتتهوه، كاتيک سهرهنجام لهوانه  
 تيدهگات و قبولياندهكات، قوناغيك بهرههمدينيت.  
 پيرس له زور لايهنهوه پياويكي بهرجهستهيي  
 بوو، ههرجي ديويه به هيچ شيويهك تاكه كهس  
 نهبوو، كه بهبي ميانه ئهوهي ديارى نهكردبيت،  
 ئيستا كانگايهكي وهك زانستنامهي بهريتاني  
 بهو شيويه وهسفي پيرس دهكات (جوانترين  
 و گشگيرترين عهقله، كه تاوهكو ئيستا ئهمرিকা  
 به خوويهوه ديويهتي) ههنديک بهم شيويه  
 لنيدهپوانن، جگهلهمهش ههم ئاراستهكان  
 بهرهو ئهوهن، رولي پيرس له ريژهوگرتنی  
 فهلسهفهي پراگماتيزم بهسبوو، تا ئهوهي ئهو  
 چوارچيويهكي بو دروستکرد، كاريگهري ئهو  
 لهسهرديووي و ناسيني فوكابلهري كه بو ديوي  
 وهك ميرات مايهوه، پيگهيهكي گرنگي له ميژوويي  
 بيرکردنهوهيي ئامادهکردوه، بهلام ئهوه نيوهي  
 مهسهلهكهيه، پيرس سنوربهندي قبولناكات،  
 كاريگهري لهسهر فهلسهفه زورتر دهروات،

دەروونناسى، ئەندازىيە، كېمىيە، ئەستېرەناسى،  
رۆلەبەندى، فىزىك، بىركارى، (تىۋرى) تەواوكارى  
واقىيەت) لوژىك - تايىيەت بە لوژىك - ھەموو  
بەشەكانى ھەبوون، كە پىرس بەشى بىنچىنەيى و  
بە گىشتى زۆر گرنگى لەوانەدا ھەيە.

ئەوھى شىياوى وتتە ئەوھەيە، كە ھىچ زانكۆيەك  
لەسەردەمىكى وادا محافەزەكارى نەدەويست، يان  
رازىبىت وھەا رۆشنىبىرىكى چەندروو وەربگرىت،  
بەلام بەرھو قۇناغى ئومىدو ھىوا دەروات، چونكە  
قسە لەسەر ئەوھە بوو، پىرس كورسى (لىكۆلېنەوھە  
لوژىكىيەكان) وەربگرىت، بەلام حالەتى لەمجۆرە،  
جارىك نەھاتبووھە ھىچ ئۆرگانىكى فېرکردنى  
مىمانەپىكراوھە، بۆيە ناتوانرىت رىسكىبوونى  
ئەم كورسىيە بۆ ئەو قىبولبىكرىت، (4) سال  
وانەوتتەوھە لە (جانز ھاپكىنز) درىژترىن مانەوھە  
و خۆراگرى بوو، لەناو خويندكاراندا تىروانىنى  
دىۋى نمونەيەكى بالا و دياربوو، فەيلەسوفەكان  
ئەوھەيان بۆ مەسەلەي بىركارى و لىكۆلېنەوھە  
زانستى بە گونجاوترىن كەس دەزانى، چونكە لە  
بىنچىنەدا زانكان سەرنجىيان لە بارەي فەلسەفەوھە  
نەبوو.



لەم نۆڤەندەداو لە ئەوروپا كە پېشكەوتنە زانستییە گەورەكان جیگیربوون، زانایان لەبارەى پەییوەستداری دواىن دۆزینەوێ زانستییەكان لیکۆلینەوێ حەماسى و کاریگەریان دەکرد، هەرچەند فەیلەسوفان زیاتر بە هەمان بەلگەوێ، بەرەو گەتوگۆی زانستى رادەكێشران، بەلام چەند نمونەیهك بۆ پېشاندانى گرنكى ئەم گۆرانهو ئالوویزەكان بەسبوون.

لە دەیه‌كانى تردا ئەنێشتاین بە خویندنه‌وێ هیومه‌وێ سه‌رقالبوو، تیروانینی لە باره‌وێ خسته‌روو، بەلام بەرێژه‌یه‌كى زۆر یاری پێوه‌کردنى پێوه‌ دیاربوو، راسل و فتنگشتاین هەولیانده‌دا بنه‌مای لۆژیكى بیرکاری ریکبخهن، لەم نۆڤەنده‌دا ئەرنست ماخ زانا و فەیلەسوفى نه‌مسایى كە (خیرایى دەنگ) بە ناوى ئەوه‌وێ ناوبانگى په‌یداكرد) لەگه‌ل بوونى (ئەتۆم)دا، بە توندى رێگرى لە تاقیکردنه‌وه‌یکرد، (هیچ تاقیکردنه‌وه‌یه‌ك تا ئیستا بوونى ئەتۆمى جیگیر نه‌کردوه‌) ئەم جۆره‌ چرک‌کردنه‌وێ فەلسه‌فى - زانستییانه، رۆلیكى گرنگیان لە داھێنانه‌ گەورەكانى نیو سەده‌ى دواتر ده‌بینى، لە ئاکامدا ئەم جۆره‌ ئاراسته‌کردنانه،

بوونی ئەتۆم جیگیردەکات، و ریژەیی ئاشکرا دەبیت و کامل نەبوونی بیرکاری دەگاتە یەقین، لەم سەردەمەدا بایەخی بەشداریکردنی زانست و فەلسەفە، بە هیچ جۆریک زیادەرۆیی (مبالغە) نییە، پیرس و هاوڕیکەیی، دەرونناس و فەیلەسوف، ویلام جیمز یەكەمین کەسانیک بوون لە ئەمریکا، کە پەيامی ئەم گۆرانیان راگەیانند.

پیرس لە (52) سالی داو لە کینگە یەکی دورە دەست لە دەریای (دلور) لە پەنسلفانیا کە ناگیرکەوت و باقی (23) سالە ی تەمەنی لەو ی و بە دەستکورتی و هەژاری ژیا، بۆیە خۆی ناو نابوو (لۆژیکزانی لادیی)، ئەگەر سەخاوەتی ویلام جیمز نەبوا، کە دانی بە عەبقەریتەتی تەواوی ئەودا نا، نەیدەتوانی بژیت، (لە بە دەستەپنراوەکانی پیرس لەم سەردەمەدا، پیشنیاری نمونە ی رابەرایەتی خولگە ی کارەباییە، کە لە یەکیک لە نامەکانیدا ئەمە ی پیشنیاز کردبوو)، دوو سە دە پیشتر کاتیک لە (نیوتن)یان پرس ی چۆن توانیت ئەم دۆزینە وه گەرە بیرکاری و زانستیە ئاشکرا بەکەیت، بە ساکارینکە وه وتی (بە پیدانان لە سەر شانی عملاقەکان) پیرس ئەو عیملاقە فەلسەفییە بوو، کە

دیوی رۆژیک پیی خسته سهرشانی.

به لام هه موو ئەمانه له ئایندهدا جیگه یان ده بیته وه، دیوی ئەوه دهخاته پروو، که له کاتیکی درهنگتردا دیت، داهینانه کانی له هه موو کۆمه لگه بیریه کاند، ورده ورده ده رده که ون، دیوی که پله ی دکتورای به دهستهینا، له به شی دهر و ناسی و فهلسه فه له زانکۆی میشگیان وانهی دهوته وه و زیاتر به چوونه نویکانی خۆیه وه سه رقالد هبوو، له هه مانکاتیشدا ئاکامی لیکۆلینه وه کانی خۆی له بارهی دهر و ناسی ئەزمونییه وه و هرگرتوه (ئهم به شه نزیکه ی (10) سال پیش (ویلهم فونت) ی ئەلمانی (باوکی دهر و ناسی ئەزمونی) به شیوه ی لیکۆلینه وه ی به دوادا چوونی دابراو له لایبیزیک بنیاد نرابوو.

له هه مان سه رده مدابوو، که دیوی به ئالس چیپمن ئاشنابوو، که پیش هاتنی بو زانکۆی میشگان بو خویندن، له لادی مامۆستا بوو، هه ردووکیان فهلسه فه یان خۆش ده ویست، تیروانی ئالیس له بارهی بابته که وه، زور به زووی کاریه گه ری له سه ر دیوی دروستکرد، بیروباوه ری ئالیس له سه ر ئەوه ی، که فهلسه فه ده بیته به و

مهسه لانه وه سه رقال بيٽ، كه بو خه لكي واقيعي له زياني ئاساييدا له ئارادايه، ديوي به شيوازيك پهلي هاويشت، كه په پرهوي ئه كاديمي به مهسه له كلاسيكيه كان به دريژاي ميژوي فلسفه شياوي باس و گفتوگوبو ره هاکرد، به لام ئاشکرا بو كه ئه مه ته نها پيشه كي و سه ره تاي راي دورو دريژي ديوي بو، چونكه ئيستا به بيروباوه ري هيگلي نوييه وه خويه وه چه سپا بو، جون ديوي و ئاليس چيپمن پاش ماويه كي كورت، كه ئاليس 1886 دهستي له خویندن هه لگرت، هاوسه رگريان كرد و پاش ساليك منداليان بو. له هه مان سالدا ديوي يه كه مين كتيبي دهرونناسي بلاوكرده وه، كه به شيوه ي حيره تناميز له باره ي ئاشتي، هه ولي سه رخستني مامه له ي دهرونناسي و ئه زموني ئه و، له گه ل فلسفه ي ميتافيزيكي ته واوكاري ياساي هيگليه نويكه ي بو، ماموستاي پيشوي دهرونناسيه كه ي له (جانز هاپكينز) له م تيگوشانه فكريه تموحيه دا، بوويه سه پرايسيك (ئه وه ي كه ئايدياليزمي ره هاي هيگل، بتوانيت هوشمه نديكي له م شيويه بخاته گه رو به شيويه كي واقيعي فراواني له م جوړه نوي و

کۆنەدا رابگەیه نیت، بە دُنیا ییەوێ ئەعجازیکە کە  
 گەرەیی ساتیک لە جیۆلۆجی و گیانەوهرناسی  
 داهینراوانە، لە خزمەت رونکردنەوێ شەش  
 رۆژ دروستبوونی جیهاندا دەچەسپیت  
 کتیبەکەئێ بە خیرایی لە ناوەندەکانی زانکۆدا،  
 بوو جیگەئێ دیالۆگ و هەتا خویندکارەکانی  
 دیوی لەم گفتوگۆیانەدا بەشداردەبوون، گوڤاری  
 (خویندکاران) لە میشگیان کە لە مامۆستایانی  
 پێشوی دەرونناسی دیوی بوون سورتربوون.

پێیەک لە ئاسمان و پێیەک لە زەوی  
 و نەنیگیایەکی واقعیی کە ویناکردنی  
 ئەندیشەکانی لەسەر ئاژاوەکان لە دایکدەبن،  
 بەلام بە هیژو گونجاو  
 وەک ئاویکی گرمۆله کراو یان دوکەلیک لە  
 هەوادا.

دیوی لەلایەکەوێ لە ئاکامی کاریگەراییەکانی  
 هاوسەرەکەئێ، کە سەرنجی لەسەر تیۆری  
 پەرودەرەو فێرکردنەکەئێ بەدەستھێنا، ئەزموونە  
 تالەکانی خۆئێ لە خویندنگەو دامەزراوە  
 پەرودەرەوییەکانی جەنگەلی تەختەپرەش، ئەو  
 باوەرەئێ لا دروستکردبوو، کە لە سیستەمی

فیرکاری ئەمریکادا، هەموو شتێک بە قاعیدە نییە،  
 وەک هەمیشە کاتیکی مامۆستایانی سەرئەگەوتوو  
 لە بارەى ئەم بابەتەوه شت دەنوسن،  
 سەرزەنشتەکە هەرگیز رووبەرووی خۆیان نییە،  
 بەلکو هەموو سیستەمەکە هەلەیه، لەهەمانکاتدا  
 داھینانی نوێی دیوی، لەم کاتانەو لێرەدا بە  
 زوویی خۆی نیشاندا، ئەوەی خستەپروو کە  
 خۆبندنگەکان بەھۆی پەيوەستبوونیان بە رەوشی  
 کلتورییەوه، دۆزینەوه تاقیکارییەکان کە لەناو  
 دەرووناسی مندالاندا جیگەیان بووئەتەوه نابینن،  
 ھەرۆھا لەگەڵ ئاکامی ئالودێرە کۆمەلایەتیەکان  
 لەناو دیموکراسی نوێی ئەمریکا، لە دواى جەنگی  
 ناوخۆیی دا، هیچ رینگەیهکی تر نەبوو، بۆیە دیوی  
 بە گشتی فەلسەفەیهکی نوێی لەبارەى پەروەردە  
 و فیرکردنەوه بە پێویستی زانی.

دیوی لە سالی 1894 پاش دە سال مانەوه  
 لە میشیگان، بوو مامۆستا لە زانکۆی شیکاگو،  
 ئەم زانکۆ نوێیە بەر لە سێ سال کە بووجەکەى  
 لەلایەن (جان دی رافکلر) سەخاوەتمەندانە  
 دا بینکرد دەکریتەوه، سەرۆکی ئەم زانکۆیە (ویلیام  
 رینی هارپر) بوو، شیکاگو بە یەکیک لە ناوەندە

پیشکە و توو هکانی لیکۆلینه وه له ولاتدا داده نریت و  
دیوی کرا به سه روکی گروپی تازه دامه زریترای  
فهلسه فه و دهروناسی و پهروه ده و فیرکردن،  
چونکه له گه ل پسرپوری و توانا کانیدا هاوئا ههنگ  
بوو.

(ئه وهی مایه ی سه رنجدانه، پیشتر پیرس  
ئه م لایه نه ی ره چاو کردبوو، به لام بوچوونه  
پراگماتیکیه کانی، زیاتر له ئاستی نه ناسیندا جیگه ی  
خوی گرتبوو)، لیره وه دیوی شانازی به وه وه  
دهکات، که وهک دهروناس، فه یله سوف، فیرکاری  
پراگماتیکی بنچینه یی، ناوبانگ په ی داده کات.

ئیسنا کاری پراکتیکی و ئه زموونی دیوی،  
ئه وه به ره و تیگه یشتنی نزیک له کاریگه ری (تیوری  
ته واوکاری) باوی داروین ده بات، ئاکامه کانی ناو  
قوتابخانه ی داروین له دهروناسی، فه لسه فه،  
هه تتا پهروه ده و فیرکردن ئاشکراده کات، جیگه ی  
تیرامانه ژیان به خه باتیک ده زانیت، که تیندا  
گونجاوترینه کان ده میننه وه، نهک به پرۆسه ی  
کرانه وهی دیالیکتیکی، به م شیوه یه دیوی له  
شیکاگو تا چه ند سال بیروباوه ری به (ئایدیالیزمی  
ئه زموونی) پاراست، به جوړیک هاوسهنگی بیری

که ده توانیت فهلسه فهی تیوری نیو هیگلیه که ی، له گه ل ناوه رپوکی کاری پراکتیکی و ئەزمونییه که ی سه رکه و توو بییت، به لام ورده ورده ئاشکرا ده بییت، که ئەم دابرا نه قابیلی به رده وامی نییه، ئەم دوانه بیانه ی دیوی، که هه ندیک ئاره زووی کرانه وه یان بوو، جاریکی تر گرفتاری کردبوو.

ئایا پرۆسه ی دیالکتیکی هیگل، له واقیعییدا کارنامه عه قلانییه کانی جیهانی واقیعی بوو؟ ئەمه هه مووی به لوژیک دیاریده کریت، هیگل باوه رپو ابوو، که (پرۆسه ی لوژیکی ئیمه، به ته وای هه له ئیجان، یان ئاگاییه له سه ر ئەو پیکهاته خودییه عه قلانییه ی، که به هوی ئاماده یی ئەم کاره وه به سه رچووه و سازنده یی بیر به ده سترتن به سه ر جیهاندا کو تایی هاتوه) به لام ئەم تیروانییه به لوژیکیک له پینا و کارکردن به زانستی ته وای، که تایبه ته به زانایان، جیگه یه ک به جیناهیلیت، شک و پرسیارکردن تییدا جیگه ی نابیته وه، گومان و پرسیارکردن له و جیگه یه دانییه، پیشنیاریکی میتافیزیکی به رفروانی له م جو ره، له باره ی شوینیکی گونجا و به مه به سته لیکوئینه وه ی ئەزمونی بوونی نییه، دیوی گه یشته ئەو ئاکامه ی



که ئەو هی پێویسته، پێشنیازی فەلسەفەیه، که تیایدا (هەموو خاسیەت و هەلومەرجی بیر-حکوم، چەمک، هەلەینجان، بابەت، بارکراو ... به تەواوی کارکردنە تایبەتیەکان، یان دابەشکردنی کار، لە ناو یەک ئاکامدا، گومان- لیکۆلینەو هی گوزارشتکردن) بخریتەروو، ئامانجی سەرەکی ئەم لۆژیکە، دەبێت روونبێت، بەو هی (ماهییهتی نەمری بیرو متمانە نەمریەکی، دەبێت بەرامبەر به واقیعیەتیکی نەمریبت).

کاتی ئەو بوو که لەنهینی کۆن و بێ وەلامی فەلسەفە ی کلاسیک دوربکەوێتەو، ئایا جیهان لۆژیکییە، یان تەنها چۆنیەتی روانینی ئیلمیە بو جیهان؟ ئایا بیرکردنەو هی ئیلمیە له واقیعیەتدا جیبە جیدەکات؟ ئەم پرسیاره پێویسته رەهابکریت، ئەم دیدگایه دەبێت فەرامۆشبکریت، که شتیکی وەک (بیری گشتی)یە، که هەول دەدات وینای راستی (واقیعیەتی گشتی) پیشانبدات، له بری ئەو دەبێت له سەر مەسەلە یەکی تایبەت چرپبینەو، که پێشنیازکراو، بیرکردنەو هی گشتی نییە، بەلکو لاوەکییە، پەيوەندی به مەسەلە واقیعیەکانەو هەیه، که ئەزموونی لاوەکی کسی ئیلمی دەردەخات.

لوژیکي ديوي (لوژيکي نامرازي) بوو، وهک  
 پرؤسه يهک بوو، که له ئەزمونیکي تاقیکردنه وهییدا  
 دهرده که ویت، بهرنامه يه کی عه مه لی بوو به  
 مه به ستي چاره سه رکردنی مه سه له يه کی دیار یکراو،  
 حه قیقه تی لوژیکي نامرازي کاری به مه وه نه بوو،  
 که به فلان واقیعییه تی دلنیایی جیبه جیبکات، یان  
 نه یکات، ئەمه هه رگیز پیشنیارکراو نییه، خالی  
 پیشنیارکراو (سوودی جیبه جیکردن و به کار بردن،  
 یان نامرازی له مه دا له هاوکاریکردن به تپه پ  
 بوون، ئەزمونیکي ریژه جیاواز بو ئەزمونیکي  
 ریژه ی گونجاو) ه، سوودیشی چاره سه رکردنی  
 مه سه له کانه، به لایه نکردنی دژه کانه.

ئهم جه ختکردنه له سه ر فه رمانی لاوه کی و  
 په یوه ندی له گه ل کاری که سی، ده بیته تایبه تمه ندی  
 فه لسه فه ی دیوی، پاش ئەمه ش هه لومه رچیک دیته  
 پیشه وه، که دیوی له پیناوی لابرندی ئیزدواجیه کان،  
 که ئەو شه رمه زار ده که ن له کاری ده وه ستینیت،  
 لیږدها ده توانین کاری ئەزمونی به کاری که سی  
 -هه م بو خوی و هه م به شیوه ی رهوشی  
 گشتی، که جیگای جیبه جیکردن بیت- په یوه ست  
 بکات، لوژیک ئەو شته بوو که وه لامده داته وه،

بهم هۆیه‌شه‌وه فه‌لسه‌فه‌که‌ی به (پراگماتیزم) یان (کارگه‌راییی) ناوده‌بریټ، (دیوی‌حه‌زی له‌وه ناوه‌نه‌بوو، پیی‌خۆش بوو، که فه‌لسه‌فه‌که‌ی به (ئامرازگه‌راییی) یان (ئه‌زمونگه‌راییی) ناو‌بنریټ. ئه‌مانه‌باشترین رونه‌کردنه‌وه ده‌ده‌ن، که ئه‌وه چی ده‌کرد، له‌هه‌مانکاتدا که (پراگماتیزم) ئاماژه به بیری بنچینه‌یی ئه‌وه ده‌کات، وشه‌ی (پراگماتیک) وشه‌یه‌کی یۆنانییه و به واتای (چالاک، پرۆسه، ده‌ست به‌کارکردن، په‌یوه‌ست به بنچینه‌ی بابه‌ت) وه‌رگیراوه، واتای ناوه‌پ‌ۆکیشی، کارایی و کارکردنی گشتیه، پراگماتیزم وه‌ک زانسته، و ده‌توانریټ به‌کاربه‌ینریټ و وه‌لامبداته‌وه، ئه‌گه‌ر وه‌لامنه‌داته‌وه و کاریگه‌ری نه‌بیټ، وه‌لای ده‌نیټ. پراگماتیزم له بنچینه‌دا روانینیکی زانسته بو جیهان، به‌م واتایه روانینی واقیعی و ناسراو‌بوونه، واقیعیه‌گه‌راییی شتیکی که‌م و زیاد نییه له واقیعیه‌ت، که له ژیانیکی (رۆتینی) دا ده‌بیینم، سروشتیک که له پیشه‌نگای تاقیگه زانسته‌کاندایه، واقیعیه‌تیکی که هه‌ر له به‌یانیه‌وه تییدا بیدارده‌بینه‌وه، ئینجا راز و شارده‌وه بوونی نییه، روانینیکی له‌م جو‌ره، به ته‌واوه‌تی به‌سه‌ر بارودۆخی زانستی له

دوایین ساله کانی سهدهی نۆزدههم جیبه جیکرا، زانستی ئەزموونی و تاقیکردنهوه پیشکەوتوه کانی گوره کردبوو، که له تەکنەلۆژیا دا جیگه ی خو ی دهگریت، به لام جیگه ی تیرامانه، بنیاتی تیوری (یاساکان و گه وهه ری بنچینه یی) جیگیربووه، له کومه لگه ی زانستییدا به گشتی له و باوه رده دا بوون، که ساله دره وشاوه کانی دۆزینه وه ی زانستی تیوری به شیوه یه کی پچر پچر کۆتایی هاتووه، له هه مانکادا ئامۆژگاری (مارکس پلان) ی لاوی ده کرد، که چاو له دواکه وتنی فیزیکی تیوری که (به زوی دی ده گاته کۆتا) بپۆشیت، دۆزینه وه بنچینه ییه کان پیشتر شیوه یان گرتبوو، ئەوه ی مابوو یه وه، کاره ته واو کراوه کانی (پروسه ی پر زهحمهت و دورو درێژی تاقیگه یی) بوون، کیمیا هه م له م جوړه دا بوو، مندلیف کیمیا زانی روسی، خشته ی ئەلته رناتیفی خسه پروو، که ناوه روکە که ی بیسترابوو و شیاوی بیستن بوو له گه ل کیش و تاییه تمه ندی ئەو ره گه زانه دا، فیزیک زانی نه مساوی (بولتزمان) دلنیا بوو که ئەم ره گه زانه له ناوکی بنیاتی به شیوه ی ئەتومی دروستبوو بوون، به سه رنجدان له ماهیه تی سروشتی و کۆتایی

جیهان، که تییدا ژیان دهگوزهرینین، جیگه‌ی تیروانینه که له‌پیناو دۆزینه‌وه گه‌وره‌کان و هی تر جیگه‌یه‌ک بمینیتته‌وه، له دوا‌ی ئەمه‌وه زانست به ته‌واوی تایبته ده‌بیت به تاقیکردنه‌وه و ئەزمونکردنه‌وه.

یه‌که‌مین به‌لگه که ئەم روانینه له‌ق ده‌کات، به ته‌واوی دیارکراونیه، کاتیک مادام کوری له سالی 1890 چالاک‌ی تیشکی ئاشکراکرد، زۆریک له‌مانه تهنه‌ا تایبته‌ندی کیمیای‌ی تریان گریمانه کرد، ئەو روانینه‌ی که بتوانیت ئەتۆمه‌کان دابه‌شبکات، شیای‌ی ویناکردن نه‌بوو، کاتیک له 1900 پلانی ریژه‌یی پیشنیازکرد، له‌سه‌ر ئەم بنه‌مایه‌ش، جیگه‌ی تییرامانه که روناکی هم ناوک و هم شه‌پۆله، هر دۆزینه‌وه‌یه‌ک شیای‌ی بینین یان جیکه‌وته، یان بابته بوو، ناتوانین هه‌ردووکیان بیت، پاشان هه‌موو پیکهاته‌کان ده‌روخین، (تیوری ریژه‌یی) ئەنتشاین، یه‌قینی ره‌هایی کات و شوینی نابووتکرد، تیگه‌یشتن که مادام شته‌کان جگه له ئەتۆم و تایبته‌ندی کیمیایی، ئەوانه‌یان ئاشکرا کردبوو، سه‌ره‌ئنجام ئەمه قبولکرا که (تیوری چه‌ندیه‌تی) شیای‌ی ژیانه، به‌شه‌کانی جیهانی

زانستی کۆتایی سەدەى نۆزدههەم بۆ هەمیشە  
تیکەل بەیەکتەری بوون و روانینیکی تەواو و نوێ  
دەهینیتە ئاراو.

ئەو هەى جینگەى سەرەنجە، کە پراگماتیزم لەم  
کودەتایەدا هیچ راجلەکینیکی نەبینی، خودی زانست  
یەكسەر گۆرا، بەلام ئەم فەلسەفە زانستیهى دیوی  
نابود نەکرد، یان رای نەچلەکاند، دیوی بەردەوام  
جەختی لەسەر کاری لاوهکی و رادهى پەيوەندى  
لەگەل کاری کەسى دەکردهو، ئامرازى لۆژیکى  
تەواو رهوشى بەریهککەوتنى لەگەل مەسەلە  
ئالۆزەکان و سەرۆبەندەکردنى قبولکردنى ئەوانە  
سەیردەکات، لۆژیکى لەم جۆرە پەيوەندى نیوان  
کەس و واقیعیەتى دەورۆبەرى، لە نیوان کاری  
دەرونناسى و کاری زانستیدا فەراهەمدەکات،  
ئاوى جۆر بەجۆرى جیهانى کەسى، بەسەختى  
بە جیهانى مادیهیەوه (وهک ئەوهى کە لەو  
جیهانەدا سەیرکرا) پەيوەستدەکات، ئینجا ئەگەر  
زەروریەت دەتوانیت لە پالیدا بوونى هەبیت، ئەم  
پەیرەوهش یەکینکە لە رازە گەرەکانى ئاشوبەندى  
کە لە کۆنەوه و لە فەلسەفەى کلاسیکیدا بوونى  
هەبووهو بریاردەرە،چۆن دەتوانیت لە جیهانیکی

لۆژیکى پېويستيدا ئازادبېيت؟ ئىرادى ئازادى  
 كه دلىيان به واقىعى ئەزمونى دەكهين،  
 چۆن دەتوانىت له جيهانى زانستىدا سامان  
 بوونى هەبېيت؟ به روانىنى دىوى هەموو ئەمانە  
 شىوہ مەسەلەيەك بوون، بەلگە بۆ ئەندازەو  
 دەستنىشانکردن كه له كۆنەوہ له فەلسەفەدا  
 بلاوبووہوہ، لۆژىكى ئامرازى ئەو به سادەيى  
 دوركەوتەوہ، ئەو پيشاندا كه چۆن دەتوانىت  
 ئازادبېيت و له هەمانكاتدا له جيهانى زانستىدا،  
 بوونى زانستى هەبوو، كاتىك خود به حەل و  
 فەسلى مەسەلە زانستە تايبەتايەكاندا قەرزاربار  
 دەبېيت، مەسەلەي ئەندازە و هەلبژاردن به سادەيى  
 كوێردەبېتەوہ، ئىتر بوونى نابېيت.

ئەم توانايىه له بەرامبەر دلىيانەبوون به  
 فەلسەفەي زانستى دىوى، ئەو توانايە دەبەخشىت،  
 كه لەبەرامبەر گۆرانه گەورەكانى زانست، كه له  
 سالانى سەدەي نۆزده رويدا، بەردەوامى هەبېيت،  
 دىوى نەيتوانى ئەم ئالوگۆرانه پيشبىنى بكات،  
 هېچ كەسېك نەيتوانى ئەم حالەتانه هەتا به بىرى  
 يونانى كۆنىشدا نەهاتوہ، كه جيهان بەم شىوہيە  
 بېت، ديموكرىتوس گەيشتبووہ ئايدىاي ناوہكى،

ئەوانى تر لەسەر ئەو باوەرپەبوون، كە دەبیت جیهان فراوانییهكى بیکۆتایى هەبیت، (بەلام هیچ كەس) هیچ زانایەك، یان بیرمەندىك بە دريژایى ئەم سەدانە، هەتا دوراودور هەم بە واقعیهتى چەندىتى گومانى نەبردبوو، لە راستیدا دەلین كە ئەرستۆ دەیتوانى لە نیوتن و داروین بگەیهنیت و هەموو دۆزینەوێ گەورە زانستییهكان، تا كۆتایى سەدهى نۆزده بەباشى هەستى پيكریت، دەوتریت ئەگەر بتوانیت دەربارهى ریزهگهرايى لەگەڵ ئەنشتاین قسەبكات، هەتا دەتوانیت ئەوێش دركپييكات، كاتىك لە هەموو گۆرەپانى بوون بگەن، پيشبىنى شتىكى لەم شيوە ئەگەرى هەيه، بەلام ئەرستۆ نەیتوانى تیورى چەندىتى هەست پيشبىنى بكات، هەرگیز لە توانیدا نەبوو شتىكى لەم جۆرە وینابكات چۆن؟ چونكە لە بنچینهدا شیاوى ویناكردن نییه، چونكە رىچارى فینمن فیزیكىزانى ئەمرىكى و پسىپۆرى فیزیكى چەندىتى وتى (كەسىك داواكاره فیزیكى چەندیهتى تیبگات، نازانىت كە دەربارهى چى قسەدەكات)، ئینجا لەناو بونیاتهكانى مادهدا، دیاردیهك هەيه كە شیاوى تیروانىنه، كە لە پشت تیگهیشتنى مرقفهووهيه،



ئیمه دوتوانین هه‌ندیك له به‌رهمه‌كاني ببینین، دوتوانین هه‌تا پێوانه‌گیری هه‌ندیك له‌وانه (نه‌ك هه‌موویان، نه‌ك ته‌نها له‌و دانهدا) پێشكه‌وین، به‌لام ناتوانین بانگه‌شه‌ی ئه‌وه بکه‌ین، که هه‌ستی پێده‌که‌ین، لێره‌دا بنه‌مایه‌ک بوونی هه‌یه که به‌سه‌ر لوژیکدا سه‌رده‌که‌وێت، به‌لام نه‌یتوانی به‌سه‌ر لوژیکی بالادا سه‌رکه‌وێت، که له‌ زۆر لایه‌نه‌وه به‌ تابه‌تی له‌پێناو به‌کارهێنانی له‌ بارودۆخیکي پێشنیارکراوی له‌و شیوه‌یه‌دا، پراگماتیزمی دیوی به‌ گرنگ ده‌زانیت، دژایه‌تییه‌کان تا ئه‌م ئاسته‌ ریگرنه‌بوون، ئاکامی ئه‌مه‌ش که راستی هه‌مان سوندمه‌ندی هه‌بوو، که له‌وه‌دا ده‌یکه‌ین، (ئه‌و کرۆکه‌) راستیکي گشتییه‌ که له‌ چاوه‌ڕوانی ئاشکراکردندا بیت، بوونی نییه‌.

ئه‌و شو‌رشه‌ زانستییه‌ی له‌گه‌ڵ ده‌ستیکی سه‌ده‌ی بیسته‌م رویدا، به‌و واتایه‌ بوو که زانست ئیتر هه‌رگیز هه‌مان ئه‌وه نه‌بوو که بوو. ئه‌وه دانیایی کۆتایی زانست بوو که له‌بنه‌په‌ته‌وه له‌ناوچوو. جیهانی میکانیکی به‌سه‌رجه‌م ناوه‌ڕۆکی ته‌واوه‌وه که ده‌بیت بیی، بۆ هه‌میشه‌ نه‌ما. جیهان وه‌کو کاژیر کاری نه‌ده‌کرد. له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا

وهك ئه وهى بينيمان جيهانينى زانستى ديوى،  
 هه رگيز به ته واوى پيشبينى كراو نه بوو. لوجيكي  
 ئه و پيويست نه بوو، شتيكي به كارهينانى بوو.  
 ئايدياكانى ديوى به هينانه پيشى بابته كانى وهك  
 نه بوونى سه لمينراوى كوانتومى به هيز دهكرا.  
 جيهانى ميكانيكى نيوتونى له سه ر بنه ماي ياسا  
 جيگير و ديارى كراوه كان كارى كرد بوو. به وتهى  
 ديوى جيهان به بى ئه گهر، جيهانىك كه ريره وه كهى  
 پيشتر ديارى كرايىت، (ته نها ده توانيىت جيهانىكى  
 داخراو بيىت، كه يان گه يشتوته كو تايبى و گوڤان  
 قبولا ناكات، يان روداوى له پيشدا ديارى كراوه)،  
 به لام له جيهانىكدا كه پيويستى و ئه گهر له پال  
 يه كتردا بن، جيهانىكى گوڤاوه و داهاتوى پيشبينى  
 نه كراوه. وهك ديوى ده لىت (ئيمه له جيهانىكدا  
 ده ژين، تيبدا ئاويته يه كى كاريگهر له كاراييه كان،  
 ريخستن، دوباره بوونه وه كان و گه رانه وه كان  
 هه يه، كه پيشبينى و كونتروللا ده ره خسينيىت و  
 نه ناسراويه كان و گومانه كان، ئه گهره چاوه پروان  
 كراوه كان و ئه و پرؤسانه ي به ده ره نجامى هيشتا  
 ديارينه كراو ده گهن.)

به دريژايى سه دهى بيستم زانست خوى ناچار

بوو ئەم شیوه دۆخه په سه ند بکات. ناته واوی  
 فیزیکی کوانتوم و ریژهیی - جیهانه گه وره و  
 بچوکه کان - سه رجه می جیهانی زانستی پرکرد.  
 یاسایتری جیگیر و نه گوراو، گوايه بو هه تا هه تایه  
 هه لکه نراون و گومانیا ن لینه ده کرا. له جیاتی ئه وه ی  
 پیناسه یه کی وردی بوونه وه ره کان، پرۆسه کان و  
 پیکهاته کان سروشتی بن، زیاتر وه ک ناو بژیوانی  
 ئاماری هه ژمار ده کران، ئیتر نه ده توانرا هیچ  
 یاسایه کی زانستی به ته واو دا بنرایه، ته نها که م  
 تا زوریک ئه گه ری زوری هه بوو، ئه گه ر جیگه ی  
 بیگومانی گرت ه وه. به بوچونی دیوی که کاری  
 تایه تی و کاری زانستی به یه ک شت ده زانی،  
 (پیکهاتنی زانستی وردی میکانیکی له بابی تاکیتی  
 مروّف، هه رگیز مومکین نیه. تاک میژوییه و  
 تایه تمه ندی تاکی هه یه)

به لام ئەمه ته نها سه ره تای کاره که بوو.  
 شیوازی لیکۆلینه وه ی زانستی دیوی بوو به  
 ریگه یه ک سه روتر له بواری زانستی. له دیدی  
 ئه وه وه شیوازی تا قیکردنه وه و ئه زموون  
 پر به ره مترین تیروانین له بابه ته ره وشتی و  
 کومه لایه تیه کانه. فه لسه فه یان کارا و به سوده

یان هیچ نییه. له باره‌ی کرداری مروّقایه‌تییه‌وه، له‌به‌رئه‌وه پېویسته له‌گه‌ل کرداری مروّقایه‌تی په‌یوه‌ندیدار بیټ. دیوی له دريژهی هیږشی بۆسه‌ر فه‌لسه‌فه‌ی کلاسیک رایگه‌یاند» زانست و ناسین به‌ته‌واوی ئاکارگه‌راییه». چه‌ندین جار رایگه‌یاندوه که «ئامرازگه‌رایي له‌هه‌ولّی به‌زانستکردنی فه‌لسه‌فه‌دایه». فه‌لسه‌فه‌ی کلاسیک نه‌یتوانیوو ئه‌و جیهانه‌ی تییدا ده‌ژین، ژیانی ئیمه‌ی له‌ناودا شیبکاته‌وه. ئه‌گه‌ر کاریکیشی کردبیټ، خراپترکردنی دۆخه‌که بووه. له‌هه‌ولّدانی بۆ شیکردنه‌وه‌ی ئه‌زموونی ناسراوی ئیمه، به‌ته‌واوی تیگه‌یشتنی مه‌حاکردبوو. له‌ولایه‌نه‌وه که پیشتر گرفتیک نه‌بوو، فه‌لسه‌فه‌ دوانیه بی ئه‌نجامه‌کانی وه‌ک ناچاری و هه‌لبژاردن، روکار و راسته‌قینه، جه‌سته و ده‌رونی هینابووه بوون. له‌لایه‌کیتره‌وه تیپروانیی زانست له‌راستی، ده‌ره‌نجامی گه‌وره‌ی هینایه‌دی. زانایانی ئه‌م بابته سه‌رنجیاننه‌دایه ئه‌وه‌ی له‌راستیدا شتیکیان دۆزیوه‌ته‌وه یان نه‌خیر، له‌خویان نه‌ده‌پرسی زانست چیه؟ ته‌نها ده‌یانه‌ینایه بوون، ساتیک نه‌ده‌وه‌ستان، بۆئه‌وه‌ی له‌خویان بپرسن، ئایا سه‌رجه‌می ئه‌م هه‌ولّدانه

زانستیانه ئەنجامیکیان ههیه، یان نه خیر؟ ژییانی  
 نمونهییان به ته واوی گیرۆدهی ئەو بوو.  
 ئەم تێپروانییه له بابته رهوشتییهکان خۆی  
 گیرۆدهی پرسیاره بی وهلامهکان له بارهی  
 گرنگی کۆتایی نه کرد. دیوی پییوابوو شتیکی  
 وهک یاسای رهوشتی کۆتایی و بی کات، که  
 له سروشتی زاتی مروّقه وه رهگیراییت بوونی  
 نییه. ئەمجۆره تییینییه لاوهکیانهش، کاتیک تایبته  
 دهبیته به ژییانی تایبته تاکه وه، دهکریته دهره وهی  
 بازنه که. پیویسته رهوشته گرنگی به چه زو  
 ئاره زوه دیاریکراوهکان و بهرژه وهندی مروّقه  
 راسته قینهکان له جیهانی راسته قینه دا بدات، نه ک  
 به روتکردنه وه له جیهانیکی روتهدا.

دیوی له مهش تێپه ری، به تایبته شیوازی  
 بیرکردنه وهی ئامرازیانهی گریدا به گه شهی  
 دیموکراتیه وه له ئەمریکا. تێپروانیی رهوشتی  
 خۆی به ئاراسته ی فهلسه فهی دیموکراتی لیبرالی  
 دهبینی و بو دیوی مانای دیموکراتی، ته نها یه ک  
 شیوازی حکومت بوو، حوکمی خه لک به سه ر  
 خه لک و بو خه لک. دیموکراتیه کی لیبرالا ئەو  
 توانایه ی به ئەندامانی هدا، بوئه وهی ئازاد بن،

تيكەلى يەكتر بن و ژيانى خويان بەپيى ئەزمون  
و تاقىکردنەو پەروردە و باشبەن. ئەمە ئەو  
هەلەى بە ئەوان دەدا، كە لەپەلى مرقۇبىوندا  
گەشە و شانازى بەن، ئەزمونەكانى خويان  
بەرەو پيش بەن و تواناكانى خويان وەك تاك  
بدۆزنەو و بيهينەدى.

سەرجهمى ئەمانە دەريخست، كە فەلسەفەى  
كلاسيك چەندىك بەلارپيدا رويشتو. ئەو كاتەى  
پراگماتيزم بنەما و دەرنجامە نمونەبەكانى جيهان  
بىنى، خوى فيردەبىت، هيشتا فەلسەفەى كلاسيك  
لەسەر سوننەتى خوى مابوو، هيشتا عەودالى  
ئەو نەينيانە بو، كە گرنگى پيدەدانه، لەبەرئەو  
نەيدەويست ليكبيداتەو كە ئەمانە لەكويو هاتون  
و پشت بەكام گریمانانە دەبەستن. ديوى جەختى  
لەسەر هيرشکردنە سەر ئەم گریمانانە دەكردهو  
و ئەو سەرەتايانەى هيج ئەنجامتيكان لى بەدەست  
نەدەهات، پشتگووى دەخستن. بۆ ئەمجۆرە  
چيىە بى سودانە لە فەلسەفەيەكى كردارى و  
بەكارهينانى راستيدا جيگەيەك نەبو.

نيگاي ديوى بۆ بابەتى كلاسيكى جەستە –  
دەرون، نمونەيەكى بەرجهستەيە. فەيلەسوفە

کلاسیکه کان پیدائریان لهسه ر ئه وه ده کرده وه، که ئه م په رسیاره بی وه لامه بکه ن: دهرونی نابهرجهسته، چو ن ده توانیت کاریگه ری لهسه ر دهرونی به رجهسته ی جهسته دروستبکات؟ دیوی گرنگیده دا به بنه مای ئه م په رسیاره، واته وینای ناخی دهرونی مادی (به رجهسته). ئه و وتویه تی (ژیان، هه ست، ئه ندیشه هه رگیز روداوی فیزیکی نین)، هه روه ها (ماده له زانستی سروشتیدا، راستیه کی دیاریکراوی هه یه. شتیک نیشانده دات که ده توانیت به ئامازه بیرکاریه کان به یانبریت)، به لام (ناتوانیت واتیه کی دیاریکراوی ماده، که له زانستی سروشتیدا هه یه له فه لسه فه دا به یانبریت). له دریزده دا ده لیت ئه گه ر ماده بیجگه له واتا ته کنیکیه زانستیه که ی له فه لسه فه دا لیکبده ینه وه، به بروای ئه و، ئه م لیکدانه وه یه پیویسته دیاریکردنی په یوه ندیه که کرداری بیت، نه ک دیاریکردنی پیکهینه ر و بنه ما، له به رئه وه په رسینی ئه وه ی که چو ن دهرونی نابهرجهسته ده توانیت کاریگه ری لهسه ر جهسته دابنیت بیهودیه. دیوی به ته واوی ئه م په یوه ندیه روونده کاته وه. هه موو بابه تیک به ناوی (جهسته - دهرون) به کورکردنه وه ی

ھەر بابەتتە بۇ دۆخى نمونەيى و كردارى، كە  
تېيدا رودەدات و ئەوھى شايەتى رودان نين،  
كۆتايى پېدېنېت.

رقى دىۋى لە دوانەيى و گەران بۇ ئەو رېگايانە  
بۇ سەرکەوتن بەسەر ئەو ناھەمواريانەدا، ھېشتا  
دەنگدانەوھىەكى غەرببە لە دىيالېكتىكى نيو ھىگلىدا،  
بەلام لە برى ئەوھى ئەمجۆرە بابەتانە لە رېگەي  
مىتافىزىكى و تېۋرىبەوھە چارەبكات، پېداگرى  
لەسەر وھلامىكى زانستى كردارى دەكرتەوھە.  
ئەمەش سەرجمە دوانەيىبە ناسراوھەكانى دەكرتەوھە.  
دىۋى پېئوبوۋ ئەگەر لە دىدى كارايىبەكى  
تايىبەتەوھە پروانين، جياوازيەك لەنيوان مروۋف و  
سروشت، تاك و كۆمەلگە، گيانەوھرى زىندو و  
دەوروبەر، بېر و كار، ئامانچ و ئامران، يان راستى  
و بەھا نىبە. رەوشت، دەروناسى، كۆمەلناسى،  
ژىنگەناسى، سىياسەت: دەتوانين سەرجمە ئەمانە  
بەھۋى ئامرازگەرايى ئەوھە لىيانبىكۆلرېتەوھە و  
گرفتەكانيان چارەسەربكرين. ئەم تېروانينە برواي  
بە سەرجمە بەردەوامى يەكدەستبوونى نيوان  
ھەموو ئەوانەي مروۋقايەتى دەيناسين، ھەبوو.  
ئەم بابەتە لۇجىكىشى دەكرتەوھە. دىۋى



لۆجیکى به تیۆرى لیکۆلینه وه دادهنا. بۆ ئەو لۆجیک شیوازیکى روتکردنه وه نه بوو، که راپۆرت و شیکردنه وه ی گشتی کردارهکانی ئەندیشهی مروّف بیت، لهو بابەتانهی که بۆ چارهسەرکردن پیشکەشیدهکردن، له زانست یان ژيانی روژانهدا، بهدەر نه بوون. پێویستی تایبەتی دیوی بۆئەوهی ئەم دوانه بیانه نه هیلت، چوارچێوهی دهر و ناسی بهم لۆجیکه دا. لۆجیک باوهری، ئامرازی ئەو لیکۆلینه وه یه، که بهمه بهستی چارهسەرکردنی دوخی نیگه رانکه رهو به شیوهیه که خوشحاله که ره. خالی پێویست له بابەتی مه بهستاردا لیکۆلینه وه ی ئاگایانه یه. له تاقیگه و حکومه تدا ئەم شیوازه تاکه به کار دیت.

بنه مای ئەم تیروانینه ی ناسین، تیگه یشتنی (هه له بوونی Fallibilism) دیویه. ناسینی ته و او بوونی نییه، بنه ما و یاسای جیگیری نه مر له به رده ستدا نییه. پێویسته هه موو شتیکی فیربیت، بۆئەوهی هه له کانی رونبیته وه. به مشیوهیه ناسین له سه رجه م بواره کاندا به رهو پیش ده چیت. لیره دا به ئەنجامی (تیۆری ناسین) ی دیوی ده گه یین، وه ک ئەوهی بینیمان، سه رجه م بواره کانی هه ولا

و تەقەلاكانى مروڧايەتى دەگریتەو، بەلام ئەمشىۋازە، ئەم لۆجىكى كارکردنە، ئەمشىۋازى پىشكەوتتى دانايى و زانين، ئەمە بەپىنى تىگەيشتى دىۋى خۆى (لىكۆلىنەو) چىيە؟ لىكۆلىنەو، واتە ئالۆزاندنى كۆنترۆلكراو، يان رىنمايىکردنى دۆخىكى ناديار بۆ دۆخىك، كە تىيدا تايبەتەمەندى و پەيوەندىيە پىكھىنەرهكانى ئەوەندە ديارن، كە پىكھىنەرهكانى دۆخى سەرەتا بەشىۋەى يەك گشت دەردەخات) ئەو باس لە چى دەكات؟ بۆ دۆزىنەوۋى ئەم راستىش پىۋىست بە لىكۆلىنەوۋەيەكى تايبەت دەكات. مەبەستى چىيە؟ بە وتەى خۆى (لىكۆلىنەوۋە ھەۋلى دۆزىنەوۋى ئالۆزىە نمونەيەكانى دۆخىكى نمونەيە). واتە (ھەۋلدان بە مەبەستى ئۆرگانىترکردنى جىهان)). ئەنجامەكەشى نەك راستى روتەلى بى كات، بەلكو ئۆرگانىكە گشتىيەكانە.

لە ئەنجامدا ئەمە شتىكى زياتر لە ئەزمونگەرايى شىۋازى زانستىيە؟ دىۋى ئەو پەسەندەكات، كە (بۆچونى من بۆ ئەزمون، ھەروەھا بۆ شىۋازى ئەزمونى، سروشتگەرايانەيە) واتە جەختدەكاتەو كە ئىمە سەرجمەى ئەزمونەكانمان لە جىھانى

سروشتیوه وه شتیکیتره وه وهرده گرین. پیداکری ئه وه له سه ر ژینگه ناسیه. (ساله کان ... له وه باوه رده ابووم، که کلی تیوری فهلسه فه له ئه زموندایه وه پیویسته سه ره تا له گریدانی ئه وه له گه ل پرۆسه وه کاراییه کانی ژیان، وه که ئه وه ی له زانستی ژینگه ناسیدا دهرده که ویت، فه راهه مبریت)، هه روه ها ئه وه رونده کاته وه: (به شه کانی ئه زمون.... به به ها وکرداری زیندوی ئورگانیزم و دۆخی ده وره به ر دروسته بن) هه روه ها پیویایه (خۆپه سه ندی، بکه ری کار، هۆکاریکه له ئه زموندا)

به لام ئه م بێمتمانه ییه ی دیوی، به راستی ناتوانیت به سه ر بابه تی سه پاندن له ریگه ی ئه زمونی بینراوی تایبه تیدا سه رکه ویت. ئه مه ته نها به جیگیری ده کریت: به هه لێنجان له ریگه ی دوباره بوونه وه ی روداوه تایبه تیه کانه وه، تا بنه مایه کی گشتی به پیی جیگیری. ئه مجۆره بنه ما گشتیانه، تا زیاتر دلنیا کرابنه وه، زیاتر به هیژده بن. بۆ نمونه ده بینین مانه وه ی ماوه یه کی زۆر له به ر تیشکی ناوه کیدا بکوژه — هه رچه نده ناتوانریت دلنیا بین له وه ی ئه زمونی دواتر پیچه وانه ی ئه م بنه مایه

نابیت. له راستیدا هیوم فه یله سوفی ئوسکه تله ندی سده دی هه ژده هه م رونی کردو ته وه که دنیا ترین جیگیری ناچاره پشت به راستیه کی میتافیزیکی ببه ستیت، که هه رگیز ناتوانریت تاقبیکریتته وه، واته بو په سه ندکردنی جیگیری، پیش هه موو شتیک پیویسته باوهر به وه بکریت که (داهاتوو وه ک رابوردو ده بیت). هیچ نه زمونگه راییه کی ته واو ناتوانیت به م دهر وازه داتپه پریت. دیوی ده یویست نه م خاله له به رچاونه گریت، نه ویش به و هویه ساده یه کی که زانست، نه زمونی روژانه ی ئیمه یه و ناسین و هاوشیوه ی نه مانه، ناچارمانده که ن گریدراوی و هاوته ریبی نه زمونه کان قبولابکه یین. نه مه ش یه کی کیتیره له و شیوه بابته تانه ی فه لسه فه ی کلاسیک، که له بری رونترکردنه وه ی نه زمونه کانی ئیمه، لیتریان ده کات. پیویسته ئیمه باوهر به ته ریبی نه زمون له گه ل ئاینده دا بکه یین.

دیوی پنیوایه فه لسه فه بریتیه له ده سه لاتی یاسادانانی و کاریشی قیتوی به های ئیستا بکات و پیشنیاری به های نوی بکات، له پیناو گورانکاری له ژیاندا، له گه ل راقه کانی نه نجامه کانی زانستدا. فه لسه فه ی دیوی فه لسه فه ی پارگماتییه و

ئەم فەلسەفەيە لەسەر بنەمای سی فەیلەسوفی ئەمەریکی (پیرس، ویام جیمس، جۆن دیوی، ناسینراو لە سەردەمی شۆرشی پیشەسازی و پیشکەوتنی زانستیدا دەرکەوت، بنچینەي زمانی وشەکەش دەگەریتەووە بۆ وشە یۆنانییەکە (PRAGMATIC) واتە کار، چالاکی و کردار) ، مدلولە لەزاراوەییەکەش دەگەریتەووە بۆ پرس و ئەویش لە کانتەووە وەرگرتووە، چونکە لە کتیبی (میتافیزیکیای ئاکار) دا جیاوازی لەنیوان ئەوہی پراگماتییە و ئەوہی کارەکییە کردبوو، بەوہی ئەوہی وایکردوو بەسەر یاسا ئاکاریەکاندا لەروی زانستییەووە جیبەجیبییت، بەسەر یاسا ھونەرەکانیشدا لەروی پراگماتییەووە جیبەجیبکریت. کارگرای (پراگماتی) ریبازیکە مەبەست لی لای پیرس وا لەکاری بەرھەمھینەرەکان، بییتە پیوہری راستی، نەک بیرە تیورییە پەتی و تیراماتییەکان، لای جیمس پیوہر راستییە لەبری بەرھەمی گشتی.

جۆن دیوی ھەولیدا ئالۆزی لە دەوری وشەي پراگماتی دابمالییت، بۆ ئەم مەبەستەش ھۆکار دروستکرد (IN STRUMENTALISM) ئیسترو

منتالیزمی به ره مهینا، وهک ئاراسته یه کی پراگماتی تایبته به خوئی، به مهش پارگماتی ئه نجامه کانی وهک ئه زمونی پیو یست به رکاده هینا بو وهستاندنی راستی دۆزه کان، بوئه وهی کاره کان جیبه جیبکریین، چونکه پینداویستییه کان ده بنه هوئی چاره سه ری کیشه کان.

کاریگه ربوونی دیوی به پیرس، یان جیمس، ئیدی له دهروناس، یان ئاکاردا بیت ئاشکرا بوو، چونکه پیرس پراگماتی له بیره وه بو کاری خستنه پروو، ئه مهی لیوه رگرت، لای ولیام جیمسیش بیر ئامرازیکه له پیناو هه موو کاریکی به سوودا، به مهش فهلسه فهی پراگماتی خوئی بنیادناو ئامانجیشی:

1. فهلسه فه ئامرازیکه کارایی بو راقه کردنی روداو هکان و هاوکاری خه لکی بکات له چاره سه رکردنی کیشه کاندانا.

2. پیو یسته فهلسه فه جیکه وتهی پرۆسهی کومه لایه تی و خواسته کانی کومه لگه، که واقیعه که داوایده کات، به جیبگه یه نیت، به بی ئه مهش فهلسه فه به هایه کی نییه، ئیدی راستی عه قلیشی هه ر چه ندیک هه بیت.

به پيى فلسه فهى ديوى، فلسه فه روانينيکه ههول بۆ ئازادکردنى عه قله کان ده دات له ههزه کانى، له گه ل کالکردنه وهى دلله راوکى له ژيانى کومه لايه تيدا، کارنامه ی دیاری فلسه فه، ره خساندنى بزوتنه وهیه کی زانستى وهک زانستى گه ردووناسى، فيزيایى، ميژويى.... تاد، يان ئامانجى گورپينى واقيعه، گورپينىكى بيرى و کاره کی، به شيوازيک گونجاوبيت له گه ل پيشکه وتنى زانستى و پيشه سازى، که ژيان به خويه وه دهيينيت.

کارنامه ی فلسه فه لای پيرس، دانانى ماناکانه بۆ جيهان، که له گه ل هه زى تاکه کان و وه لامدانه وه يان بۆ ژينگه که يان گونجاوبيت، به لام وليام جيمس پيىوابوو کيشه فلسه فیه کان له ژيانى خه لکيدا بايه خى خويان هه يه، چونکه هه مه جوړى ره وشت به ره هه مده هينيت، له به رئه وه پيويسته فلسه فه بخوينريت، بۆئه وهى بيرکردنه وه يه کی دروست و ته واومان بۆ پيداويستيه کانى کومه لگه هه بيت، دواتر ديوى له باره ی فلسه فه وه، چه ند هه لويسيتيکی وه رگرت:

1. ديوى ده ليت ده بيت فلسه فه له سروشته که ی

خوی بگوریت و سورشتیکی کارهکی پی  
بیهخسریت، واته کارایی و ئەزموونی پیدریت،  
نهک هەر له بهرگی نمونهیی و واقعیدا بمینیتتهوه.  
2. پییوایه فەلسەفەیی پیرس له بنچینهوه  
په یوهسته به کارو رهوشتی مروّقهوه، پیویسته  
ئهوانهش له کاردا له توانای جیهه جیکردنابن،  
چونکه ئەنجامه که زامنی ماناکانه.

3. دیوی پهروهدهدا جهخت له لایهنی  
جیهه جیکردنی فەلسەفە دهکاتهوه له.

دیوی له فەلسەفەکهیدا پشت به میتۆدی  
نرخاندی رهخهیی ئەزمونگهری ده بهستیت، چونکه  
فەلسەفە پرۆسه یهکی بونیادنانی بهردهوامه بو  
ئهزمونی مروّقایه تی.

دیوی له تیوری زانست و زانیاریدا، دوانهیی  
دژی له نیوان عهقل و جیهانی واقعی ههستی کراودا  
رهتکردهوه، چونکه جیهان هەر ئەوه نییه، که  
میسالیه کان دهیبینن، به لکو له هه موویه تیدایه  
که مروّف سروشت و کارلیکه بهردهوامه کهی  
دهگریتهوه به بهردهوامی.

دیوی پیوایه جیهان چهندییه، چونکه چهند  
جیهانیک هه ن و جیاوازن، و لیام جیمیش له سالی



1907 لەبارەى كيشەى فەلسەفەوە كە لەبارەى (تەنھايى، و چەندىەتى)، و تەنھايى ھاوواتاى جىھانى بىگانە شوينى تىدانىيە بۆ گۆران و نويبوونەو، نە ئىرادەى ئازادى تىدايە( ).

جىھانىش لەروانگەى چەندىەتییەوە لەگەل ئازادى مروییدا گونجاو، ئامانجى گەردونىش كۆتايى، و ديارىكراوى پيش وەختى نىيە، بەلكو ئەنجام كارلىكى بەردەوامە لەنيوان مروف و سروشتدا، يان لەنيوان بوونى گيان و جىھانى واقىعى جوللادا.

دىوى پىيوايە تيورى مەعريفە و روانىنى ئاكارى و لۆژىكى، بە بنچىنەى ھەموو كارىكى پەروەردەيى دادەنرىن، ئەفلاتون پىيوايە دەبىت كەسايەتى مروف، پارىزكارى لە پەرنسىپەكانى نەفسەكانى تر بكات، بۆئەوہى نەفسى عەقل پشت بەھىزى تورپى بىبەستىت، لەپىناو ملكە چكردى بەھىزى شەھوانى و خواستەكاندا، ئەمەش بۆئەوہى كە پەروەردە تاكە زامنى گەشتنە كۆمەلگەيەكى دادپەروەرو ھەموو چىنيك پەيوەستدەكات بەو چىنەى تىيدا دەژىت، ھەرچەندە پەروەردەى ئەفلاتونى رۆحى فەلسەفەى مسيالىيە.

ئەرسىتۈش پىئوايە مەبەست لە پەرودەدە  
ئەوەيە، تاك فىرى ئەوہى بکہین، کہ لە ژياندا  
پىئويست و سود بەخستە، لەپىناو ھىنانەدى  
خۆشبەختىدا، بۆيە عەقل بەکاربھين، لەپىناو  
بەدەستھينانى زانست و زانياريدا.

ديويش پىئوايە پەرودەدە پەيوەستە بە  
سروشى كۆمەلايەتییەوہو دەرئەنجامى كارلىكى  
نيوان غەريزەكان و حەزەكانى تاكە لەگەل بارە  
كۆمەلايەتییەكەدا.

بە بروای ديوى كىلى فەلسەفە برىتییە  
لە ئەزمون، چونكە ژيان لە گوران و  
گەشەکردندايە، بۆيە پىئويستە لە پەرودەدا  
رېگەى فەلسەفى بەكاربھينریت بۆ بىرکردنەوہ،  
لەپىناو گفتوگوکردنى مەسەلە پەرودەبىيەكان،  
ھەر بەھوى ئەمەشەوہ فەلسەفە تيورىكى  
گشتییە لە پەرودەدە، ھەموو ئەمەش بۆ ئەوہيە  
دەيەويت فەلسەفەى پەرودەدى واقعى ژيانەوہ  
بەستىتەوہ، لەرېگەيەوہ كيشە واقعيەكان  
چارەسەر بکات و پەرودەدەش لە سروشتە  
كلاسيكەكەى رزگار بکات، بۆگەشتىكى گەشەى  
زانستى.

هەرچی پهروهردیه لای هیربارت لهسەر  
سی پایه وهستاوه، که بریتین له (دهسته مۆکردن  
(تثقیف)، سیسم، راهینان) بهلام دیوی پییوایه  
پهروهرده زۆر لهمه گهورهتر و فراوانتره.

پهروهرده شیوازیکه بو ژیان، لهسەر بنهمای  
کارلیک له نیوان تاک و ژینگه گوراوهکه بنیاد  
دهنریت و پهیوهندییهکهی به هیز له نیوان ژیان  
وهک ئەزمون و کارامهیی بنیاد دهنریت، له گه‌ل  
پهروهرددا، ئەمه‌ش ده‌بیته هوی گوران له  
گه‌شهی سروشتی مرۆف .

جون دیوی پییوایه بیروباوه‌ری هیربارتیه‌کان  
له‌وه‌دا ده‌سورپته‌وه، که رقیان له باری دهره‌کیه‌که  
له شیوازی سیستمیکی فیرکاریدا به سهر مندالدا  
بسه‌پینریت، له‌پیناو گه‌یشتنه ئەنجام، هه‌روه‌ها  
هه‌موو ئەو شتانه ر‌ه‌تده‌که‌نه‌وه، که ده‌بنه ر‌یگر له  
به‌رده‌م ئازادی مندالان له فیربووندا، بۆیه پییویسته  
هه‌لومه‌رجیک بره‌خسینریت، که له‌گه‌ل خواست  
گه‌شه‌و و بیرکردنه‌وه‌ی مندالدا بگونجیت و گه‌شهی  
پییدات، دوا‌ی ئەم هه‌نگاوه‌ش، تیوری هه‌ول‌بو‌دراو  
دیت، که تینیدا جه‌خت له‌سهر ئەو بایه‌خه‌ی که  
به مندال دهنریت ده‌کاته‌وه، به‌لام دیوی پییوایه

ئەم تىۋرەش كەموكورتى ھەيە، چونكە خۆى  
لەگەل خۆيدا دژە، چونكە ناتوانرئت ھىچ جۆرە  
چالاككەك دووربخرئتەو، ھەر رەوشىك لەگەل  
گرنگى و بايەخدانەكەى پىچەوانەنابئتەو، بەلكو  
ھەريەكەيان ئەوھى دى تەواو دەكات.

دىۋى پىيوايە بنچىنەى گۆرانى  
بىداگۆجى(فىركارى)يە، چونكە شوئىن و پىنگەى  
چالاکى بىرە پەرودەيىھەكانە، ياخود ناوھندىكە  
دەتوانئت تاكئكى ھاوچەرخ و دىموكراسى  
بەرھەمبەئئت، جگە لەمەش قوتابخانە لە  
پەرودەھى پىشكەوتوودا، دەزگايەكى  
كۆمەلایەتییە و نوئىنەرايەتى بەردەوامى ژيانى  
حالى دەكات ، بەمەش كۆمەلگەيەكى بچوكەو  
كارلىك لەگەل كارامەيىھە كۆمەلایەتییەكەى  
دەرەوھى دىوارى قوتابخانەو دەكات، مندال لە  
پەرودەھى نوئىدا، چەقى كارى پەرودەيىھەو  
بابەتى خوئىدن، نابئت تەنھا كلتوربئت، بەلكو  
كارامەيى رابردوھو دەبئت لە واقەى كاردا  
راكئىزە بكرئت.

پراكماتى واتە سەرکەوتنى كار تاكە پىوھرى  
راستییە، كارى پراكئىكئش تاكە ديارىكەرى

بنچينەييە، لە گەل گەيشتنە راستى مەعريفەدا،  
 لە پەروەردەشدا وا سەيرى فيركارى دەكات، كە  
 كائىكى زىندوو و كارلىك لە گەل ژىنگەدا دەكات  
 و كارامەيى جوړاوجوړ و باش بە دەستدەهيىت،  
 ئەمەش دەبيته هوى گوراني كردارى كارامەيى بە  
 دەستەتوو، لەم كارلىكە بەردەوامەشدا، هاوكارى  
 تاك دەكات بۆ بەدەستەينانى كيانى كۆمەلايهتى  
 خوى، هەر وەك چۆن كيانى تاكى بەدەستەيناو،  
 چونكە كارلىك حەزە تاكيەكان بەرەو ژىنگەي  
 دەرەكى دەبات.

ئەگەر پەيرەو برىتى بيت لە كۆمەلىك (راپەراندى  
 ريگەيه لە پىناو گەيشتنە ئەنجام)، كارامەيى  
 پەروەردەيى و رۆشنىبرى و كۆمەلايهتتەكەي  
 خويندنگە بۆ قوتانىەكانى ئامادەيى دەكات لە  
 ناوخۆ و دەرەو دا.

لە راستىدا كارامەيى بىركردنەويى، بنچينەيى  
 پەيرەويى پەروەردەييە، بە مانايەكى تر خبەر  
 بنچينەيى هەموو تىروانىنە بىريەكانە، لە ناويشياندا  
 پەيرەويى پەروەردەيى نوئى، چونكە هوكارى  
 سەلامەتى پەيرەوەكەيه، بۆيه هيزى بىركردنەويى  
 لای ديوى برىتتە له:

1. بیرکردنه‌وه‌ی په‌یوه‌ست به کارامه‌یی‌ه‌وه،  
هۆکاری فی‌ربوون و گه‌شه و پیشکه‌وتن و  
چاره‌سه‌ری کیشه‌کانه.

2. کارامه‌یی بیرکردنه‌یی، هۆکاریکی نا  
سه‌ربه‌خویه له کیشه‌کانی ژیان، به‌لکو په‌یوه‌سته  
به باره‌که‌یه‌وه .

دیوی دوو جوړ باوه‌ری (باش) و (خراپ)  
ی په‌سه‌ندده‌کرد. ئەمانه راست یان درۆ نین  
– شتیک که ناتوانین له‌سه‌ری بوه‌ستین. به‌پیی  
ئەو کاریگه‌رییه‌ی له‌سه‌رمانه‌یه‌انه، روانینمان  
بو یه‌کیک له‌م دوانه‌یه. ئەگه‌ر بو کرداری پر  
به‌ره‌م رینماییمان‌بکه‌ن باشن. به‌پیی ئەم تیروانینه  
پیشکه‌وتوه له‌ناسین، ئایدیاکانیش ده‌توانن بابه‌ته‌که  
بگۆرن. له راستیدا ناچارن وابکه‌ن. ئایدیاکان  
باشترن له‌وانه‌ی جییانگرتنه‌وه، به‌لام به‌باشی  
ئەوانه نین، که جیگه‌ی ئەو ئایدیایانه ده‌گرته‌وه.  
ئایدیایه‌کی راستی جیگیر و نه‌گۆر بوونی نییه.

برتراند راسل‌له‌م هه‌لینجانه‌دائامازه‌ی به  
که‌موکورتیه‌کی گرنگ کرد. ئیمه به‌رامبه‌ر ئەوه‌ی  
له میژودا رویداوه، دید و ئایدیایه‌کمان هه‌یه.  
به‌بوچوونی دیوی ئەم روداوانه به‌پیی کاریگه‌ریان

لهسه ر ئاكارى ئيمه باش يان خراب دهبن. راسل ئامازه بهوه دهكات، كه ميژونوسان زياتر تيشك دهخه نه سه ر ئه وهى، ئه و روداوه به راستى رويداوه، نهك كاريگه رى ئه و روداوه له سه ر ئاكارى ئيمه. دواتر ئه و به نمونه ي خواره وه هه لويستى ديوى نيشانده دات. له من ده پرسن (ئهم به يانييه قاوه ت خواردوه ته وه؟) پيش وه لامدانه وه، پيمخوشه له باره ي راستى وه لامه كه وه بيربكه مه وه، نهك كاريگه ريه كه ي، به لام ئه گه ر ئه م يه كه ش هه لبريژم، ناتوانم دلنيابم كاريگه ريه كه ي چى ده بيت. ناتوانم پيشتر دياريبكه م وه لامه كه م ئايدايه كي (باش) يان (خراب)ه. ديوى به چاوپوشى له تيگه يشتنى راسل له تيورى پيشكه وتى ناسينى خويدا، ليژده ا ئيمه بي رينمايى जिده هيليت. ئه گه ر ئيمه ناتوانين پيشتر ليكيده ينه وه، ئيدي ئايدياكانمان باشن، يان خراب، چون ده توانين له نيوانياندا هه لبريژرين؟

له باره ي (تيورى ره وشت)ى ديوى، ده توانريت ره خنه ي هاوشيوه بگيريت. له وانه يه ئيمه په سه نديبكه ين، كه باشه ي ئاكارى و دلنيايى بي مشتومر بوونى نييه، به لام ئه وه ش به و واتايه نييه، ئيمه هه موو شتيك به پيى باش و خراپى

هه‌ده‌سه‌نگینین. ئی‌مه ده‌توانین ئه‌وه‌ی که راسته  
 هه‌لیبژیرین، ئه‌گه‌ر بزانی کاریه‌ری خراپیشی  
 ده‌بیت. له‌وانه‌یه‌ بۆ پال‌ه‌وانه‌کان له‌ چوارچێوه‌ی  
 پراگماتیزمی جیهانی زانستی مۆدیرندا جیگه‌یه‌کی  
 که‌م هه‌بیت، به‌لام ئه‌وه‌ به‌و واتایه‌ نییه‌، که  
 پێویسته‌ خو‌ له‌هه‌ول‌دان بۆ شیکردنه‌وه‌ی ئه‌مجۆره  
 شتانه‌ بدزریته‌وه‌. مرۆف که‌ به‌هۆی خیریکی  
 میتافیزیکیه‌وه‌ کارده‌کات و به‌هۆی ئه‌م کاره‌یه‌وه‌  
 کاریگه‌ریه‌کی زیانبه‌خش له‌جیهانی مادیدا  
 دروستده‌کات، درکی پیناکریت. ئه‌گه‌ر رقمان له  
 سیستمی برۆای ئه‌ویش بیت، سیستمی فله‌سه‌فی  
 ئی‌مه‌ پێویسته‌ عه‌ودالی تیگه‌یشتنی بیت. ئه‌گه‌ر  
 وانه‌کات که‌موکورتی هه‌یه‌ و کاریگه‌ریه‌که‌ی  
 له‌وانه‌یه‌ به‌ خراپی ئه‌و ئایدیایه‌ بیت، که‌ دژیه‌تی.  
 له‌وانه‌یه‌ دیوی موشتاقی ئه‌وه‌ بیت، که‌ ئه‌مجۆره  
 دوانییه‌ پێچه‌وانانه‌ چاره‌سه‌ربکات، به‌لام ئه‌مکاره  
 به‌هۆی ئامرازی پراگماتیزمی به‌و شیوه‌یه‌ی ئه‌و  
 پێشنیاریده‌کرد، ناتوانریت ئه‌نجامبدریت.

زۆریک له‌وانه‌ دیوی ئه‌و ره‌خخانه‌یان له‌باره‌ی  
 جیگیری و به‌ئه‌نجام گه‌یشتنی پراگماتیکیان به‌و  
 شیوه‌یه‌ به‌ زیانبار نه‌ده‌زانی. کارایی زانست –



شیوازی زانستی – به چاوپۆشین له مجۆره رهخنه  
 لاوهکیانه، به رهو پێش چوو. ئەمجۆره رهخانه  
 وهک ئەوهی تایبهتن به رابوردو، یان مرۆڤه  
 ترسنۆکهکان له بهرچاو نهگیران. دهبوو زانست  
 بمینیتتهوه، رۆژگاری فهلهسهفهی کلاسیک روو له  
 کۆتا بوو، نهینییهکانی چووبوونه میژوووهوه، بهلام  
 ههلهیهکی گهرهتر له بارهی بیرکاریهوه دهركهوت.  
 فهيلهسوفی هاوچهرخ (دهبلیو. تی. جۆنز) دهلیت  
 (یهکیک له پێویستییهکان تاقیکردنهوهی سهرحهم  
 شیکاری دیوی له گرنگی و پێگهی بیر  
 بیرکاریایه) له ولایهنهوه که بیرکاری بنهمای  
 سهرحهم تیروانینی زانستی مۆدیرنه، لیڤهدا بۆ  
 (تیۆری زانستی ناسین)ی دیوی مهترسیهکی  
 زیاتری ههیه. بابهتی بیرکاری و پێگهکەشی  
 دووباره وهک یهکیکیتر له نهینییهکانی فهلسهفه  
 کلاسیکه، که دیوی نهفرینی دهکردن. سادهتر  
 بلین: ئایا بیرکاری به شیوهیهکی سهربهخۆ له  
 بیرى ئیمهدا ههیه، یان به تهواوی (هی ئیمهیه؟)  
 دیوی جهختی له سهردووهم دهکردهوه. تیگهیشتنه  
 بیرکارییهکان، بێجگه له ئامرازهکانی تیگهیشتنی  
 ئیمه، که له کارکردندا به کاریاندینین، نییه. به دهر

له به کار بردن بیان بوونی نییه. بیرکاری ته‌ن‌ها له‌روی وردی زورییه وه له‌گه‌ل کارکردنه کانیتردا جیاوازه. سه‌ره‌تاترین و ئاشکراترین ره‌خنه‌ی ئه‌م تیروانینه ئه‌وه‌یه، که بیرکاری (وردبوونه‌وه‌ی زوری) نییه - راسته. ئه‌وه‌ی که بلیین  $2+2=2/00000001$  لاه‌ه‌کییه، به‌لام هه‌له‌شه‌یه (ئه‌مه ده‌ریده‌خات که شتیک به‌ناوی (راست) له‌ناسینی ئیمه‌دا هه‌یه)، هه‌روه‌ها به‌چاوپوشین له‌وه‌ی که ناسینی ریژه‌یی ئیمه‌چه‌ندیک پیشکه‌ویت، هیشتا به‌هه‌له‌یی ده‌مینیتته‌وه. دیوی بو‌چاره‌سه‌رکردنی ئه‌م ره‌خنه‌یه شیکردنه‌وه‌یه که پیشکه‌شده‌کات. له‌نیوان (چالاکیه‌ک که به‌ئاشکرایی ئه‌نجامده‌دریت) و (ئه‌و چالاکیه‌ی به‌روکار ئه‌نجامده‌دریت) جیاوازی داده‌نیت. سه‌رنج له‌وه‌ده‌دات، که له‌میژوی مرو‌قاپه‌تییدا (کاتیک سومبولی تایبه‌تی دوور له‌نه‌بوونی په‌یوه‌ندی نیوان وشه‌کان دروستبوون، که بو‌مه‌به‌ستی کومه‌لایه‌تی، نه‌ک فکری په‌یدا ببوون، هه‌نگاویکی گه‌وره به‌ره‌و پیش‌نرا) ئه‌مجوره سومبولانه (به‌ده‌ر له‌کارایی راسته‌وخوی ئاشکرا و به‌سه‌رنجدانه‌یه‌کتر ده‌خرانه‌روو)

به لَام دِيوِي دَهْلِيَّتْ نُهْمَكَارَهْ به لِيكُولِيْنَهْ وَهِيَهْ كِ  
 دَهْگَاتِ، (به دَهْرَبُوونْ له هَهْرْ به كَارَهِيْنَانِيكِي تَابِيَهْتِ،  
 وَهْ كِ نَاسَانِي يَهْ كَسَانْ بُوونْ به به تَالْبُوونْ به  
 وَاتَايْ وَرْدِي وَشَهْ دَا دَهْرِيْژَرِيَّتِ) به بُوْچُوونِي  
 دِيوِي نُهْمْ هَهْ نِگَاوَهْ (بِنَهْمَايْ نُهْوْ تِيْرُوَانِيْنَهْ بَتِ  
 پَهْرَسْتَانَهْ يَهِيَهْ لَهْ گِشْتِ كِهْ به دَهْگَمَنْ لَهْ مِيْژُوِي  
 مَرُوْقاِيَهْ تِيْدَا دَهْيِيْبِيْنِيْنِ) خَهْلَكِي وَرْدَهْ وَرْدَهْ لَهْ گَهْلْ  
 نُهْمْ نَايِدِيَا گِشْتِيَاْنَهْ وَهْ كِ بُوونَهْ وَهْرِي رَاسْتَهْ قِيْنَهْ  
 كَارَلِيكِيَا نِكْرَدِ.

نُهْوْ كَاتَهْ دِيوِي رَايِدَهْ گَهْيَه نِيَّتِ، كِهْ جِيَاوَازِي  
 رَاسْتَهْ قِيْنَهْ لَهْ نِيْوَانْ (كَارِي نَمُوْنَهْ وَ نُهْ گَهْرِ) دَايَهْ.  
 تِيْرُوَانِيْنِي كُوْتَايِي چَاوْدِيْرْ بَهْ سَهْرْ (پَهْيُوَهَنْدِي  
 لُوْجِيكِي نُهْوَانْ لَهْ گَهْلْ يَهْ كَتْرِيْدَا) يَهْ. نُهْمَهْ (نُهْوْ  
 هَهْ لَانَهْ يْ بُوْ چَالَاكِيَهْ كِ فَهْرَاهَمْ دَهْ كَرْدِ، كِهْ  
 بَهْ شِيُوَهْ يْ رَاسْتَهْ وَخُوْ هَهْرْ گِيْزْ نُهْ نِجَامَنْدَهْ دَهْرَا) لَهْ  
 رَاسْتِيْدَا بَهْ مَشِيُوَهْ يَهِيَهْ كِهْ بِيْرْ كَارِي رِيْگَهْ چَارَهْ يْ  
 كَرْدَارِي دَاهِيْنَهْ رَاْنَهْ دَهْرَهْ خَسِيْنِيَّتِ، بَهْ لَامْ دَوَاتَرِ  
 نُهْوْ جَهْ خْتَدَهْ كَاتَهْ وَهْ لَهْ سَهْرْ نُهْوَهْ يْ كِهْ لَهْمْ جُوْرَهْ  
 بِيْرْ كَرْدَنْدَهْ وَهْيَهْ دَا (بِنَهْمَاوْ وَاتَايْ دَوَاتَرِ لَهْ كَرْدَارِي كِ دَا  
 شَارَاوَهْ يَهْ، كِهْ چَاوْدِيْرِي دُوْخَهْ لِيكْرَاوَهْ كَاْنَهْ)  
 لَهْ هَهْمَا نِكَا تَدَا كِهْ لَهْ رَابُوْرْدُوَا پَهْ سَهَنْدِي نُهْوَهْ يْ

کرده، به کارهیتانی بیرکاری بنه‌رته (ئایدیا کورته‌کراوه‌کان، گشتی، ژماره‌کان) (هه‌ل بۆ چالاکی دهره‌خسینیت)، به‌لام زۆربه‌ی ئەم چالاکیانه کاراییان نییه. له ئەنجامدا دیوی رایده‌گه‌یه‌نیت، که (ئه‌سته‌مییه‌کان و ناسازگارییه‌کان که له لۆجیکی ژماره‌کاندا ده‌بینریت، کاتیک نامینیت که له‌جیگه‌ی به‌ گرنگدانانی ئەوان، یان تاییه‌تمه‌ندی ئەو شتانه‌ی هه‌ن و زانیان، ئەوان به‌هه‌لبژێردراو بۆ چالاکیه‌کان و به‌کارهیتانه به‌هیزه‌کان بزاین) به‌واتایه‌کیتر شاراوهرتین بیرکاری، که ناتوانریت جیبه‌جیبه‌کریت، ناییت له‌ لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی کورته‌کراوه‌ی بیرکاریدا دابنریت، به‌لکو پێویسته له‌ ئەگه‌ری ریکخستنی به‌کارهیتاندا دابنریت. به‌مشیه‌یه‌ یان له‌ بنه‌رته‌دا، یان بیرکاری به‌کارده‌هینریت، یان هیچ نییه. رۆژیک بۆ ته‌نهایی روکار کاراییه‌ک دهرده‌که‌ویت، له‌به‌رئه‌وه‌ شیوازیک بۆ به‌رکه‌وتن له‌گه‌ل نمونه‌ کرداریه‌کان، نه‌ک به‌کارهیتانی ته‌نهای ئایدیا گشتیه‌کان داده‌رپژریت.

لێره‌دا ئەنجامی دیوی له‌گه‌ل دیدی ته‌واوکاری که بیرکاری ناسانی گروپی (بوربکی) له‌ بیرکاری هاوچه‌رخ‌ی فهره‌نسیدا خستویانه‌ته‌

روو به راوردده کهین، وه لآمی ئه وهی بوچی بیرکاری به و وردی و شیوه سه رسورپهینه ره له گهل جیهاندا گونجاوه و له گهل ئه و دوزینه وه ئالوزانهی ده دوزینه وه، هیشتا ده گونجیت؟ به بوچوونی ئه ندامانی گروپی بوربکی بیرکاری له گهل جیهان ده گونجیت، چونکه هه ولده دات سه رجه م ئه گه ره کان شیبکاته وه، ئه مه ش له کاتیکدا که جیهان به ناچاری ته نها ژماره یه ک له وانه ی له خو گرتوه.

هه روه ها دیوی ئه وه شی ده خسته روو، که (پانتایی بیرکاری پانتاییه کی جیاواز له پانتایی فیزیکی و ئه زمونی نییه)، به لام جیاوازه. پانتایی بیرکاری بی کوتا دابه شده کریت. ئه مه له گهل دوا تاقیکردنه وه کانی فیزیک به راوردبکهین: ئه م لیکولینه وانه بوونی توریکی هه وری بی کوتا بچوک به شیوه ی بوونه وه ره کوتاکان به حاشا هه لنه گر ده زانن، هه روه ها راستی کوتایی توره هه وره کان گوایه یانزه چوارچیوه ده گریته وه. له لایه کیتروهه پانتایی بیرکاری، ده توانیت چوارچیوه ی بی کوتا له خو بگریت. لیژدها وته ی ئه نیشتاین له باره ی گرنگی بیرکاری شایانی

باسکردنه: (ياسا بيركاريه كان تا ئه و شوينهى  
 ئاماژهن بو راستى، جيگه ي مشتومره و تا ئه و  
 شوينه ي كه ته واوه ئاماژه به راستى ناكات.)  
 ته واوى و حاشاهه لئه گرى بيركاري هيچ كاراييه كى  
 له راستيدا نيه و هه رگيزيش ناتوانيت هه بييت.  
 بوونى ئه مجوره راستيه ته واو بيركاريه  
 له گه ل كارايى باوه رى ديوى جياوازه و ده توانيت  
 ته واوى (تيورى زانستى ناسين) به راستى  
 ئه و ده خاته مه ترسيه وه. له وان هه بلين ئيمه له  
 سه رده مى زانستدا ده ژين، به لام ئه مه به و واتايه  
 نيه، كه زانست به و واتايه ي ده يناسين به رده وام  
 پارادايى (نمونه يى) شيوازي به ده سته ينانى  
 ناسين ده بييت. وتنى ئه وه ي كه لي ره به دوا هه ر  
 سه رده مي ك زانستى ك ده بييت گريمان هه كى بى  
 پاساوه له باره ي ناسينى مرو قايه تى ئيمه. له وان هه  
 زانست كو مه لي ك شتى بو وتن هه بييت، له كاتى كدا  
 فه لسه فه ي سوننه تى ئه وه نده وته ي به نرخى پى  
 نيه بييت. له گه ل ئه وه شدا فه لسه فه به واتاي  
 فه لسه فه هيشتا قولتر له زانست ده بييت. بو چى؟  
 چونكه هه ولده دات بير له ره گ و ريشه ي  
 ناسين بكاته وه، ئه و گريمانانه ي كه ناسين

پشتیان پئده به سئیت، خواز یاره له دۆزینه وه  
 نمونه بیه کانیدا هه لویسته بکات و له مشیوازانه.  
 زانست ته نها ناوه رپوکه. کاتیک فه لسه فه ده پرسیت،  
 ئایازانست له بنه رهدا شتیک که ناسینی دلنیا کهر  
 و ته وای هه بیت، دۆزیو ته وه؟ خوی له به رامبه ر  
 سه رزه نشتی تیگه یشتنی به رامبه ر داده نیت، به لام  
 نه مجوره پرسیارانه پیویسته بحرینه پروو. فه لسه فه  
 وهک پارتی ئوپوزسیون له دیمو کراسیه کدا  
 رولی سه ره کی لیهدا ده گئیریت. میژوو شایه تی  
 نقوو مبوونی سه رجه م ناسینه کانی مرۆقایه تی له  
 ده ریای گوماندا بووه. زانسته کانی وهک جادو،  
 نه ستیره ناسی، گه ردوناسی، که له سه رده می  
 خویاندا، ناوه ندی ناسنامه ی مرۆقایه تی بوون.  
 له م دوایانه دا (مردنی خودا) مرۆقایه تی ناچار  
 کرد روبکه نه لیکۆلینه وه له سه رجه م سوننه تی  
 رۆژئاوا. نه م گه نجینه ی زانسته له گرنگترین  
 بیرکردنه وه ی زانستی له به شیکی زوری هه زار  
 سه الهه کانی روخسار وه رگرتن و ته و او بوونی  
 پیکهاته ی مرۆقی پیشکه وتوی رۆژئاوا، تیپه ری.  
 نه گه ر میژو ده روات و تیپه ره، زانستیش پیویسته  
 نه م پرۆسه یه تیپه رینیت. پیویسته به رده وام

چاوه پروانی دهرکه وتنی گومانی فەلسەفی هەبیئت. هەولّدانی زانستی بە دُنیا ییە وە مروّقایەتی گۆرپو، رینگەیی داو،ە توانا کانی لە رادە بە دەر بگۆرپیت. دیوی لە تیبینی کردنی ئەم خالە و هەولّدانی بۆ هاندانی ئەم لایەنگیریە راست بوو. لە هەمان کاتدا زانست رینگەیی بۆ مەترسیە نووییەکان هەموار کردو. هەولّدانی زانست لە سەر دەمی (رینگری ناو،ەکی) بە ئاسانی دەیتوانی بە لە ناو بردنی مروّقایەتی کوتایی بیئت. هیش تاش دەتوانیئت کاریک بکات، مروّقایەتی نەتوانیئت لە سەر گۆی زەوی ژیان بە سەر بە ریئت.

لەم هەلومەرجەدا کارایی گەراییی زانستی پیشکەوتوو، کە دیوی بەرگری لێدەکرد، بە هیچ شیو،ەیک ناتوانیئت بە جۆریکی مۆدیرنی راستی دابنریئت. دیوی ئەمانە بە شیو،ەیی بابەتە بی وەلامەکان دادەنا – ئەوانیتر لە سەدەیی بیستەمدا، ئەوانەیان بە هەلەیی زمانناسی، وە هەمە دپندانەکان، بە بی سود دادەنا. فەلسەفە ئیلهام وەرگرتو،ەکان لە زانست لە سەدەیی بیستەمدا، باسیان لە وە دەکرد کە (نەینییەک نییە)، بە لام وەک ئەو پرسیارانەیی لە گەل نەبوونی وەلامەکانیان هەبوون، خۆیان



هه زاران باس هه لده گرن. پیده چیت پیوستیه کی  
 تیرنه کراوی مرو قایه تی هه یه، ناچار مانده کات  
 روبه روی ئەو چی، یان نهینیا نهی فلهسه فه  
 بینه وه، ئەم پرسیاره بی وه لامانه بپرسینه وه. ئەو  
 به لاری دابردنه هه ولده دات وای دهر خات، که ئەم  
 پرسیارانه بوونیا نیه و ئەم پیوستیه تیرناکه ن.  
 وهک بینیمان بیر کردنه وهی دیوی به کارهینانی  
 زانست بوو. له گه ل ئەوه دا بیر کردنه وهی فلهسه فه  
 ئەو له تیوری دهر و نناسی و فیرکاری ئەوه دا رۆلی  
 سه ره کی ده بینی. له ماوهی سالانی کار کردیدا له  
 زانکۆی شیکاگو ئەمانه هه مویان زۆر به ره و پیش  
 چوون. ئاکاری دهر و نناسی ئیمه و پرۆسه کانی  
 فیربوونی ئیمه ناسینه ری پرۆسه یه کی لیکۆلینه وه  
 بوون. گومان ئیمه ی ناچار ده کرد هه ولده یه ئەم  
 گراییانه بکه یه وه. قهیران عه ودالی سه قامگیری،  
 توندوتیژی عه ودالی ساریژ، نه زانی عه ودالی  
 زانین بوو. ئەمه به تایبه تی له باره ی فیرکردن و  
 فیربوونه وه راست بوو، به بوچونی دیوی پیوست  
 بوو ئەزمون ده ستیپیکات و به رده و امییت.  
 فیرکردن و فیربوون ته نها فیربوونی وشک نییه،  
 پیوسته پرۆسه یه کی لیکۆلینه وهی رۆشن گه ر بیت.

ئەمجۆرى ئايدا لىرالئانە لە روخساردا  
 زۆر باش بوون، بەلام دىوى پىداگرى لەسەر  
 كرادارئانەى ئەوان دەكردهوه. دىوى لە گروپهكهى  
 خوى (فىرگهى تاقيكارى زانكوى شيكاگو)  
 دامه زراند و هيشتا ماوه به ناوى (فىرگهى دىوى).  
 لىرهدا بوچوونهكانى دىوى شىوازى فىرکردن  
 - پهروهردەى كرادارىان وهردهگرت. گرئيدانى  
 دهر و ناسى مندالا به ئەزموونهوه كىلى بابەتهكه  
 بوو. دهر و ناسى ئىمه له گهه شىوازى فىرکردنى  
 ئىمه ديارىكرا. ئەمه نهدهبو پرۆسهيهكى ئالوز و  
 وروژينه رىيت، بهلكو پرۆزهيهكى ليكۆلئينه وهى  
 چالاک بوو. پىويست بوو مامۆستا موشتاقانە  
 مندالا بو به شدارى و هاوپئيهتى له سهفهرى  
 ليكۆلئينه وهدا هانبدات. ئىمه له منداليدا روبه پوى  
 جيهانىك دهبينه وه، كه نايناسين. فىرکردن و  
 پهروهردە پىويسته لهسەر رپرەوى پرۆسهى  
 دهر و ناسى ئاشنا بون به ئەم جيهانه رينمايى ئىمه  
 بكات. له منداليدا له سهرهتاي ئەزموونى پهروهردە  
 و فىرکردن به رامبهر ئەو جيهانهى كه نه مانده ناسى  
 كاردانه وه مان چۆن دهبوو؟ پىويست بوو مامۆستا  
 ئەم دۆخهى مندالا بدۆزئته وه، يارمهتى بدات

بۆئەو دەۋى بەسەر گومانەكانى بەرھەمى ئەزمونى  
 سەرھەتاي لايەنە ناديارەكانى جىھاندا سەرکەوئىت.  
 بۇ ئەمكارە پىۋىستە مامۇستايان متمانەى  
 مندالەكان بەدەستىنن. نابىت فەرمانيان پىئىكەن،  
 بەلكو پىۋىستە يارمەتيانبدەن. شىۋازى كلتورى  
 رىكوپىك و فىربوون وەك توتى، تەنھا پىۋىستى  
 مندالى بۇ لىكۆلىنەو و گەرەن كپدەكرد. لەم رىگەى  
 بەدەستەئىنانى زانست و ناسىن، پىۋىستە مامۇستا  
 ھاوسەفەرىكى رىنمايى كار، نەك چاودىرىكى  
 توندوتىژ بىت. بەمجۆرە فىرخوازان فىردەبوون  
 چۆن لايەنەكانى تواناي خۆيان وەك مروّف  
 بەرپۆەببەن. بەمشىۋەيە تىروانىنىكى گشتگىر لە  
 گەشە مەبەست بوو و برەوى پىدەدرا.

فەلسەفەى پەرورەدى دىۋى لە شىۋازەكانى  
 پەرودەكردنى ئەمريكايىدا، شۆرشىكى بچوكى  
 بەرپىخست، بەلام ئەگەر ژمارەيەك لە پەيرەوانى  
 سەروخۆى ئايدىكانى ئەويان بەكارنەدەھىتا،  
 گەرەتر و گشتگىرتر دەبوو. دەرەنجامى ئەم  
 ئازادىيە بىسنورە لە پۆلى وانەوتنەو ودا لەو كاتەدا  
 كاردانەو وەيەكى پىشېنىكراوى ھىنايەپىشەو.  
 لەگەل ئەو ودا دواتر ئايدىكانى ئەو لە سەرجم

سیستمی په‌روه‌ده‌دا گیرایه‌به‌ر. شی‌وازی ئه‌و له‌باره‌ی وتنه‌وه‌ی دیموکراتی له‌گه‌ل سه‌رده‌می نویی دیموکراتیدا یه‌کیده‌گرته‌وه.

به‌لام به‌رده‌وام به‌و شی‌وه‌یه نه‌بوو. له‌کۆتاییدا به‌هۆی ئایدیاکانیی‌ه‌وه‌ی دی‌وی روبه‌پوی لی‌پرس‌راوه‌ ناوچه‌یی‌ه‌کان بو‌وه. گرفته‌که‌ ئه‌و کاته توند‌تر‌بوو، که‌ یه‌کی‌ک له‌ خویندنگه‌کانی شار رو‌یشته‌ ریزی فیرگه‌ی دی‌ویه‌وه و دی‌وی هاوسه‌ره‌که‌ی وه‌ک به‌ر‌پوه‌به‌ری ئه‌و خویندنگه‌یه‌ دیاری‌کرد. له‌ئه‌نجامی خراپ لی‌کتی‌گه‌یشتنی نی‌وان دی‌وی و سه‌روکی زانکو (ویلیام رینی هارپه‌ر) سالی 1904 دی‌وی له‌ پۆسته‌که‌ی دور خرایه‌وه.

ناوبانگی دی‌وی به‌شی‌وه‌یه‌ک بلا‌وبو‌وه‌وه، که‌ به‌ خیرایی پیشنیاری کورسیه‌کی تایبه‌تی فه‌لسه‌فه‌ی له‌ زانکو‌ی کۆلومبیا له‌ نیویورک پیشکه‌شکرا. دی‌وی له‌م زانکو‌یه‌ مایه‌وه و به‌ مامۆستای مومتاز خانه‌نشین کرا. له‌ماوه‌ی 47 سالا کارکردنیدا له‌ زانکو‌ی کۆلومبیا به‌رده‌وام رو‌ل‌یکی به‌رجه‌سته‌تری له‌ ژیا‌نی گشتیدا گیرا. به‌و راپۆرتانه‌ی به‌رده‌وام له‌ (نیو ری‌پوبلیک) و بلا‌وکراوه‌ پیشکه‌وتوه‌کانیتر بلا‌ویده‌کردنه‌وه،

شیکاریکی روونی روداوہکانی روژی دہخستہ پروو۔  
بہ بلاوکردنہوہی زنجیرہیک بہرہمی کاریگہری  
لہسہر فہلسفہ و دہروناسی و پەرورده و  
فیرکردن بہردہوام بوو، زور سہفہری کرد و بو  
ہر کوئیہک دہچوو، بہ کہسایہتیہکی ناودار و  
بیرمہند و روشنگہر ہہ ژماردہکرا۔

دیوی و ہاوسہرہکہی سالی 1919 سہردانی  
ژاپونیان کرد۔ لہوی دیوی لہ زانکوی ئیمپریالا  
کومہلیک وتاری پیشکہشکرد۔ ئامانجی راگہیہنراو  
لہم دہرس و وتارانہ کہمیک ہہرہشہئامیز  
(ریگہدان بہو ہیزانہی کہ نویکردنہوہی بیر و  
ئہندیثہ بہ مہحالا دادہنین و پیشینی ژمارہیک  
لہو رپرہوانہی پیویستہ بیگرہبہر) بوون۔ ئہو  
وتارانہ خاوەن بہلینی خویان بون۔ ئہو بہ نزیکہی  
ہزار بیسہر دہستی پیکرد۔ لہ نامہیہکیدا بو  
ولاتہکہی بہ خوشینییہوہ نوسی (ئہمانہ کومہلیک  
مروقی ئارامگرن) دواۓ چہند وانہیک بیسہرانی  
بو 30 کہسی زور ئارامگرتہ کہم ببوونہوہ۔  
لہگہل پیشکہوتنی سیاسی ژاپون لہ جیہانی  
مؤدیرندا، بہلام بہ موحافیزکاری توند مابوونہوہ۔  
ئیمپراتور بہ خودا دادہنرا، ئہمہش بہشیوہیک

ره‌خه‌ی کردبووه ناو سیستمی په‌روه‌ده‌وه، که ئایدیایکانی دیوی په‌سه‌ند نه‌ده‌کرد. مامۆستای خویندنگه حکومییه‌کان ده‌مارگیری ئیمپراتۆر په‌رستیان هه‌بوو، له‌مباریه‌وه دیوی نویسیویه‌تی «ئه‌گه‌ر خویندنگه‌که ئاگری بگرتایه، زۆریک پینان باشتر بوو خۆیان، یان منداڵه‌کان بسوتین، نه‌ک وینه‌ی ئیمپراتۆر. ئه‌مجۆره‌ کاره‌ نه‌ده‌بووه هۆی لێپرسینه‌وه له‌ به‌رده‌م ئیمپراتۆریه‌ت یان دادگا. له‌م کاته‌دا هاوسه‌ری دیوی هه‌ولیده‌دا باس له‌ مافی ده‌نگدانی ژنان بکات، به‌لام ئه‌مه‌ش پیشوازی لینه‌ده‌کرا»

دوای ئه‌وه سالیکی چوون بو چین و دیوی له‌ زانکۆی نه‌ته‌وه‌یی په‌کین، له‌باره‌ی لیکۆلینه‌وه فه‌لسه‌فیه‌کان له‌سه‌رده‌می یۆنانی دیرینه‌وه تا برتراند راسل و تاری پیشکه‌شکرد. له‌ناوه‌راستی ئه‌و سالا‌دا راسل خۆی هات، بوئه‌وه‌ی له‌باره‌ی فه‌لسه‌فه‌ی خۆیه‌وه بدویت. هاوڕێ کچه‌ نوییه‌که‌ی (دورا بلک) ی له‌گه‌لدا بوو. هه‌له‌یه‌کی کۆمه‌لایه‌تی که کۆمه‌لگه‌ی دیپلۆماتیکی نیوده‌وله‌تی توپه‌ کرد. دیوی هاوسه‌ره‌که‌ی ته‌نها که‌سانیک بوون، که له‌ماله‌که‌ی خۆیان پیشوازیان له‌ راسل و

هاورپڻ ڪچه نوييه ڪهي ڪرد. ڪاتيڪ راسل نه خوڻ  
 ڪهوت، ديوي په رستاري ڪرد. ته ندروستي راسل  
 به شيوهيه ڪ خراپو، ڪه چاپه مهنيه ناو خوئييه ڪان  
 هه والي مردنيان بلاو ڪرده وه. ڪاتيڪ هه واله ڪه له  
 جيهاندا بلاو بووه وه و نامه ي سه ره خوڻي له  
 بلاو ڪراوه ڪاني ئه وروپا و ئه مريڪا بلاو بوونه وه،  
 ديوي و راسل له ماله ڪه يان خهريڪي گفٽوگوي  
 فهلسه في بوون. به پي راپورتيڪ ديوي له (خوڻي  
 ئه وه ي راسل ته ندروستي باش بووه) زور سهري  
 سوڙما بوو.

ديوي سالي 1928 له ته مهني 69 ساليڊا  
 بو بينيني چوني تي پيشڪه وٽني بواري په روه رده  
 و فير ڪردن له ئه نجامي شوڙشي ڪو مونيستي  
 بانگهيشتي يه ڪيتي سوڦيٽ ڪرا. ڪاتيڪ گهيشته  
 لينينگراڊ، خو ي له به رام بهر ئه و ڪريڪاران هدا  
 بينيه وه، ڪه خوليا ي فير بوونيان هه بوو، بو يه  
 هه و لي ڪه وٽنه ڙيڪاريگهري هدا، له ڪاتيڪدا ڪه له  
 وانه ڪاني خو يندن گه ڪاندا جهخت له سه ر و لي ڪاري  
 به ته مه نه ڪان ڪرا بو وه وه. ئه مه وانه يه ڪي راسته قينه  
 بوو، ڪه له سه ر جهم سيستمه په روه رده ييه ڪاندا  
 پيوسته بپاريزريٽ. ئه و بو ي ده رڪهوت چو ن

خویندکارهکان هاندهدرین (هاوکارانه و شان بهشان کاربکهن، بهههمان ئه و شیوهیهی که له ئه م سهردهمه دا له ولاتانی سهرمایه داریدا تاکه کان کارده کهن) له لایه کیتروهه رهخنه ی له پرپواگهنده و ریکلامی زوری وانه کان دهگرت. له گه ل بوونی کاریگه ری ئیجابی، به باشی دهیزانی پۆلیسی نهینی له ماوه ی سهردانه کهیدا چاودیریده کهن. ئه و ساده نه بوو.

دوای گه پانه وهی راپۆرتی سهردانه کهی به زنجیره له نیوریپۆبلیک بلاوکرده وه. له م راپۆرتانه دا باسی له وه کردبوو، که باشترین شیواز بو تیبینیکردنی روداوه کان له یه کیتی سوؤفیت، له بهرچا وگرتنییه تی وه ک تاقیگه یه کی کومه لایه تی له پیوه ری نه ته وه ییدا - تاقیکردنه وه یه ک که هیشتا ناتوانریت پیشبینی بکریت. وه ک هه ر تاقیکردنه وه یه ک به رده وام قورساییه ک بوونی هه یه، به لام له ئه مه یاندا قورساییه کان په یوه ندی به تاکه کانه وه هه بوو، که به و واتایه یه پیویسته ئه زمون و تاقیکردنه وه به وپه ری ورده کاریه وه ئه نجامبدریت. ئه و به راستی ئه وه ی په سه نده کرد که (به هوکاری خوویستانه پیم باشتره بیینم



ئەم ئەزمونە لە روسيا ئەنجام دەدری، نەك لە  
ولاتەكەى خۆم)

بەهۆى راپۆرتە بەدور لە دەمارگیرى و  
بىلايەنەكانىيەو لەبارەى يەكئىتى سۆڤىت، دىوى بە  
(بانگخوازى ئايدىاي كۆمۇنىستى) ناوبرا. لەماوەى  
تەمەنىدا لە ژمارەيەك كۆر و كۆبوونەو هەدا گومان  
لە كۆمۇنىست بوونى دەكرا. ئەگەر هەركەس يەك  
كەمىك سەرنجى بەدایەتە فەلسەفەى لىبرالى  
ئەو، بىرور داور لە دەمارگیرىيەكانى لەبارەى  
دەروناسى و تىورى پەروەردە و فېرکردنەكەى  
دەيتوانى بەو ئەنجامە بگات، كە ئەمە بىجگە لە  
شتىكى پوچ، هېچىتر نىيە. سەرجەمى ئەندىشەى  
دىوى پشت ئەستور بوو بە ديموكراتى.

سالى 1937 دىوى بوو بەسەرۆكى لىژنەيەك  
بۆ هەوالپرسىنى (تروتسكى) رىبەرى كۆمۇنىست  
كەلەروسيای ستالىنەو دەورخرا بوو هەو و لە  
مەكسىك دەژيا، ئەمەش خستىە ناو ئالۆزىەكىترى  
سياسىيەو. ئامانجى لىژنەكە دەرخستنى ئەو  
بوو، كە لەروسيا رویدەدا. پانزە سالا بوو ستالىن  
گەيشتنبوو دەسلالات و حكومەتەكەى بەردەوام  
بەرەو دىكتاتورى زياتر هەنگاوى دەنا. لە دوايیدا

فهرمانی ( دادگایی نمایشی) له مۆسکۆ دابوو، که تییدا که سایه تییه بهرجهستهکانی کۆمۆنیست، که زۆر بهیان رۆلکی پالّه وانانه یان له شۆرشی سالی 1917 بینییوو، به تاوانی خیانهت دادگایی دهکران و له ئەنجامی شۆردنه وهی میشکیان، دانیان به تاوانهکانیاندا دهنه و به خیرایی گولله باران دهکران. جیهانی مۆدیرن به ههراسانی چاودییری دهکرد. گوايه سنورهکانی یهکیتی سوڤییت داخرا بوون و گومان دهکرا تروتسکی که بهر له راکردنی نزیکترین لایهنگری ستالین بوو، له وانه بوو بلیت به راستی دۆخه که چۆنه. لیژنه کهی دیوی بهو ئامانجه وه له سالی 1937 به رهو مه کسیکۆ سیتی بهرپیکهوت.

ئازایه تی دیوی چهپ و راسته توندپه وهکانی تورپه کرد. کۆمۆنیستهکان له ئەمریکا و مه کسیکیش به توندی دژی به رهسمی ناسینی تروتسکی و هه ولدان، بۆئه وهی شۆرشی روسیا به به لاریدا رۆیشتوو بناسینن، وه ستانه وه. راسته توندپه وهکان دیویان تاوانبار دهکرد به هه بوونی په یوهندی زیاتر له گه ل کۆمۆنیستهکان. له ئەنجامدا لیژنه کهی دیوی پیش ئه وهی بگاته مه کسیک

ھەرپەشەى لىدەكرا. لەو كاتەدا دىۋى تەمەنى  
ھەفتاۋ ھەشت سال بوو، زۆرىك دەترسان  
سەفەرەكە زىان بە تەندروستى بگەيەنيت.  
ھەرچۆنىك بىت، ترسى كاربەدەستانى ستالىنىش  
لە مەكسىك ھەبوو.

دىدارەكان لەگەل تروتسكى لە قىلاى  
ۋىنەكىشى بەناوبانگى مەكسىكى (دە گۆ رىقىزا)  
ئەنجامدران. لەچواردەورى قىلاكە پۇلىس بازگەى  
دانا. لەناوھودا دىۋى بۆ ماوھى ھەفتەيەك  
لىپرسىنەوھى لەگەل تروتسكى ئەنجامدا. بە وتەى  
شاھەتەك (جارىك يان دوو جار لەو بابەتانەى كە  
بىروراي تروتسكى دژى بىرورا دىموكراتىيەكانى  
دىۋى بوو، كەمىك ئاۋازى وتەكانى دەگۆرا.  
لەم بارە دەگمەنانەدا راي دىۋى بەرامبەر  
گەشانەوھى تروتسكى رونبوو.) (ئەمە نمونەيەك  
لەو كاردانەوانەى بەرامبەر دىۋى بە درىژايى  
تەمەنى ھەبوو. پاكى ئەو، ھاوكات رەفتارى  
شارستانىانەى كەم تا زۆرىك شارەزايانەى ئەو،  
دەبوو ھۆى ئەوھى زۆرىك بە كەمى دابنن –  
ئەو بە زانكۆيىەكى تر دابنن. دىۋى لەبەرامبەر  
درەوشانەوھى تروتسكى خۆى بە ھاوتاي

ئەو دەزانی. روانینیك له بەرھەمەکانی ئەوان  
نیشانیدەدات ئەمجارە درەوشانەوہی تروتسکی  
کەمترە)

دیوی و لیژنەکەیی لەکاتی خۆیدا گەرانیوہ  
بۆ ئەمریکا و راپۆرتەکەیی بلۆکرەدوہ. دیوی  
لەبارەیی ئەو وتە و بەلگانەیی لە تروتسکی  
لەبارەیی ستالین و دادگاییە نمایشیەکانییوہ  
بەدەستیھینابوو، گومانی نەبوو. دۆخی شۆرشی  
روسیا یەکیک لە قوڵترین بیروپا فەلسەفیەکانی  
دیوی - برۆا نەبوونی بە دوانەیی فەلسەفیە  
کلاسیکی دەسەلماندا. لیژەدا شیۆە بابەتی  
جیاوازی نیوان ئامراز و ئامانج بوو. بەبۆچونی  
دیوی لیژەدا دوانەیی بوونی نییە، تەنھا گشتیکی  
یەکیارچەییە. بە وتەیی ئەو «وانەییەکی گەرە بۆ  
سەرچەم رادیکالەکانی ئەمریکا و بۆ سەرچەم  
لایەنگرانی یەکیتی سوڤیتی سۆسیالیستی ئەوہییە،  
کە پێویستە بگەرینەوہ و سەرچەمی بابەتی  
ئامرازی دروستکردنی گۆرانکاری کۆمەلایەتی  
و شیوازی راستەقینەیی دیموکراتی دووبارە لە  
شیوازی پێشکەوتنی کۆمەلایەتی برۆاننەوہ...  
دیکتاتۆری پرۆلیتاریا بۆ دیکتاتۆری بەسەر

پرۆلیتاریا و بۆ سەر پارت گۆراوه و پیموایه  
 بهردهوام بهو ئەنجامه دهگات. من هۆکاریک نابینم  
 بۆئەوهی باوهربکه م، که لهوانهیه ولاتیک هه بیته بۆ  
 دامه زانندی حکومه تیکی کۆمۆنیستی هه ولبدات،  
 بهلام هه وله کانی به ئەم دیکتاتۆریه نه گهن) ئەمانه  
 سالی 1937 کۆمه لیک پیشینی بوون - هه رچه نه ده  
 پیشبینیه که ی دیوی تروتسکی نه گرت هه وه: سی  
 سالا دواتر جیگری پیشوی ستالین له مه کسیکو  
 سیتی به دهستی به کریگراوانی ستالین تیرۆرکرا.  
 سالی 1930 دیوی دهستی له کار له زانکوی  
 کۆلومبیا کیشایه وه، بهلام درێژهی به رۆلی  
 به نه رتهی له کاروباری کۆمه لایه تیدا. بلاوکردنه وهی  
 زنجیره کتیب و راپۆرته کانی خوی درێژه پیندا.  
 له و به ره مه گرنگانه ی که له م سه رده مه دا  
 بلاویکردنه وه (لۆجیک، تیوری لیکۆلینه وه، ئازادی  
 و فه ره هه نگ، ئەزمون و فیروبون) ئەم ناوانه  
 ئاماژهن به به رفراوانی لیکۆلینه وه کانی.  
 دهسته که وتی دیوی له بواری دهرونناسیش  
 که منه بوو، چونکه به رده وام ئەم به شه به شیکی  
 جیانه کراوه ی فه لسه فه که ی بوو، له گه ل بنه ما  
 په روه رده یی و کۆمه لایه تییه کانی لیکنالا بوون.

بەردەوام سەرنجى ئەو لەسەر گشت مەوقايەتى  
بوو، كە خۆى دەيخستە ناوەرپۆكى كارەكانىيەو.  
بەبۆچوونى دىۋى دەروناسى نەك تيۋرىكى  
دورودريژى روتەلە، بەلكو كارايىيەكە. جىگەى  
سەرسورمان نىيە، كە دەروناسىيەكەى رەگىكى  
پتەوى لە دەروناسى كۆمەلايەتيدا ھەيە و  
پەيوەندى بە سى ھۆكارى سەرەككىيەو ھەيە.

يەكەم ھۆكار (خو- عادت) ھ (كە لەو  
پانتايىيەدا خۆى رۆلىكى گىرنگى بەپىي گىرنگى  
خۆى (بوونەو ھەرى زىندو) ھەيە) دىۋى دوو خو  
پەسەندەكەت: ھۆشيار و ئاسايى. ژيانى بالاتر بە  
خوى (ئالۆزتر، جىگىرتەر، نەرمتر) دەگات، چونكە  
بەردەوام جەخت لەسەر كارايى خو دەكەتەو.  
مەبەست لەمە ئەو ھەيە، كە ژيان بپارىزىت و  
دەولەمەندى بكات، يارمەتى گەشە بدات.

ھۆكارى دوھم (پالئەر) ھ. لەولايەنەو ھەكە  
خوھەكان فىردەبن، پالئەرەكان سەرچاۋەى  
سەرەكىن. خوھەكان شىۋازى فىربوونى تەواو  
و ھەك پالئەرەكانن. بەمشىۋەيە لەگەل ئەو ھەى  
سەرەتا پالئەر خو دروستدەكەت، بەلام لەگەل خو  
روخسار و ھەردەگرىت، لەبەرئەو پىۋىستە خوھەكان

گۆراوبن. تاييه تمه ندى جيگري و نه گۆريان نيهه –  
وهك ئه وهى له پالنه رى كويرانه دا ده ييينين. ئه مانه  
واتا و مه به ستيان له ئاويته بوون له گه ل ژيانى  
كۆمه لايه تى و هر ده گرن.

ده روناسى ديوى به م شيكر دنه وه كورت  
و روكاره وه به ناچارى وهك كه ميگ بى  
به ره مه ده رده كه ويته، به لام پيوسته قوولبوونه وه  
و به ره مه كهى له به كار هينانيدا به تاييه تى  
له بوارى په روه رده، يان به سه ره نجانده به ها  
ئه خلاقه كه كان ببينريته. پيداگرى به رده وام له سه ر  
كارايى و نه رمى نواندنه. بو نمونه وهك خوى  
شيد ه كاته وه: (زانستى نوئى و سياسه ت له گه ل  
كۆمه ليكى زور شتى بيگانه و ناسازگار له گه ل  
به نرخترين ميراتى فيكرى و ئه خلاقى جيهانى  
روژئاوا خراونه به رده مى ئيمه. ئه مه هوكارى  
نه زانى و ته شويشى فكرى نوئى ئيمه يه)

وهك هه ميشه ئامانج چاره سه رى دوو  
لايه نيهه كان و شيوه باب به تيهه كان: (كارايى ئه نديشه ي  
تبيينيكر دن، گوريني دوخى گومان، توندوتيزى، دوو  
دلى بو دوخيكه كه روون و جيگير و هاوئاهاهنگ  
بيته)، به لام خو لادان له توندوتيزى خو ئامانج

نییه، چونکه (مندالا فیرده بیټ که له ناخوشی خوی  
 بیاریزیت و ریگهی دهرچون بدوزیتته وه، له گهل  
 ئه و دابونه ریتانهی نه ناسراون خوی بگونجینیت،  
 بوئه وهی ریگهی خوی بدوزیتته وه) ئه م گرفته  
 له مندالا و فیړکردندا کورتنابیتته وه. کاتیک وهک  
 واتا گشتیه کهی روبه روی ئه مکاره ده بیینه وه، ئه و  
 ده گینه خراپترین لایه نه کانی میژوی مروقیایه تی.  
 ئامانج چ له په روه رده و چ له دهر ونناسیدا،  
 پیویسته رینمایي کاری هوشیارانه به ره و گه شه و  
 هینانه دی توانای ته و اوای مروقیایه تی بیټ. له وانه یه  
 لیړه دا وشه کان که میک بی واتا بن، به لام کار که م  
 تا زور بابه تیکیتره.

ئالیس هاوسه ری دیوی سالی 1927 دواى  
 چهند سالیک تلانه وه به نازاره وه، به هوى نه خوشی  
 دله وه کوچی دواىی کرد. دیوی نزیکه ی بیست سالا  
 به ته نها مایه وه. له ته مه نی 87 سالیدا و دووباره  
 له گهل (رؤبیرتا گرانت) که له مندالیه وه دهیناسی  
 هاوسه رگیریکرد. له گهل هاوسه ره تازه کهی  
 دریژهی به سه فهره کانی دا و له مانگه گهرمه کاند،  
 نیویورکی جیده هیشته و دهچوو بو کوخه له (نوا  
 سیته) له که ناری روژه هلاتی که نه دا. نه وه ده مین



سالرۆژی له دایکبوونی، واته 20 ئۆکتۆبەری 1949 روداویکی نیۆدەولەتی بوو. زانکۆی پاريس پيشتر ديۆی به (قولترین و کاملترین هه‌لقولاوی گه‌وره‌یی ئەمريکا) دانابوو. ئیستا دەبوو سەرۆک کۆمار و سەرۆک وه‌زیره‌کان رای خۆيان دهربرن. ريبه‌رانی زياتر له 15 ولات پيروزابايی خۆيان نارد. ديۆی به‌وته‌یه‌ک که به‌رده‌وام ژيانی بۆ ته‌رخانکردبوو وه‌لاميدايه‌وه: ئەویش (یه‌که‌م، کۆتایی، و بۆ هه‌میشه‌ سه‌ری به‌ کاری فه‌لسه‌فه‌ سپاردوه) بوو، به‌لام مه‌به‌ستی قولتربوونه‌وه و تيبه‌رين له‌ روکار و گه‌يشتن به‌ (ئایدیایه‌کی روون و ورد له‌ چیه‌کانی ئەو بابته‌انه‌ی که زه‌مینه‌ی ئەو گرفت و خراپانه‌یه، که له‌ راستیدا واته له‌ ژيانی کارکردندا تاقیانه‌که‌ينه‌وه)

### **بیره‌ په‌روه‌رده‌ییه‌کانی ديۆی:**

ناوی جۆن ديۆی له‌ په‌روه‌رده‌دا، په‌یوه‌سته‌ به‌و بزوتنه‌وه‌ پيشکه‌وتنه‌خوازيه‌وه، که بریتیه‌ به‌ بزوتنه‌وه‌یه‌ک که په‌یوه‌سته‌ به‌ گه‌شه‌ی مرۆف و دۆزینه‌وه‌ی زانسته‌کان و ريگه‌ی فيربوون و چۆنيه‌تی ئاویته‌بوون له‌گه‌ل ژینگه‌ مادی و

كۆمەلایەتییەكەدا، دىۋى پىيوایە جیھان بەردەوام لە گۆران و گەشەکردنایە، چونكە مروف كائىكى بیؤلۇجى و كۆمەلایەتى ئالۆزەو لە رىگەى بەكارهیتانى زیرەكییەو، پارىزگارى لە مانەوہى دەكات، لە پىناوى ئەوہى چۆن خۆى لە گەل ژىنگەكەیدا بگونجىنیت، كە بەردەوام لە گۆراندايە. پەرودە پرۆسەيەكە مروف زیرەكى تاكى و كۆمەلایەتى خۆى لە رىگەى سەرلەنوى بونىادنەوہى كارامەيیەوہ گەشەپىدەدات و فراوانتردەكات، بۆيە پەرودە پرۆسەيەكى بەردەوام، لە پىناو بەدستەيتانى كارامەيى، بەمەبەستى فراوانکردن و قولکردنەوہى پىكەتە كۆمەلایەتییەكەى، بۆيە ئامانجى پەرودە لە ھەمانكاتدا پەيوەستە بە تاك و كۆمەلگەو، پەرودەش بۆئەوہى ئامانجەكانى بەھىنیتەدى، لای ھەر تاكىكى خوينەوار و كۆمەلگە، ھەمان ئەم رىچكەيە دەگریتەبەر.

### **تایبەتمەندییەكانى پەرودە لای دىۋى.**

1. گرنكى بە ھەموو مندالیک دەدات لە روانگەى جەستەيى و دەروونى و عەقلى و ئاكارى و كۆمەلایەتییەوہ.

2. پئیوایه زۆرتین چالاکییهکانی پهروهده، له ریگهی کارهوه ئەنجامدهدرین، بۆیه له روانگهی فیرخوازو جیبهجیکردن و کارهکیکردنی بابتهکانهوه، قوتابخانه به قوتابخانهی چالاکی ناودهبات.

3. شیوازی کۆن له وانهدا بهکارناهییت، چونکه پشت به تهلقین دهبهستیت، لهکاتیگدا ئەم پشت به وروژاندنی بیر و ههزهکانی منداڵ و بهدهستهتینانی کارامهیی ههمهجۆر و نوێ دهبهستیت، لهگهڵ رهخساندنی چالاکی جیاوازی لهناو قوتابخانهدا، لهگهڵ رهچاوکردنی جیاوازی تاکهکهسی لهنیوان فیرخوازاندا.

4. ئەم جۆره پهروهدهیه بهرهو دیموکراسیهتمان دهبات، واته له ریگهی چالاکی و دهرفهتی بهشداریکردن له بهرپوهبردنی قوتابخانهدا.

5. پشتبهستتن به گهشهی هۆشیاری کۆمهلایهتی، ئەمهش له ریگهی بهشداریکردن و هاوکاری و ههستکردن به بهرپرسیاریهتی و دانبهخۆداگرتهوه دهبییت.

دیوی پئیوایه پهروهدهی نوێ، پهپوهندی

راسته و خوئی به ژیانی روژانهی مندال و حهزه کانی  
خواست و پیداو یستییه کانیه وه هه یه، قوتابخانهش  
دهبیت دهسته بهری ئەم شتانه و پاراستن و  
فهره مکردنی ژینگه یه کی گونجاو بو فیرخواز  
بکات، ئەوهش له پیناو به ره مهینانی نه وه یه کی  
هوشیاری زیره کدا.

دیوی سه رکه وتوو بوو له هیرشکردنه سهر  
فهلسه فهی په روه ردهی ته قلیدی، له گهل هاندان بو  
گرنگیدان به کارامهیی له فیربووندا، بویه ره خنه ی  
له شیوازی ته لقینی (ROTE LEARNING)  
گرت و راگه یاند «، ئیدی نابیت پشت به کتییی  
خویندنگه و پروگرام و ماموستا ببه ستریت»، واته  
به ته واری دژی ئەوه بوو، که ملکه چی خویندنگه  
و پیکهاته که ی بییت، دهبیت خویندنگه خاوه ن  
ژینگه یه کی دهوله مهند بییت، ههر له کارامهیی  
ماموستا و چالاکیی هه مه جووری فیرخوازان،  
له پیناو بنیادنانی عه قلیکی سه رکه وتوو، که  
له توانایدا هه بییت کیشه به شیوازی مه نه ه جی  
چاره سه ربکات، له و پرهنسیب و یاسایانه ی که  
دیوی هه ولی بو دها ئەوه بوو که مندال خووری  
په روه ردهیی و خالی بنچینه ییه له پرۆسه ی  
په روه ردهدا، به لام به شیوه یه کی نمونه یی

فیرنابیّت، تهنه لهریگه‌ی کارامه‌یی ژیانه‌وه نه‌بیّت،  
بۆ نموونه تهنه لهریگه‌ی هه‌ولدان بۆ مه‌له‌کردن  
فیرده‌بیّت له‌ناو ئاودا مه‌له‌بکات، ئەمه‌ش بۆ  
ته‌واوی کارامه‌یییه‌ عه‌قلی و کۆمه‌لایه‌تی و...تاد  
دیکه‌ش دروسته‌.

بۆیه‌ پێویسته‌ په‌یوه‌ندی ولینکی به‌رده‌وام له‌نیوان  
خویندنگه‌ و ژیا‌نی دیموکراسیدا هه‌بیّت، له‌گه‌ڵ  
ئه‌وه‌ی رابه‌رانی فه‌لسه‌فه‌ی پراگماتی په‌روه‌رده  
په‌یوه‌ستی ده‌که‌نه‌وه‌ به‌سووده‌وه‌، به‌لام پێویسته  
په‌روه‌رده‌ خزمه‌تی مه‌به‌سته‌ په‌روه‌رده‌ییه‌کان و  
ئامانجه‌ واقیعییه‌کان بکات، که‌ سوود به‌ تاکی ئازاد  
و کۆمه‌لگه‌یه‌کی دیموکراسی ده‌گه‌یه‌نیت.

په‌روه‌رده‌ لای دێوی بریتیه‌ له‌ کۆمه‌لێک  
پروۆسه‌، که‌ کۆمه‌لگه‌ ده‌توانیت له‌ ریگه‌یه‌وه  
ئامانجه‌کانی لێ به‌ده‌ستبه‌یّنیت، چونکه‌ په‌روه‌رده  
بریتیه‌ له‌ ژیا‌ن، فه‌لسه‌فه‌ لای دێوی ریڤه‌وی  
فیربوون دیاریده‌کان و ناتوانریت فه‌لسه‌فه‌ و  
په‌روه‌رده‌ له‌یه‌کتری جیا‌بکه‌یته‌وه‌، چونکه‌ یه‌که‌میان  
وینای پێویست پێشکه‌شده‌کات، دووه‌میشیا‌ن  
به‌ کرداره‌کی جیبه‌جییا‌ن ده‌کات، به‌گشتی دێوی  
به‌شداریکردووه‌ له‌ زانسته‌کانی وه‌ک په‌روه‌رده‌،  
فه‌لسه‌فه‌، ده‌رونزانی، سیاسه‌ت.

پەروردهی نمونهیی لای دیوی ئه‌وهیه، که ده‌چیته ناو کاراماییه‌کان و زانیارییه‌کان که له‌که ناکات و ده‌ست به داخواییه‌کانی رۆژه‌وه ده‌گریته و زیاده‌پۆیی ناکات له پیروژراگرتنی رابردوودا. جۆن دیوی پنیوایه شیوازی وانه له ریگه لاوازه‌کاندا سوده‌که‌ی دیارکراوه، چونکه ناتوانیته دهرفته‌ی فیبروون، که بیته هۆی ئاشکراکردنی واقع ده‌سته‌به‌ربکات و زانیارییه‌کان کۆبکاته‌وه و کاروباره‌کان ته‌ته‌له‌بکات و به‌دوای چاره‌سه‌ره‌کاندا بگه‌پیت.

دیوی له میتۆده‌که‌ی خۆیدا (PROJECT METHAD) ئه‌وه دهرخاته‌پوو، که ده‌بیته باب‌ه‌تیک هه‌لبژیریته له‌چهنده‌لایه‌نه‌که‌وه لیکۆلینه‌وه‌ی له‌سه‌ر بگریته، بۆ نمونه فیرخواز ده‌چیته کیلگه، له‌م کاره‌شدا فیبری کشتوکال و چۆنیه‌تی چاندن و کارپاره‌پاندن و هه‌ره‌وه‌زی له کاردا ده‌بن، له پرۆسه‌ی جیبه‌جیکردنی پرۆژه‌دا، فیرخواز ده‌بیته ئامار کۆبکاته‌وه و به‌دوای ئه‌و شتانه‌ی، که پیویستی پنیه‌تی بروت، به‌مه‌ش چالاکی سه‌رچاوه‌ی کاره، هه‌ربۆیه ئه‌م ریگه‌یه پیدایستی فیرخواز و که موکورتییه‌کانی پرده‌کاته‌وه، چونکه ره‌چاوی جیاوازی کارامه‌یی تاکه‌که‌سی ده‌کات و هانیده‌دات بۆ فیبروونی به‌کۆمه‌ل.

جۆن دىۋى پىيوايە دىموكراسى پەروەردەيى  
برىتتېيە لە رىگەي كەسى بۆ ژيان، تەنھا شتىكى  
دەرەكى نىيە، كە چواردەورى گرتىتتىن، بەلكو  
ئاراستە و ھەلۋىستىكە، كە سىما و تايبەتمەندى  
كەسى تاك دروستدەكات، ھەروھەا ھەز و  
ئامانجەكانىشى دەستنىشاندەكات، لەسەر ئەم  
بەنەمايەش بەشدارىكردن لە كار و دروستكردنى  
بىرپاردا گرنگە، دروستكردنى ژيانى قوتابخانەيى و  
خىزانى، زامنى دىموكراسى و رىكخستنى ژيان و  
ئازادى ئاكادىمىيە، چونكە دىموكراسى لە كىلگەي  
پەروەردەدا، واتە پراكتىزەكردنى كۆمەلايەتى و  
جەختكردنەو لە بەھاي تاك و كارامەيى، بەمەش  
كەسايەتى مەروىي بەرجەستەكان، لىرەوہ ئەوہ  
رووندەبىتەوہ، كە جۆن دىۋى بە ئاشكرا رەخنەي  
توند لە پەروەردەي كۆن دەگرىت، چونكە پىيوايە  
ئەو پەروەردەيە پشت بە ھەلگرتنى زانىارىيەكان  
دەبەستىت لە ھەستەكاندا، و ئامادەكردنى  
فەرخواز بۆ ئايندە لەگەل لەبەرچاۋنەگرتنى  
ئىستەو فەرامۆشكردنى ئەم قۇناغەي كە تىيدا  
دەژىت، ياساكە برىتى بوو لە (مامۇستا بنچىنەي  
پروەسەي پەروەردەيە)، دىۋىش ئەم ھاۋكىشەي

له بیری پەروەدەییەوہ بو خۆری پەروەردەیی  
 ھەلگێراپەوہ، واتە بو فێرخواز و پێداویستەکانی.  
 بەم روانین و بوچونانەیی دیوی، توانی شیوازی  
 کۆن بێباپەخبات، کە ماوہیەکی زۆر رابەرایەتی  
 میژووی مروڤایەتی دەکرد، لەبەرامبەردا میتۆدی  
 پراگماتی پێشنیاربکات، بوئەوہی جەخت لەسەر  
 رۆلی ھەریەکە لە خیزان و قوتابخانە و کۆمەلگە  
 بکات لە گەشە و پیگەیانندی فێرخوازدا، بوئەوہی بە  
 ئازادی بژی و بیربکاتەوہ، تاوہکو بەرھەمی ھەبیت،  
 بەمەش پەروەردە لای دیوی یەکەمجار بریتیە لە  
 ژیان لە ئیستادا، پاشان بایەخ بە ئاینە دەدات.  
 دیوی لە کتیبی (تیۆری ژیانی ئاکاری)دا، باس  
 لە رۆلی رازیکردنی عەقڵی دەکات لە چاندنی بەھا و  
 ئاکاردا، کە تەنھا بەس نییە بو (مەدح و زەم، پاداشت  
 و سزا، لێکدانەوہ و بێبەشکردن) بنچینەیی ئاکار و  
 ناوەرپۆکەکی بریتیە لە زانیاری ھۆکاری دابەکان، کە  
 پێیان ھەلەدەستین، بوئەوہی دانیابینەوہ لە پێوہرەکان،  
 ئەوانەیی کە یاسا دادەنن و بەشداریدەکەن لە دانانی  
 ئەو دابانەیی کە پێویستە ھەبن.  
 لە کتیبی ئازادی و کلتوردا، قسە لەسەر  
 مارکسیزم دەکات، وەک فەلسەفەیی سیاسی و



ئابوری و له ئازادی تاکدا دژی دوه‌سیتته‌وه و  
جهخت له‌وه دهکات، که یه‌که‌م حال که شوینی  
فیترکردنی تاکه، دیموکراسییه و به‌میتۆدی ژیانی  
داده‌نیت.

### هه‌نگاوه‌کانی په‌یره‌وی جۆن دیوی

#### رینگه‌ی پرۆژه

له راستیدا ئه‌و بیروکه‌یه‌ی جۆن دیوی  
خستیه‌روو، دواتر وه‌ک ناساندنی ورده‌کاریه‌کانی  
(کیلباترک)ی فیترخوازی ناساندنی.

جون دیوی زۆر قسه‌ی له‌سه‌ر پێویستی  
لۆژیک له‌سه‌ر په‌یوه‌ستکردنی بیروکردنه‌وه  
به چالاکییه‌وه کردووه، که به کارامه‌یی  
بیروکردنه‌وه‌یی ناویده‌بات، بۆیه کۆمه‌لێک هه‌نگاوی  
داناوه، که روانینیکی لۆژیکی و بنه‌مایه‌کی  
په‌یره‌وه‌که‌یه‌تی، که بریتییه له رینگه‌ی (پرۆژه) که  
مانای (په‌روه‌رده‌کردن له رینگه‌ی چالاکییه‌وه)،  
ده‌گه‌یه‌نیت. به‌مه‌ش رینگه هۆکاریکی کارایه له  
جیبه‌جیگردنی نه‌خشه‌رینگه‌که‌دا، به‌مه‌ش ئامراز  
شتیک نییه، جگه له شیوازیکی جیبه‌جیکار بۆ  
به‌کاره‌ینانی ماده‌یه‌ک، له‌پیناوه‌گه‌یشتنه‌مه‌به‌ستیک  
له مه‌به‌سته‌کان.

## ههنگاههکانی پرۆژهکه

1. ههستکردن به کیشه: ئەمەش لە ئەنجامی ههستکردنی فیرخواز به تیکچون و دامای له باره‌ی ئەو بارودۆخه‌ی که ههیه، ئەمەش له ئەنجامی ههستکردن به لاوازی و بوونی گرفت له پرۆسه‌که‌دا ده‌بێت.

2. عه‌قلانیکردنی کیشه‌که: له‌م قوناغه‌دا که‌سه‌که پشت به لیكدانه‌وه‌کانی ده‌به‌ستیت بۆ ئەو هه‌لوێسته‌ی که تینیکه‌وتوو، له‌گه‌ڵ ئەو ره‌گه‌زه‌ی که ده‌وره‌یانداوه، به‌و پینیه‌ی بیرکردنه‌وه‌ ده‌سته‌ده‌کات به‌ کار و له‌و کارامه‌بیه‌ی له‌ پابردوودا وه‌ریگرتوو، له‌و باره‌ی تینیدا ده‌ژی به‌ده‌سته‌یه‌یناوه، له‌پیناوه‌ چاره‌سه‌رکردنی ئەو کیشه‌ی رووبه‌رووی بۆته‌وه، ئەمەش کیشه‌که به‌ پیوه‌ری عه‌قلی و ته‌واو داده‌ریژیته‌وه.

3. پینیار و گریمانه‌کان: دوا‌ی پرۆسه‌ی به‌گه‌رخستنی به‌عه‌قلانیکردنی کیشه‌که و دیاریکردنی پرۆسه‌ی پینیار و گریمانه‌کان دیت، به‌وه‌ی ته‌ته‌له‌ی کیشه‌که ده‌کریت، به‌مەش گریمانه و ئەنجام به‌ره‌مه‌دیت، چونکه گریمانه‌کان بریتین له‌ کارنامه‌ی کاریکی نوی.

4. هه‌لبژاردنی گریمان و پشکنینی: له ئه‌نجامی هه‌لینجانی مه‌عریفه‌ی رابردوو، گریمانه‌ی شیاو دیاریده‌کریت و له‌گه‌ل کیشه‌که‌دا ته‌ته‌له‌ ده‌کریت، له‌پیناو د‌لنیا‌بوون له‌ راستی گریمانه‌که.

5. تاقیکردنه‌وه‌ی گریمانه‌که له‌رێگه‌ی جیه‌جیکردنه‌وه:

پ‌رۆسه‌که به‌ شیوه‌ی پ‌یوانه‌یی و هه‌لینجانی جیه‌جیده‌کریت، له‌و رێگه‌یه‌شه‌وه چاره‌سه‌ره گونجاوه‌کان ئاشکرا ده‌بن.

رێگه‌ی پ‌رۆژه: ئه‌گه‌ر چی ئه‌م رێگه‌یه‌یه‌که‌مجار (وليام کلباتریک) ناوی بردوو، به‌لام رێگه‌ی پ‌رۆژه (project method) ی جۆن دیوی بۆ ئه‌وه بوو فیرخواز له‌به‌رده‌م چهند باب‌ه‌تیکدا رابگیریت، له‌پیناو ده‌ست‌نیشانکردنی کیشه‌یه‌کی دیاریکراو و هه‌زکردن به‌ چاره‌سه‌رکردن و هه‌ول‌دان بۆ دۆزینه‌وه‌ی رێگه‌چاره، به‌تایبه‌تی ئه‌وانه‌ی په‌یوه‌ندیان به‌ ژبانی کومه‌لایه‌تییه‌وه هه‌یه، بۆیه گرنگی ئه‌م رێگه‌یه‌ له‌ هینانه‌دی به‌شدارپیکردنی ئازادانه‌ی فیرخوازو و زیادکردنی چالاکی و کارامه‌بیه‌وه، منداڵ له‌ ژبانه‌دا به‌ سروشتی حال گرنگی به‌ کیشه‌کانیان ده‌ده‌ن، ئه‌مه‌ش له‌ ئه‌نجامی

په یوه نډیبه کانیان له گه ل خه لکی و شته کان و ده زگا کانداه بیت، ئەم هه ولدانه ش ته نها له ریگه ی دهسته به رکړدنی توانا عه قلی و مادیه کانه وه دیته دی.

### مه رجه کانی په روه رده کار:

1. به رده وامی و دل سوژی له کاردا:  
واتا بایه خی ته و او به کیشه که بدات و راسته وخو کاری له سه ر بکات بوئه وه ی هه وله کان به فیرو نه پو ن.

### 2. فراوانی بی:

ده بیت په روه رده کار خاوه ن به رفراوانییه کی بی ری زو ر بیت، تا کو بیته خاوه ن زانیاری و پیشنیاری جیاوازو گونجاو بو پروسه ی په روه رده.

### 3. هه سترکردن به به رپر سیارییه تی:

بریتییه له ئاماده کردنی تا ک بو قبول کردنی ئەنجامه چاوه پروانکراوه کان، ئەم قبول کردنه ش قبول کردنیکی مه بهستی بیت، واته ئەنجام و چاره سه ر هه ر چیه ک بیت کاریان له سه ر بکات، نه ک ته نها قسه کردن بیت.

به پرسیاریه تی له په روه رده دا، په یوه سته به لایه نی ناکاری و کومه لایه تیبه وه، به و پتیه ی ریگه ی پر وژه ریگه یه که له نیوان بیرو کاردا کوده بیته وه.

کاره که، یان پر وژه ی کاره که له سهر په یرو وه ستاوه، چونکه شیوازی زانستی به هه نگاهه دیاریکراوه کانیه وه ده به ستیت، هه رچی جون لوک و هیربارت بوون، له پر وسه ی په روه رده کردندا جه ختیان له سهر راهینانی هیزی عه قلی ده کرده وه له پر وسه ی فیرو بوون، یان گه یاندنی زانیارییه کاند، به مهش گرنگیان به هه ز و خواست و بایه خدان و توانا که سیه کانی فیرو کاردا نه داوه.

دیوی ئامانجی گه شه کردنه، ئه مهش له ریگه ی ره خساندنی کاریک له نیوان فیرو خواز و ژینگه که دا ده بیت، هه ر له به ره ئه مهش ریگه ی پر وژه، به ریگه یه کی دیار داده نریت له په روه رده ی چالاکدا، که کار ده کات بوئه وه ی توانا بیرو و جه سته ییه کانی فیرو خواز کارابکات، له ریگه ی به شداری بی کردنی له و بابه تانه ی به لایانه وه گرنگن، یان لای کومه لگه و ژینگه که یه وه گرنگن، هه سترکردن به مهش کار بو چاره سه رکردنی کیشه کان ده کات.

#### 4. هه‌نگاوه‌کانی ریگه‌که:

ئەم ریگه‌یه به‌چه‌ند قۆناغی‌کی په‌یوه‌ندی‌داردا  
ده‌روات، هه‌ر هه‌نگاوی‌کیش بو‌ خۆی بایه‌خی خۆی  
هه‌یه، که بریتین له:

1. قۆناغی دیاریکردن و ده‌ستنیشانکردنی

پرۆژه‌که:

له راستیدا دیاریکردن و ده‌ستنیشانکردنی  
پرۆژه، هه‌روا کاریکی ئاسان نییه، چونکه گرنگترین  
هه‌نگاوه و به قۆناغی ته‌ته‌له‌کردنی عه‌قڵی لای  
فیرخواز داده‌نریت، چونکه سه‌رکه‌وتنی په‌یوه‌سته  
به دروستی هه‌لبژاردنه‌وه، کلباتریک پینوایه  
پینوهه‌کانی هه‌نگاوی ریگه‌ی پرۆژه له خویندندا،  
له بنچینه کرۆکییه‌کانه که دیوی له‌پیناو فیربووندا  
دایناون، جگه له‌مه‌ش چاره‌سه‌رکردنی پرۆژه‌که‌ش  
لایه‌نیکی گرنگه له ژیا‌نی فیرخوزادا، چونکه له  
حه‌ز و خواسته‌کانه‌وه سه‌رچاوه‌ده‌گریت، به‌های  
په‌روه‌ده‌یی پرۆژه‌که‌ش، له‌سه‌ر ئەو ده‌رئه‌نجامه  
وه‌ستاوه که فیرخواز له ریگه‌ی توانست و  
خبره‌کانییه‌وه به‌ده‌ستیده‌هینیت.

به‌شداریکردن له زیادکردنی کارامه‌یی  
فیرخوازاندا کاریکی گرنگه، چونکه به‌های ئەم

پروژیه لهسه ر ئه وه وه ستاوه، که تا چند  
ئه م پروژیه ده رئه نجامیکی باش و توانستیکی  
کارامه یی لای فیرخواز زیاده کات، ئه مه ش  
لهسه ر بنه مای کارکردن لهسه ر ئازادکردنی بیرى  
فیرخواز و به هیزکردنی تواناکانی و ئه وه زانه ی  
کاریان لهسه ر ده کات وه ستاوه.

## 2. قوناغی دانانی پلانی پروژیه که:

دوای دیاریکردنی پروژیه که وه مه به ست و  
ئامانجه که ی، دواتر دانانی پلان له پیتناو هیتانه دی  
ئامانجه کان، ئه مه ش له ریگه ی دیالوگکردن لهسه ر  
پروژیه که و ئه وه هه نگاوانه ی که فیرخواز ده یه ویت  
به تاک، یان به کومه ل کارى لهسه ر بکات، له گه ل  
ره وچا وکردنی ئه وه ی، که ئه م کاره به پله ی یه که م  
حه ز و خواستی لهسه ره، دواتر دیاریکردنی ئه وه  
ئه زموون و کارامه بیانه ی که ئه م کاره ده یه ویت  
و له چ فیرخوازی کدا ئاماده یی هه یه، دواتر  
قسه کردن لهسه ر ئه وه گرتن و به ربه ستانه ی، که  
دیته ریگه ی ئه م کاره، له هه موو شتیکی ش گرنگر،  
پیویسته یه که م هه نگاوه ئه م پروژیه لهسه ر چه ند  
که سیکی دیاریکراودا وه ک سامپل جیبه جی بکات  
و سه رنج و بوچوونه کانیا ن وه ربگریت، پاشان

دەرئەنجامه که ی بکاته بنه ما بۆ بریاردانی له سه ر  
جیبه جیکردن، یان نه کردن.

### 3. قوناغی جیبه جیکردنی پلانه که:

دوای دلنیا بوون له ته واوی و دروستی  
پلانه که، ده خریتته جیبه جیکردنه وه، واته له  
قوناغی گریمانیه یی و تیورییه وه، ده خریتته  
بواری جیبه جیکردنه وه، واته ئەم قوناغه له  
قوناغی گریمانیه ییه وه ده چیتته قوناغی کرداره کیی  
چالاکییه کانه وه وه، تاوه کو له ریگه یه وه فیرخواز  
کارامه یی زیاد بکات.

### 4. قوناغی هه لسه نگاندن:

ئەم قوناغه له ته واوی کار و بواره  
جیاوازه کاندایه یه کینک له قوناغه گرنگه کان  
داده نریت، چونکه ته نها له ریگه یه وه که موکورتی  
و هه له کان دیاریده کرین و چاره سه ریان بۆ  
داده نریت، له پیناو به ده سه تهینانی ده رفه تی  
زۆرتین سه رکه وتن، بۆیه ده بیت هه لسه نگاندن  
ته واوی لایه نه ده رونی و کارامه یی فیرخواز...  
تاد ره چاوبکریت، به مانایه کی تر ئامانجی  
هه لسه نگاندن کۆتایی له م ریگه یه، به شیوه یه کی  
تایبه تی بریتیه له ئاشکرا کردنی ته واوی لادان و



که له که بوون... تاد، که فیروازه کان تییکه وتوون،  
یان ئەو له بیرچوون و شیوازه ی، که پیوستبو  
بگیریت بهر و نه کراوه.

### لایه نه باشهکانی ئەم ریگهیه:

#### 1. بوونی مه بهست و ئامانج:

لەم ریگهیه دا بابەت وەک مه بهست بو  
ئامانجیک کاری له سەر دەکریت، چونکه پینوایه  
به بی ئامانج، هیچ پرۆژهیه ک بوونی نابیت، بویه  
ریگه ی پرۆژه پشت به فیروون و چالاکي  
خودی ده بهستیت، بویه بوئه وهی هه وه له کان  
به سستیه وه به ئامانجه کانییه وه، که له پیش  
هه مووشیانه وه پرهنسیپی ئازادی فیروکردنه و به  
گه شه ی هه موو توانا جیاوازه کانییش کوتای دیت،  
له گه ل فراوانکردنی کارامه یی و به شداریکردنی  
چالاکانه ی له بنیادنانی کومه لگه ی دیموکراسی و  
تیکو شه ردا.

#### 2. گرنگیدان و هه زه کان:

جو ن دیوی پینوایه بایه خدان و هه زه کان، دوو  
ئامانجی بنچینه یی پهروه ده یین له پهروه ده ی  
پیشکه ویوودا، جگه له مه ش سه رچاوه ی هه موو

بابه تیکی خویندن، چونکه کاتیک فیرخواز هستی بهو گرنگی و بایه خه کرد، ئهوا پالیپیوه ده نیت بو هه ولدانیکی زیاتر، ئه مهش کاتیک ده بیت که هه ستیکرد ئازاده، زیاتر کیشه کان ده دوزیته وه و چاره سه ره کانی هه لده بژی ریت، به مهش بایه خدان پالنه ر و جیبه جیکاره، که واته ئامانجی پرۆسه ی په روه رده، ئامانجیکی راسته وخو و مه به ستداره.

3. سیفه تی کومه لایه تی:

په روه رده له کومه لگه وه ده ستییده کات و هه ر بو کومه لگه ش ده گه رپته وه، لای دیوی به شداری پیکردنی فیرخواز له پرۆژهدا، مه رجیکی په روه رده بیه له سه ر هه موو فیرخوازیک، چونکه فیرخواز به ته نها فیرنابیت، ئه م ده سته و کاره گروپبیه ش، په یوه ندیبیه کی مرویی و کومه لایه تییه له نیوان فیرخوازاندا، به مهش پرۆژه که پرۆژه یه که له چوارچینوهی کومه لایه تیدا، چونکه کیشه کان له بارودوخی فیرخوازه وه نزیکن.

4. به شداریده کات له زیاتر گرنگیدانی ماموستا به فیرخواز، چونکه راسته وخو فیرخواز له گه ل کاره که دایه و پراکتیزه ی ده کات.

5. گیانی هاوکاری و ریزگرتن له کاری

به کۆمه‌ل زیاتر دهکات، له گه‌ل هاندانی فی‌رخواز له‌سه‌ر کاری ده‌ست و ئه‌وانه‌ش که په‌یوه‌ندیان به کاری ده‌ستییه‌وه هه‌یه.

6. ده‌رفه‌ت ده‌داته هه‌مووان و گیانی دیموکراسی، که مه‌به‌ستی سه‌ره‌کی په‌روه‌رده‌ی نو‌ییه، به‌رجه‌سته ده‌کات.

7. هه‌ستکردن به‌گرنگی کاری پێشه‌یی.

8. فی‌رخواز فی‌ری پره‌نسیبی ئاکاری و ده‌روونی و کۆمه‌لایه‌تی... تاد ده‌بی‌ت.

### که‌موکورتییه‌کانی ئه‌م ریگه‌یه:

1. پێویستی به‌تیچوونیک‌ی مادی هه‌یه، ئه‌مه‌ش وا ده‌کات که نه‌توانن له هه‌موو خویندنگه‌یه‌کدا پراکتیزه‌ بکری‌ت.

2. سه‌رکه‌وتنی په‌یوه‌سته به‌ریگه‌ی نو‌ی و بوونی که‌ره‌سته و بابه‌تی گونجاوی کاری ده‌ستی.

3. جێبه‌جێکردنی ئه‌م پرۆژه‌یه به هه‌موو مامۆستایه‌ک ناکری‌ت، واته پێویستی به مامۆستای به‌توانا و خاوه‌ن کارامه‌یی هه‌یه.

4. ناتوانری‌ت زانستیانه هه‌له‌سه‌نگاندنی دروستی بو بکری‌ت.

له گه ل هه موو ئه مانه شدا ده بئیت ئه وه  
بو تریت، که فه لسه فه ی جۆن دیوی له واقیعی  
کۆمه لایه تی و فکری و سیاسی کۆمه لگه ی  
ئه مه ریکیه وه هه لئینجرا وه زیاتریش کاریگه ربوو  
به (تۆماس جیفرسون)، ئامانجی شی دروستکردنی  
کۆمه لگه یه کی هاوچه رخ بوو، به هۆشیه وه  
شۆرشی پیشه سازی و داهینرا وه زانستییه کان  
په ره یسه ند، بۆیه ده رئه نجامی کی باشی به دوا ی  
خۆیدا هی ناوه و به شیوه یه کی چاوه رواننه کراو  
بلاو بوویه وه.

به گشتی فه لسه فه ی په روه ده ی دیوی بریتییه له:

### **یه کهم: بیروباوه ری په روه ده ی:**

1. هه موو په روه ده یه کی کارا له سه ره به شدار ی  
تا ک له هۆشیاری کۆمه لایه تی مرۆیدا وه ستاوه.
2. قوتا بخانه به پله ی یه کهم ده زگایه کی  
کۆمه لایه تییه و پئویسته وینه ی ژیا نی کۆمه لایه تی  
په چه وانه بکاته وه.
3. ژیا نی کۆمه لایه تی مندال، بریتییه له بنچینه ی  
هه موو چالاکییه فی رکارییه کان.

4. چه‌شنى فیربوون، پیویسته پشت به سروشتی‌گه‌شه‌ی هیزی مندال و بایه‌خپیدانه‌کانی ببه‌ستیت.

5. په‌روه‌ده ریگه‌ی سه‌ره‌کی و بنچینه‌ییه بو پیشکه‌وتن و چالاکی کومه‌لایه‌تی.

### **دووم: کار و کارنامه‌ی خویندنگه:**

1. ئاسانکردن و ریځخستنی ره‌گزی ئه‌و حه‌زانه‌ی که مندال ده‌یه‌ویت گه‌شه‌یان پیدات.

2. پاککردنه‌وه‌ی فیځخواز له دابونه‌ریته کومه‌لایه‌تییه خراپه‌کان.

3. ده‌سته‌به‌رکردن و هینانه‌ئارای کرانه‌وه‌ی هاوسه‌نگ بو تازه‌پیگه‌یشتوان، تاوه‌کو له ژینگه‌یه‌کی بچوکدا بژین، که به‌شداری و هاوئاهه‌نگی و یه‌کگرتنی تیدایه.

قوتابخانه لای دیوی ژینگه‌یه‌کی دیموکراسییه و هه‌ول بو ده‌سته‌به‌رکردنی هاوولاتی و دیموکراسی و په‌روه‌رده‌یه‌ک، که هه‌میشه له هاوکاری بنیادنانی کومه‌لگه‌دا بیت و ره‌چاوی جیاوازی تاکه‌که‌سی بکات.

## سۆيىم: بىنەماكانى بىر كىرگۈزۈش زانستى:

1. بوونى كارامەيى، كە بەلای فېرخوازەوہ  
گرنگە.

2. بوونى كىشە و سوربوونى فېرخواز بۆ  
چارەسەركردنى لە رېگەي پروسەي بىر كىرگۈزۈشەوہ.  
3. تېبىنىكىردنى كىشە و پەيوەستكىردنى بە  
زانباريەكانى رابردووي فېرخوازەوہ.

4. دانانى گرىمانە بۆ چارەسەركردنيان.

5. دەستىنىشانكىردنى گرىمانەي واقىيى، بۆئەوہي  
چارەسەرى كىشەكە بىكات و فېرخواز بەھوي  
توانستى چارەسەركەوہ، بىروا بە راستايەتى  
(مىسداقىيە) بىكات.

بۆنمۇنە شوڧىرىك ئۆتۆمبىلەكەي  
لەكاردەكەويىت و ھۆكارەكەي نازانىت، ئەمەش  
ھۆكارى كارامەيى نويىيە، بۆيە حالەتەكە ناچارى  
دەكات بىر لە ھۆكارى كىشەكە بىكاتەوہ، لەبەرئەوہ  
بە زانىبارى و ئەزمونى رابردوويدا دەچىتتەوہ، ئەم  
سوربوونەي شوڧىر بۆ چاككىردنى ئۆتۆمبىلەكەي،  
پالئەرە بۆ دانانى گرىمانە (نەمانى بەنزىن، كىشەي  
مەسفى، كارەبايى ...تاد) ئەي چۆن چاككەركىت،  
ئەم پىرسىيارە ئەزمونيانە، بىنچىنەي فەلسەفەي  
دىوين، بۆيە پىيوايە بىر كىرگۈزۈشەي زانستى لەسەر

بنه‌مای تیگه‌یشتن و لیكدانه‌وه و چاره‌سه‌رکردنی  
كیشه‌كان وه‌ستاوه.

بیرکردنه‌وه‌ی زانستی وه‌ك چالاكییه‌كی  
مروّی، به توانستی هه‌ستکردن و عه‌قل و  
ئارگومینه‌كان هه‌لده‌ستیت، له‌پیناو گه‌یشتن  
به راستییه‌كان به شیوه‌یه‌كی بابته‌ی و پشت  
به راپه‌راندنی كرداره‌كییش ده‌به‌ستیت، واته  
چه‌سپاندنی نه‌نجامه‌كان له‌ژیر میکرو‌سكوّبی  
تاقیردنه‌وه‌كاندایه، بویه شیوازی چاره‌سه‌رکردنی  
كیشه‌كان، پیویستی به مامۆستایه‌ك هه‌یه، كه  
خاوه‌ن مه‌عریفه‌ بیته له‌ مه‌سه‌له‌ جوّربه‌جوّره‌كان  
و خاوه‌ن رۆشنبیرییه‌كی فراوان و ئەزموونی  
نوی بیته، ئەم جوّره‌ مامۆستایانه‌ش كه‌من.

دیوی پییوايه مروّف له‌سه‌ر بنه‌مای  
دیالوگ و چاره‌سه‌رکردنی كیشه و فیروونی  
خودییه‌وه، ده‌توانیت میشکی ئاماده‌بكات بو  
پروّسه‌ی راهینان، بویه دیوی له‌ كتیبی (چۆن  
بیربكه‌ینه‌وه و چۆن كیشه‌كان چاره‌سه‌ربكه‌ین)  
پینچ هه‌نگاوه‌كه‌ی میتوی چاره‌سه‌رکردنی دانا،  
كه‌ بریتین له‌ (هه‌ستکردن به كیشه، ناساندنی  
كیشه‌كه‌ و دیاریکردنی، دانانی گریمانه‌ و پیشنیار  
بو چاره‌سه‌رکردن، دلنیابوون له‌ تاقیردنه‌وه‌ی  
گریمانه‌كه‌، هه‌لبژاردن و گشتاندن).

ئەم ھەموو ئەزمون و کارکردنە و دانانی پرۆژەى نوئ و ھاوچەرڤ، وایکرد لە ولاتانی وەك (یابان، چین، تورکیا، مەكسیك) وانه بلیتەو و پرۆژەى پەرودەییان پیشكەشبكات، بە شیوازیک ئەم کارەى ببیتە سەرەتایەكى گۆرانکاری و پیشكەوتن لە پرۆسەى پەرودە و فیكردن لەم ولاتانەدا.

### **پێوهرەكانى دیاریکردنى کارامهیی**

1. پێوهرى بەردەوام، واتە کارامهیییەكان لەوانە بن، كە کارامهیی تر زیادبەکن، چونکە ئەمە ھۆکاریكى گەشەى مندالە، گەشەکردنەكەش لەلایەنى مەعریفى و ھەلسوكەوت و لایەنەكانى تری ژیان دەگریتەو، بەمەش داھینان و بەرھەم دیتەگۆرى.

2. پێوهرى کارلیكى: واتە کارلیك لەگەل ئەوہى لەناو تاكدايە و لەگەل ئەو بار و ژینگەيەى كە تییدا دەژى.

### **ئەمانەش لەسەر چەند بنەما و پرەنسیپك دەبن:**

1. پرەنسیپی پەرودەى دەروونى: تییدا گرنگی بە سروشتى فیخرخواز و كردنە چەقى پرۆسەى فیربوون دەدریت، لەپیناوی ھیانانەدى



ئامانچە كۆمەلە تەبىئەت ۋە پەنسىيە چالاكى  
خودى ۋە فېربوون لە رېگەي كارەو، چونكە  
فېرخواز لە رېگەي كارامەي كەسىي ۋە بەشدارى  
لە پروسەي فېربوونەو ۋە فېردەبەت، پاشان  
دەرئەنجامى دەبەت ۋە بېياردەدات.

لەم پەنسىيەدا كار بۇ ئازادىيە تاكىيە كان دەكرەت،  
بۇيە لە پەنسىيە ئازادىدا ئامازەي بە گرنىدان بە  
ھەزەكانى فېرخواز ۋە بايەخدانەكەي دەكات.

2. پەنسىيە پەروەردەي كۆمەلە تەبىئەت:  
لە رېگەي ئەم پەنسىيە ۋە گرنى بە خويىندىگە  
دەدرەت، بە وپپەيەي دەزگايەكى پەروەردەيە ۋە  
پىيوايە:

1. گرنىگىرەن دەزگاي كۆمەلە تەبىئەت.
2. خويىندىگە وئەيەكى ژيانى كۆمەلە تەبىئەت.
3. خويىندىگە كۆمەلگەيەكى بچوكە ۋە ژيان  
دەنوئەت ۋە مامۇستايان راھىئەتەن لە سەردەكەن.
4. لە ژيانى كۆمەلە تەبىئەت ۋە دەگوازىتە ۋە بۇ  
خويىندىگە ۋە لە خويىندىگە ۋە دەرچەت بۇ ژىنگەيەكى تر.

### لەكەدانە ۋە يەكە رەخنە گرانە

### لە سەر فەلسەفەي ئەخلاقى جۇن دىيوى

شىكارى دەرووناسى ۋە كۆمەلناسى رەفتار لە

تېروانىنى ئەخلاقى جۇن دىيويە:

دیوی بۆ لیکۆلینه وه له ئەخلاقى تاک،  
شیکارى کهسایهتى مرۆف لهسەر بنه‌مای  
دهرووناسى زانستى ئەنجامدهات. دیوی  
لیکۆلینه وه کهى له چوار بهشدا دهخاته‌پروو،  
که بریتین له: کاریگه‌رى خو لهسەر رهفتار،  
کاریگه‌رى غه‌ریزه لهسەر رهفتار، کاریگه‌رى  
عه‌قل لهسەر رهفتار، ده‌ره‌نجام.

کاریگه‌رى خو و ژینگه‌ى کومه‌لايه‌تى لهسەر  
رهفتار:

(خو) له ئەخلاقى دیویدا چه‌مکى بنچینه‌ییه،  
که به‌لايه‌نى که‌مه‌وه دیوی هه‌شت به‌شى کتیبى  
(سروش‌ت و رهفتارى مرۆف Human Nature  
and Conduct) بۆ ته‌رخانکردوه. له راستیدا  
(خو) هه‌مان خواسته‌ى ئەنجامدانى چه‌ند کاریکه  
و له‌وانه‌یه به‌توانریت بو‌تریت (خو) هه‌مان مه‌يله.

به‌ بۆچوونى دیوی هه‌ر جو‌ریک کردار  
و رهفتارى مرۆف، به‌ هۆى کاریگه‌رى (خو)  
له‌لايه‌ک و ژینگه‌ى سروشتى و کومه‌لايه‌تى  
له‌لايه‌كى ته‌روه‌یه. به‌ وته‌ى دیوی به‌ نزیکه‌یى  
سه‌رجه‌م ئەخلاقیه‌کان پێیانوايه، چاکسازى له  
جیهانى ئەخلاقدا، ته‌نیا له‌ ده‌ستى تاک خۆیدايه.

بەم شىۋەيە تاك بە تەۋاۋى لە ژىنگەى سروشتى  
 و كۆمەلايەتى خۆى جىابوۋەتەۋە. لەكاتىكدا كە  
 رەفتار و كردارى مرۆف خراب يان باش بىت،  
 لە بنچىنەدا كۆمەلايەتتە. ئەو ئەنجامەى دىۋى لە  
 پەيۋەندى نيوان ژىنگە و خو و رەفتار پىيدەگات،  
 ئەۋەيە كە پىۋىستە لە بىرى چاكسازى لە ژىنگەدا  
 بن، بەلام لە ھەمانكاتىشدا كاريگەرى ناوخۆيىش  
 ھەن. ژىنگەى مرۆفايەتى ژىنگەيەكى مادى و  
 كەلتورىيە و لەگەل ئەۋەى ژىنگە كاريگەرى  
 لەسەر عەقل ھەيە، بەلام كاريگەرىيەكانى لە سەر  
 سەرجم ھۆكارە عەقلانىيەكان يەكسان نىيە.

دەتوانرئت ھۆكارە عەقلانىيەكان بەمشىۋەيە

ريزبەندى بكرئ:

1. خوى زمانەوانى.
2. دابونەريت.
3. مەيل و تىگەيشتنى ھونەرى.
4. دانانى بەھا.

دىۋى جەختى كررۇتەۋە، كە ئەو ئەخلاقەى لە  
 دىدى كۆمەلايەتتەۋە دەبىنرئت، لەگەل ئەو ئەخلاقەى  
 لە دىدى دەروونناسىيەۋە دەبىنرئت دژيەكن. لە  
 لىكۆلىنەۋەكەى دىۋىدا، تىبىنى دىۋى لەبارەى بەھاي

ئەخلاقى رەفتارى تاك بۇ ئەخلاقى دەروونناسانەى خستوھتەروو، كە سەرچاوهى كۆمەلايەتى ئەخلاق لە ليكۆلينەوهكەى ديويدا بۇ بابەتە كۆمەلايەتییەكان گيژدراوھتەوھ. ديوى دەليّت، ئەگەر ئەخلاق وھك واتا سنوردارە باوھكە وھرنەگريّن، دەتوانين بليين سەرجمى ئەو پەيوھندييانەى لەگەل كەسانى تر ھەمانە، بابەتى زانستى ئەخلاقن.

### كارىگەرىيى غەريزە لەسەر رەفتار:

بە شيۆھيەكى گشتى ھەر جۆرە مەيليك لە جۆريك غەريزە، يان خووهوھ سەرچاوه دەگريّت، كە پشت بە غەريزەيەكى بنچينەيى يان خورسكى مروّف دەبەستيت. بەدالنياييەوھ وانبيە، كە بەھاي سەرجم غەريزەكان يەكسان بيت، يان غەريزەكانى ئيمە سەرجميان بي كەموكورتى بن و پەيرەوكردنيان كارىگەرى لەسەر پەروەردەى كەسايەتى ئيمە ھەبيت، بەلكو بەپيچەوانەوھ ھەنديك غەريزە لەبرى تيركردنيان، پيويستە چاكسازيان تيدابكريّت بۆئەوھى لە ژيانى روژانەدا سوديان ھەبيت. ھەركاتيك غەريزەكان ئامانجيكى دياريكراويان نەبيت، نەك تەنيا لە بەرھنگارى دژى خووه نەخوازاروھكاندا

سه ركه و توو نابن، بهلكو له كاريگهري يه كتريش  
 كه مده كه نه وه و نازادي ناوخويي بي سه رنجدان  
 له ژينگه ي دهره كي ده بيته هوي پشيو ي. ياسا و  
 داوبونه ريته كان، ته نيا نه و كاته مه ترسيدار ده بن،  
 كه زوره مليي بن.

### كاريگهري عه قل له سه ر هفتار:

رولي عه قل پيشبيني كرنى داهاتووه، به  
 شيوه يه ك كه كردار خاوه نى ري كخستن و ناراسته  
 بيت. پيوسته عه قل چوني تي بنه ما نه خلاقيه كان  
 دياريبكات و له باره ي كاروباره كانه وه دادوهرى  
 بكات. بير كرنه وه ي راست و به به ره هم نه وه يه، كه  
 په يوه ندى خوي له گه ل تا قى كرنه وه كرداريه كان  
 نه چرپي نيت و نه مانه له خو بگري ت:

- أ. نه زمون له چوار چيوه ي ژينگه دانه نجام بدر ي ت.
- ب. پيشبيني يان گريمانه يه كي كاتى له باره ي  
 ره گه زه نادياره كانه وه، به پشتبه ستن به ره گه زه  
 دياره كان (رووبه روو بوونه وه ي بابته يان گرفت).
- ت. ليكدانه وه ي وردى ره گه زه دياره كان  
 (كو كرنه وه ي زانيارى بو چاره سه رى گرفت).
- پ. جي به جي كرنى پيشبيني، يان گريمانه ي

سه‌ره‌تایی له‌گه‌ل راستییه دیاره‌کان (چاره‌سه‌ر).  
 ج. به‌کاره‌ینانی گریمانە بو دیاریکردنی ئاستی  
 راستی و دلنیا‌یی (به‌کردارکردنی چاره‌سه‌ر).  
 به‌مشیه‌یه لایه‌نی عه‌قلانی له‌گه‌ل په‌یوه‌ندی  
 بابەت و دهره‌نجامه‌کان کارده‌کات. لایه‌نی عه‌قلانی  
 وه‌ک چه‌مکیکی رووتەل بریتییه له‌ چه‌مکی  
 گشتینراوی په‌یوه‌ندی نیوان ئامراز – دهره‌نجام.

### دهرئه‌نجام

ته‌نیا کاریک که له‌ رووی بیرکردنه‌وه‌وه  
 ئەنجامدراوه و پشت به‌هه‌لبژاردنی ورد بیه‌ستیت،  
 ئەخلاقیه، چونکه ته‌نیا له‌م باره‌دایه که بابەتی  
 هه‌لبژاردن له‌نیوان خراپتر و باشتر دهرده‌که‌ویت.  
 له‌گه‌ل هه‌موو ئەمانه‌دا، په‌سه‌ندکردنی نیوانیک  
 له‌نیوان کرداری بیرمه‌ندانه و کرداریکی غه‌ریزی  
 و ئاسایی هه‌له‌یه‌کی کوشنده‌یه. پیوسته‌ خه‌لکی  
 له‌باره‌ی ئەو کارانه‌وه‌ ناچاربکرین، که وه‌ک  
 خویه‌ک ئەنجامیده‌دن، باشتر بیربکه‌نه‌وه و  
 ئامانجی بیرکردنه‌وه‌ش ئەوه‌یه، که کاریکی  
 باش بگۆریت بو خویه‌کی به‌هیز و پیوستی به  
 بیرکردنه‌وه‌ نه‌بیت، له‌به‌رئه‌وه‌ هه‌موو کاریک له‌

سنوری حکومه تدا ئە خلاقییە. یه کیک له ئالۆزترین بابە ته کانی بیرکردنه وه، دیاریکردنی ئە و خالەیه، که پێویسته چ به شیکێ رهفتاری مروّف، به خویه کی گهرهنتی کراو و بیرلیکراوه بسپێردریت و کامیان بیری لیبکریته وه، چونکه هه موو دادوه ریه کی ئە خلاقێ ئە زمونیکه و ده توانریت پیندا چوونه وه ی بۆ بکریت.

### بنه ما فهلسه فیه کانی

#### تیۆرانی نی ئە خلاقێ دیۆی

دیۆی پێی باشتربوو له جیاتی ئە پستمۆلۆژی، تیۆری لیکۆلینه وه، یان لۆژیکێ ئە زمونی به کاربهێنریت، بۆئه وه ی شیوازی ئە و باشتر نیشانبدات. له دیدی دیۆیه وه ئە پستمۆلۆژی سوننه تی عه قه گه را، یان ئە زمونگه را بیت، له بواره کانی فکر و مه عریفه ت و جیهانی راسته قینه دا جیاوازی دانراوه. به مشیوه یه تیۆره کانی ناسین، هه رچه نده له گه ل یه کتر جیاوازن، به لام هه مویان له و رووه وه که له باره ی ناسینی مروّفه وه دو الیزمن، له گه ل یه کتر هاو به شن.

تیۆری پراگماتیزمی دیۆی به پێچه وانه ی سه رجه م تیۆره کانی ناسینه وه، پێیوایه له نیوان

ناسین و چالاکییہ کردارییہکاندا یه کگرتووی و بهردهوامی ههیه و ئەم یه کگرتووی و بهردهوامییه، بو سازگاری مروّف له گهّل ژینگه و بهردهوامی ژیان پیویسته. به واتایه کی تر مه عریفه ی راسته قینه ئەوهیه، که به شیک بیت له ئەزمونهکانی ئیمه و بیته هوی ئەوهی که له گهّل پیداویستییهکاندا بگونجینریت و خواستهکان له گهّل ژینگه ئاشت بکهینهوه. دیوی دهلیت: «مه عریفه ی راسته قینه له ئەزمونهوه سه رچاوه دهگریت و له ئەزموندا تهواودهگریت. مه عریفه به دهر له ئەزمون و زانین نییه، له بهرئهوه پیویسته دژیهکییهکانی تیورهکانی ناسین پشتگوئیخوین و باوهر به یه کگرتووی و بهردهوامی چالاکییہ عه قلی و نمونهییهکانی مروّف بکریت.

له مه عریفه ناسی دیویدا دوو بنه مای گرنگ

بوونیان ههیه:

1. ئامراز.

2. به کارهینانی شیوازی تاقیکاری بو

تویژینهوهی ئەخلاق.

تیروانینی دیوی له فهلسه فهی ئەخلاقدا

ئامرازانهیه. ئامراز جوړیک له پراگماتیزمه.



تیۆرى ئەخلاقى دىۆى بە ناتۆراليزمىش  
 ناوده بهن. تیۆرى ههلبژيردر اوى داروين،  
 تىروانينىكى سروشتگه رايى بۆ ناسين خسته  
 بهردهم دىۆى. له مه عريفه ناسى دىۆى له نيوان  
 ئورگانيزم و ژينگه دا په يوه ندى بوونى هه بوو.  
 ئەو بۆ ئەوهى مه به ستي خۆى له م تىروانينه  
 نوويه باسبكات، وشهى ئامرازى به كار هينا. ئەم  
 بنه مايه يه كيك له گرنگترين ئەو په ره پيدانانە  
 بوو، كه له به ره مه كانى دواترى دىويدا له باره ي  
 تيۆرى مه عريفه وه به كار هينراو به ته واوى له  
 لۆژيكا: تيۆرى ليكولينه وه خرايه روو. دىۆى  
 له نيوان پراگماتيزم و فهلسه فهى خويدا، و اتا  
 ئامراز جياوازى دانا.

### ئەزمونگه رايى بۆ تويزينه وهى ئەخلاقى

واتاى ئەزمون له ديدى دىوييه وه، له گه ل  
 كه سانى پيش خۆى جياواز بوو. به بۆچوونى  
 دىۆى ئەزمون دوو رووى هه يه: رووى چالاک و  
 رووى هه لچوون. ئەزمون بى رووى چالاک نابيت  
 و بى رووى هه لچوون شتيكى بيجه له كاريكى  
 بى و اتا هيجى ديكه نيه. منداليك كه دهست بۆ

ئاگر دەبات (رووی چالاکی) ئەزمون نییە، بەلکو کاتیکی بە ھۆی سوتانەو دەستی دەکێشیتەو (ھەلچوون) تاقیدەکاتەو.

واتە بەپێچەوانەى بۆچوونى ئەزمونگەراکان، ئەزمونى مرۆف تەنیا کارى ھەلچوون نییە و بێجگە لە وروژینەرەکانى جیھانى دەرەو، عەقڵیش لە ئەزمونى مرۆفدا بەشدارە، بە دلدنایییەو دەتوانریت بوتریت ئەگەر بریاربیت ئەزمون لە ئەزمونەکانى تردا سودى لێوەر بگیریت، چارەیەکی بێجگە لە جیاکردنەو نییە. مەبەست لە فکر، عەقل و ئەندیشەى لۆژیکى نییە، بەلکو شیوازی بینین و ئەزمون و بەلگەھینانەو، کە ئاویتە لەگەڵ سەرنجدان، مەبەستە. واتا زانست یان عەقل شتیکی نییە لەسەرەو بەخریتە سەر ئەزمون، بەلکو شتیکیە کە لە ئەزمونەو سەرچاوە دەگریت و بە ئەزمون تاقیدەکریتەو.

زانایانى ئەخلاق ھەموو جۆرە پەيوەندییەکی نیوان زانستی ئەخلاقى و زانستى سروشتى رەتدەکەنەو و فەیلەسوفان بانگەشەى ئەو دەکەن، کە بۆ بەدەستھێنانى مەعریفە ئامرازیکیان لەبەردەستدایە، کە لە ئامرازى زانستى ئەزمونى

بالاتره. دیوی دهلیت سهرنج نه دان له زانستی  
 سروشتی، ئەخلاق به رهو ژینگه یه کی تایبه تی  
 سنوردار و دهستکرد ده بات. بنه مایه کی ئەخلاق  
 که له سهر بنه مای لیکۆلینه وه له خوی مروّف بیت  
 دان به وه دا ده نیت، که راستیه کانی سروشتی  
 مروّف له گه ل راستیه سروشتیه کانا په یوه ندی  
 هیه، له به ره وه ئەخلاق پیویسته له گه ل زانستی  
 سروشتی په یوه ندی هه بیت. به دلنیا ییه وه ئەم  
 ئەخلاقه بابته ئەخلاقیه کان چاره سه رناکات،  
 به لام ده بیته هوی ئەوه ی بابته کان به شیوه یه ک  
 در بپرین که هه ول و چالاکیه کانمان به شیوه ی  
 راسته وخو به چاره سه ری کوتایی بگات. ئەم  
 جو ره ئەخلاقه ئیمه له به رامبه ر شکستدا ناپاریزی ت،  
 به لام شکست و سه رنه که وتن ده گوریت بو  
 سه رچاوه یه کی زانست و زانیاری نوی. ئەم جو ره  
 ئەخلاقه ئیمه له به رامبه ر دروستبوونی گرفتی نوی  
 ناپاریزی ت، به لام ریگه به ئیمه ده دات به زانیاری  
 زیاتره وه رووبه رووی گرفته نوییه کان ببینه وه.  
 دیوی له کتیه که یدا تیوری لوژیک و لیکۆلینه وه،  
 به شیوه یه کی ته واو و به شیوازی لیکۆلینه وه، یان  
 میتولوژی خوی شیده کاته وه، له به ره وه ی مروّف

به شیکه له سروشت و کومه لگه له گه شه سهندی ژیارى مروّقه یاتییوه دروستده بیټ، باته ته کومه لایه تییه کان ناتوانن دوور له زانسته سروشتییه کان بمیننه وه. له م پووه وه ئه و شیوازانه ی له زانستی سروشتی به کارهینراون و ئیمه یان به ناسینی سروشت گه یاندووه، که م تا زور له لیکولینه وه کومه لایه تییه کانیشدا به سودن. له م پووه وه جیاکاری کاروباری مروّی و دژیه کی زانستی کومه لایه تی و زانستی سروشتی به ته وای ده سترکد و هه له و نارپه وایه. له راستیدا مروّف به شیکه له سروشت و عه قل له جیهان جیا نییه. به بۆچوونی دیوی توژیینه وه و دۆزینه وه هه مان ئه و رۆله ی له زانستی سروشتیدا ده یینن، له بابته ته ئه خلاقیه کاندا ده یگپن، واتا له تاقیکردنه وه دا ئه زمون ده کرین. له تیرۆری دیویدا توژیینه وه ی ئه خلاقى به شیکه له توژیینه وه ی ئه زمونی.

### **بنه ماکانی میتافیزیک**

**-ره تکرده وه ی ئایدیاله ئه خلاقى و ره هاکان**

بنه ماکانی میتافیزیکی دیوی زیاتر نه رینین.

ره تکر دنه وهی ئایدیالی ئە خلاق یه کیک له بنه ماکانی  
 میتافیزیکی ئە خلاق یه وه. هه رچه ندە ئە فلاتون  
 وهک داهینه ری تیوری نمونه یی دهناسریت، به لام  
 زوریک له فه یله سوفانی ئە خلاق باوه ریان به  
 ئایدیاله کانی ئە خلاقه. به بوچوونی دیوی باوه ر به  
 ئایدیال له وانیه گه وره ترین هه له ی فه لسه فه بیت.  
 ئەم هه له گه وره یه له سه ر ئەو بنه مایه یه هه رچییه ک  
 له بارودۆختی کدا راست بوو، بی هیچ مه رجیک له  
 سه رجه م باره کانی تر دا راست ده بیت. هه ر کاتی ک  
 بنه ما ئە خلاقیه کان له جیاتی ئامرازه به سه وده کان  
 وهک یاسا بچه سپینرین. زیاتر له پیشوو مروّف  
 سنوردار ده کهن و له ئە زمون دووری ده خه نه وه.  
 له گه ل ئە وهی دیوی ره خنه له ئایدیال ده گریت،  
 به لام به ته واوی ره تیناکاته وه. به بوچوونی دیوی  
 ئایدیال سه رچاوه ی ئیلهامه. هه موو ئایدیایه ک له  
 شتی که وه ئیلهام وه رده گریت که پیشتر هه بووه،  
 به لام ئایدیال دروستکردنی هه مان ئەو شته  
 نییه، به لکو بریتییه له چاکسازی و ته واوکردنی  
 شتی ک، که پیشتر به که موکورتی و شاراوهی  
 بوونی هه بووه. دیوی له ئە خلاق و که سایه تیدا  
 لیکۆلینه وه یه کی به ناوی بنه ماکانی ئە خلاق ی

ھەيە، كە تىيدا بۆچوونى خۆى بەرامبەر ئايدىيالى  
 ئەخلاقى رونكردۆتەوھ. دىوى نوسىويەتى بنەماى  
 ئەخلاقى بەردەوام پەيوەندىان بە راستىيەكانى  
 ژيانەوھ ھەيە، نەك ئايدىيال و ئامانچ و بەلئىنەكان  
 كە سەربەخۆ و جياواز لە راستىيەكانن. ئەخلاق لە  
 پەيوەندى تاكەكان بەرامبەر يەكتر و دەرهنجامى  
 چالاككىيەكانى بەرامبەر و ھاوبەشيان و كاريگەرى  
 بەرامبەرى مەيل و بىر و دادوهرى و رەزامەندى و  
 نارەزايەتتییەكانەوھ سەرچاوەدەگرىت، لەبەرئەوھ  
 لايەنى كۆمەلايەتى لەخۆدەگرىت، بەلام باشە و  
 خراپەى ھەر تايبەتمەندىيەكى كۆمەلايەتى زۆر  
 جياوازە و ئايدىيالى ئەخلاقى بە تىگەيشتن لەو  
 جياوازيانە دەستپىدەكات. پەيوەندىي كۆمەلايەتى  
 بەردەوام كاريگەرى لەسەر ئەخلاقى مرؤف  
 ھەيە، بەلام پىويستە ئاگادارى ئەوھبن كە ئەم  
 پەيوەندىيانە بە شىئوھەكى عاقلانە رىكدەخرىن و  
 ئەم رىكخستە عاقلانەيە تەنيا لە كاتىكدا دەبىت،  
 كە بتوانىن بە راستى لەم پەيوەندىيانە تىبگەين،  
 تىگەيشتن لىيان بى يارمەتى زانست نابىت.  
 خۆويستەنە يان خۆنەويستەنە، مرؤف ناچارە  
 بەردەوام لەگەل ھاوجۆرەكانى و سروشت

په یوه ندى هه بیټ. ئایدیالی راسته قینه بریتیه له هه سټی چوښتی ئەم په یوه ندیانه و واتا کانیان. بۆ تیگه یشتن له م په یوه ندیانه، پیوسته رینونیکار و نمونه یه کمان هه بیټ.

له و لایه نه وه که دیوی ره تکه ره وهی ئایدیاله ئەخلاقیه کانه، ئامانجه چه سپاوه کانی ئەخلاقیش ره تده کاته وه. به بۆچوونی دیوی باوهر به ئامانجه چه سپاوه کان، ده بیته هوی دهرکه وتنی دژیه کی، ههروه ها بوونی ئامانجه بیکو تکان هوکاری ئەوه یه، که ئامانجی سه ره به خو و ته واو و چه سپاو بوونیان نییه. «به پیی ئەم ئەخلاقه، ئیتر کامل بوون ئامانجی کو تایی ژیان نییه، به لکو جولانه به ره و کامل بوونی ئامانج. جولیه ک هه رگیز کو تاییه ک بۆئه و وینا نا کریت. تاییه تمه ندییه ئەخلاقیه کان ئامانجی چه سپاو نینم، که بتوانریت بیته خاوه نیان. گه شه ئامانجی ئەخلاقه».

ره تکرده وهی ئایدیاله کان له بیرى دیویدا پیوستیان به ره تکرده وهی ره ها کانه. به واتایه کی تر ره خنه له سیستم سازی له میتافیزیک و ئەخلاقدا، ههروه ها ره خنه له بنه ما نه مره کانی ئەخلاق، هه مویان له ئەمه وه سه رچاوه ده گرن. دیوی هیچ سیستمیکی ئەخلاقى چه سپاوی

نہ ہوو۔ لہ جیاتی ئہ وہ دیوی شیوان و تایبہ تمہندی  
دیموکراتی بہ کارہینا۔

تاکیکی دیموکرات خوی ئہ خلاقی و عہقلانی  
دیاریکراوی ہہیہ، کہ لہ شیوان جیانابیتہ وہ و  
شیوازیس ئہ و کاتہ کارایی بہ دستدینیت، کہ ئہ م  
خوانہ دہبن بہ کردار۔ بہ بوچوونی دیوی یہ کیک  
لہ بہ لگہ نہ ویستترین وانہ کانی میژوو ئہ وہیہ، کہ  
ئہ رکناسترین تاکہ کانیش ناتوانن بہ ریکہ و تینیکی  
ئہ خلاقی بگہن و گفتوگو و مشتومری نیوان  
فہیلہ سوفہ کانی ئہ خلاق، تا ئہ مپروش بہ چارہ سہر  
نہ کراوی ماوہ تہ وہ۔

### رہخنہ لہ دوالیزمی سوننہتی

یہ کیک لہ گریمانہ کانی فہلسہ فہی نوی دوالیزمی  
نیوان مروث و سروشتہ۔ دوالیزم جوراوجورہ،  
دیوی ہہ مویان رتدہ کاتہ وہ۔ ئہ مہ بہ و اتایہ نییہ،  
کہ دیوی دژی رووبہ پروو بوونہ وہ دووانییہ کانہ،  
بہ لکو بہ و اتایہ یہ، کہ دیوی ہہ و لدہ دات سوننہ تی  
فہلسہ فہی روژئاوا، کہ لہ یونانییہ کانہ وہ بویان  
ماوہ تہ وہ، لہ کاریگہ رییہ کانی دوالیزمی تایبہ تی  
میتافیزیک پاکبکاتہ وہ۔



له گرنگترین نهو دوا لیزمییانهی دیوی ره تیاند هکاته وه

**بریتین له:**

**-عهقل و ههست**

له سوننه تی کلاسیکدا فه یله سوفه کان له نیوان  
عهقل و ههستدا جیاوازیان داناوه و پلهی عهقل  
و مه عریفه ی عهقلی به بهر زتر له ههست و نهو  
زانستانه ی له ریگه ی نه زمونه وه به دهستدین  
دانراوه. به بوچوونی دیوی نه م جیاکارییه پوچه له  
و زیانی هه یه.

**-نامراز و نامانج**

دیوی دژی جیاکردنه وه ی نامراز له نامانجه.  
به بوچوونی دیوی نامانج بریتیه له دوایین  
نهو کاره ی پیشبینیکراوه، نامرازیش بریتیه له و  
کارانه ی له روهی کاته وه پیویسته له پیشتردا  
نه نجامبردین. نامانج و نامراز دوو ناوان بو  
راستییه ک. نامانج نهو کاته به های ده بیته، که  
تاکه تاکه ی نامرازهکانی گه یشتن به نامانج  
له بهر چاوبگیرین. پیویسته بو نامانجی هه رکاریک  
له خودی کاره که دا بگه ریین. نهو نامانجه ی له  
سه ره تای کاره که دا له بهر چاوده گیریت، نامانجیکی  
تاقیکارییه، له بهر نه وه هیچ کاتیک به نه گور  
دابریته.

## -بیر و خو

به بروای دیوی سه‌چاوهی جیایی نیوان جه‌سته و رۆح، تیوری و پراکتیکی، راستی و ئایدیال، جیاوازی نیوان بیر و خووه. بیریک که له‌ناو بازنه‌ی کاری ئاسایی (خو)دا نه‌بوویت، ئامرازی جییه‌جیکردنی نییه، له‌به‌رئه‌وه‌ی ناتوانیته‌ی نه‌جام‌بدریته، ئه‌وا تاقیناکریته‌وه یان ره‌خنه‌ی لیناگیریته.

## ره‌خنه و بوچوون

### -ریژه‌گه‌راییی ئه‌خلاقی Moral relativism

بنه‌ما فه‌لسه‌فیه‌کانی دیوی جیگه‌ی ره‌خنه‌ن و لی‌ره‌دا ته‌نیا باس له‌ ریژه‌گه‌راییی ده‌که‌ین. ئه‌و بوچوونه‌ی که پیویسته به ته‌واوی ده‌ست له هه‌ندیک کار هه‌لگیرین، زیاتر به (ره‌هاییگه‌راییی ئه‌خلاقی Moral absolutism) ناوده‌بریته. بو نمونه‌ی وازه‌ینان له کوشتنی مروقی بیتاوان. له به‌رامبه‌ر ره‌هاییگه‌راییی ئه‌خلاقیی، ریژه‌گه‌راییی ئه‌خلاقیی هه‌یه. ریژه‌گه‌راییی هه‌ندیک کات له‌لایه‌ن ره‌خنه‌گرانی ریژه‌گه‌راییه‌وه له‌گه‌ل ئه‌و باوه‌رپه یه‌کسان ده‌کریین، که سه‌رجه‌م بوچوونه‌کان به یه‌کسانی متمانه پیکراون. له ئه‌خلاقدا به‌و

شیۆهیهیه که سه رجه م تیروانینه ئەخلاقیهه کان به یه کسانى باشن. رهخه گرانى ریژه گه رایى ئەم تیروانینه به دژیه ک ده زانن، چونکه ئەم تیروانینه ئاماژهن بۆ ئەو باوه ره ی که پنیوایه (ریژه گه رایى درۆزنه) راسته، ههروه ها ئەوان ئەم تیروانینه به زیان ده زانن، چونکه هه وه له کانى ئیمه بۆ پیشخستنى شیوازی بیرکردنه وه بۆ گه یشتن به ریگه ی باشته ره کده خهن.

هه رچه نده چه ندین جوړ ریژه گه رایى بوونیان ههیه، به لام سه رجه میان له دوو تایبه تمه ندیدا هاوبه شن:

سه رجه میان بانگه شه ی ئەوه ده کهن، که شتیک (بۆ نمونه به هاکانى ئەخلاق، جوانى، زانین، یان واتا) له چوارچیوه ی تیروانینیکى تایبه تدا ریژه یین. سه رجه میان نکولى ئەوه ده کهن، که تیروانینیک هه بیته و بۆ هه مووان له هه له به دووربیته.

له فه لسه فه ی هاوچه رخدا زۆرتین وینه ی ریژه گه رایى ئەخلاقى، ریژه گه رایى ناسین و جوانناسیه. به وته ی (رورتى) فه یله سوفه گه وره کانى دوای داروین، جهیمز، دیوی، کوهن، کواين، پاتنام و دیفیدسون سه رجه میان به

رېژەگەرايى تۆمە تباركراون.

رېژەگەرايى لە راستيدا يەككە لە گرنگترين ئەو رەخنانەيە، كە لە فەلسەفەي ديوى گيراو و لە دوو روو وەه باس لە رېژەگەرايى ديوى دەكەين و ئەو ھۆكارانەي بوونە ھۆي لە قەلەمدانى بە رېژەگەرايى ئەخلاقى دەخرينەپوو.

أ. ھەلويستى ديوى بەرامبەر رېژەگەرايى ئەخلاقى.

ديوى لە دوو وتارى كوتايى بەشى بيست و سيى كتيبي (ئەخلاق و كەسايەتى) رېژەگەرايى توندپروانە و رەھاخوازى Absolutism رەتدەكاتەو، ديوى بەلگەي ئەو دىنيتەو كە ئەركى نەوەكانە ئەخلاقى خويان بەپيى دۆخە جياجياكان دياريبكەن. ديوى لە بەرامبەر تۆمەتى رېژەگەرايى، بەم شيوەيە بەرگري لەخوى دەكات، «لە بەرامبەر جيگيري دابونەريت و ئامانجەكاندا، گەشە و پەروەردەي بەردەوام دروستدەبيت، نەك پشيووى و پەرتەوازەيى».

ب. پيشكەشكردنى ھۆكاري پشتبەستوو بە رېژەگەرايى ئەخلاقى ديوى.

يەكەم تايبەتمەندى رېژەگەرايى ئەوەيە،

که بانگه‌شه ده‌کریّت گوايه شتیک (بو نمونه به‌ها ئەخلاقیه‌کان) له چوارچیویه‌کی تایبه‌تیدا ریژه‌یه. ئەم تایبه‌تمه‌ندییه‌ش له به‌ره‌مه‌کانی دیویدا ده‌بینرین. دیوی له‌و باره‌یه‌وه نویسیویه‌تی: «ئەوی ئیّمه له بازنه‌ی چالاکییه‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌کانی خۆماندا به نامۆ ده‌بینین، له‌ رووی ئەخلاقیه‌وه به‌ ناپه‌سه‌ندی ده‌زانین و له‌ رووی عه‌قلیه‌وه گومانمان لێی هه‌یه و زیره‌کی بیری خۆمان له‌ سه‌رجه‌م نه‌ته‌وه‌کان به‌ باشت‌ر ده‌زانین. به‌ هه‌مان شیوه‌ی که هه‌سته‌کان له‌ خۆیانه‌وه هاننادرین و بوونی شته‌کان پێویسته، درک‌پیکردن و خه‌یالی‌ش له‌ خۆیانه‌وه کارناکه‌ن، به‌لکو ریۆره‌سمی کۆمه‌لگه‌ هۆکاری چالاک بوونیه‌».»

به‌هه‌مان شیوه‌ له‌ باسی (شیکاری ده‌روونناسی و کۆمه‌لناسی ره‌فتار)دا هاتوه، به‌ بۆچوونی دیوی:

1. هه‌ر جوړیک ره‌فتار و کرداری مرۆف له‌ (خو) له‌ لایه‌که‌وه و له‌ سروشت، له‌ لایه‌کی تره‌وه له‌ کۆمه‌لگه‌وه سه‌رچاوه‌ده‌گرن، ره‌فتار و کرداری مرۆف، ئەگه‌ر باش، یان خراپ، له‌ بنه‌ره‌تا کۆمه‌لایه‌تیین.

2. باسه كان له خوځانه وه به هيان نابيت، به های  
نه وان ته نيا به و روله وه گريدراوه، که له ژيانی  
کومه لایه تی راسته قینه دا دهیگیرن.

3. نه خلاق 100% چالاکی ئیمه یه، له بهرئه وه  
رازیبوون به سنوریکی جیاکه ره وه بوی و  
شوینکه وتنی نه فلاتون و گویرایه لی بو فره مانه کانی  
میتافیزیک هه له یه و پیویسته ره تبکریته وه.

نه نجامی نه م سی پیشه کییه نه وه یه، که نه خلاق  
به و اتا سه ره تاییه که ی ریژه ییه، به لام ژینگه ی  
سروشستی و کومه لایه تی به رده وام به پپی کات و  
شوینه جیا و ازه کان ده گورین.

- دووه م: تاییه تمه ندی دووه می ریژه گه رای  
نه وه یه، که ریژه گه راکان نه و تیروانینانه ی بو  
هه مووان به دهر له هه له بیت، ره تده که نه وه. به  
وته ی (پاتنام) دیوی پیو ابو وه چاره سه ری گرفتیک  
به رده وام کاتییه و له وانیه هه له ی تیدابیت. نه م  
تاییه تمه ندییه له به ره مه کانی دیویدا چهنه جاریک  
دووباره بوته وه و دیوی له مه عریفه ی نه خلاقیدا،  
باوه پی به به هه له داچوون هه یه.

دیوی ره خنه له ئایدیا و کوتایی به رفروان ده گریت  
و پیوایه سه رجهم دابونه ریته کان پیویستیان به

پیداچونہوہ ھہیہ. «لۆژیکی ئەزموونی ئەو کاتە بە بارەى ئەخلاقەوہ لەبەرچاودەگیریت، کە بابەتیک بە باش بزانیئت و ھەولئى یارمەتیدان بۆ نەھیشنتى خراپییەکان دەدات... لەم بارەدا بەرزترین ئاستەکانى پێوہرەکانى ئەخلاقیش پێویستیان بە پیداچونہوہ و چاکسازی و تەواوکردن ھەیە». بە واتایەکی تر نوسیویەتى: «بنەماکانى ئەخلاقیش جیى گومانن». دیوى لەبارەى ئەخلاقەوہ نوسیویەتى: «چەمكى یاسا رەھاکان تەنیا ئەو کاتە بەکاردین کە سەرچاوەیەکی بالاتر ھەبیت و بیسەپینیت». لە جیگەییەکی تردا نوسیویەتى: «وہا وینا دەکریت، ئەو بیرەى کە ھەموو بابەتیکى ئەخلاقى لایەنیکى تاییەتى ھەیە، سیستم و کەرامەتى ئەخلاقى لە کاردەخات... لەو لایەنەوہ کە مرؤف لە کاتى بیرکردنەوہدا بەردەوام بیر لە شتیکى تاییەتى دەکاتەوہ و بۆ رینماییکردنیا، پێویستى بە بنەمای گشتى ھەیە. دابونەریتە بەھیزەکان، بەردەوام جەخت لەسەر نوێکردنەوہ و دوبارەکردنەوہ دەکەنەوہ، دەتوانریت لەبارەیانەوہ بگوتریت کە یاسای جیگیریان ھەیە، بەلام ناتوانریت بە یاسا یان بنەرەت دابنرین».

دیوی له هه لویستیکی تریدا نوسیویه تی: «هه رچه ندیک له بارهی بابته تیکه وه زانیاری که مترمان هه بیته، ئەخلاقیه کلاسیکیه کان زیاتر جهخت له سه ر پیویستی هه بوونی پیشتری بنه مایه ک، یان یاسایه کی جیگیری جیهانی ده که نه وه، که ده بیته په پره و بکریت. یه کیک له مه یله کانی ئەخلاقیه کان ئەوه بووه، که یاسای دروستکراوی ئەخلاقی دابنن، بوئه وهی له ریگه یانه وه له هه موو ساتیکدا بابته ئەخلاقیه کان چاره سه ربکات. له کاتیکدا که ئەمجوره کاره له پزیشکیشدا مه حاله».

(هیلاری پوتنام Hilary Whitehall Putnam) ده لیت، هو یگرتن له سه رجه م بابته کان به واتای ئەوه نایهت، که سه رجه م بابته کان باش بن. به هه مان شیوه ده توانریت پیشکه شکردنی باشت، یان خراپتری (هاملیت) له به رچاوبگیریت، ده توانریت بیرورای باشت، یان خراپتر له ریکنه که وتنی نیوان ئەخلاق و جوانناسی له به رچاوبگیرین. به دلناییه وه واتای باشت، یان خراپتر ئەوه نییه، که لایه نیکی فکری



ره‌ها بوونی هه‌یه و ده‌توانیٔت بۆ چاره‌سه‌ری  
گرفتیک به‌کاربیٔت.

ژماره‌یه‌ک له ره‌خنه‌گره لیبراله‌کان، ره‌خنه‌ی  
دیوی له بنه‌ما جیگیره‌کانی ئه‌خلاق په‌سه‌ندناکه‌ن  
و به‌لگه‌ی ئه‌وه دینه‌وه، که ئیمه بۆ نمونه  
پیویستمان به چه‌مکیکی جیگیره بۆ مافه‌کانی  
مرؤف، مافیٔک نه‌ک ته‌نیا بۆ ئیستا بیٔت، به‌لکو  
بۆ داها‌تووه‌کانیش بیٔت، به‌شیوه‌یه‌ک ئه‌م مافه  
له به‌رامبه‌ر نایه‌کسانی و زولمدا پارێزراو بیٔت.  
وه‌لامی دیوی بۆ ره‌خه‌کان له چه‌ند به‌شیٔک  
پیکهاتووه، دیوی ئه‌وه په‌سه‌ندده‌کات که ئایدیا  
گشتیه‌کان له باره‌ی دادپه‌روه‌ری و باشه‌کان  
به‌های هه‌یه، به‌لام بانگه‌شه‌ی ئه‌وه ده‌کات  
ئه‌مه له‌به‌رئه‌وه‌یه که ئه‌م ئایدیایانه بۆ خه‌لکی  
«ئامرازیک بۆ بابه‌ته‌ لاوه‌کییه‌کان له شیوه‌ی  
پیشینی شیوازیٔک بۆ کارکردن له‌گه‌لیدا»  
ده‌ره‌خسینیٔت. به بۆچوونی دیوی ئه‌گه‌ر گرنگی  
پینگه راسته‌قینه‌کان له ئه‌خلاقدا ده‌رکه‌ون،  
له‌مباردا هه‌له‌ی باوه‌ربوون به ئایدیا گشتیه‌یه  
چه‌سپاوه‌کان ده‌رده‌که‌ویٔت.

## پوخته

دیوی، پوتنام، رورتی و سهرجه م پراگماتیسته کان، تۆمه تی ریژه گه رایى رته ده که نه وه. له گه ل ئه وه شدا به هۆی ئه و هۆکارانه ی باسکران، فه لسه فه ی ئه خلاقى دیوی ریژه گه رایه. له راستیدا ریژه گه رایى ده ره نجامى به ئامراز زانینى Instrumentalism دیوییه، چونکه به بۆچوونى دیوی «ئه گه ر ویناکردن و واتا و تیۆره کانى ئامراز، ئامرازیک بن بۆ سه ره له نوئى دروستکردنه وه ی ژینگه و نه هیشتنى گرفته کان، به ها و نرخیان هه یه».

به م شیوه یه هه ر کاتیک ئایدىا، یان تیۆریک بۆ سه ره له نوئى دروستکردنه وه ی ژینگه و نه هیشتنى گرفته کان به شیوه یه کی باشتر وه لامبداته وه، جیگه ی ئایدىای پیشوو ده گریتته وه و هیه چ ئایدىایه کی ره ها و به ده ر له هه له بوونى نییه.

ده توانریت بوتریت هۆکارى ئه وه ی، که پراگماتیسته کان له وانه دیوی ریژه گه رایى په سه ندناکه ن ئه وه یه، که هه لویستی ئه وان له گه ل فه یله سوفه ریالیسته کان له باره ی فاکت

و راستییه وه جیاوازه. به بوچوونی ئەم  
 فهیلهسوفانه ریژهگه رای بی رهه می به ئامراز  
 زانینه. به لام کاتیک واتای فاکت و راستی له  
 بوچوونی دیویدا له تیروانینی باو جیاواز بیته،  
 به دنیاییه وه واتای ریژهگه راییش جیاواز ده بیته.  
 له راستیدا تیوری گونجاندن بنه مای بابته که یه،  
 که فهیلهسوفه دیرینه کان به کاریدین و دیوی  
 ئەم بنه مایه ی په سه ندنه کردو وه له جیاتی ئەوه،  
 تیوری به ئامراز زانینی داناوه. به بوچوونی  
 دیوی «بیروپراکانی رابردوو و ئیستا ئامراز  
 و وهک سه رجه م ئامرازه کان به هیان به بوونی  
 خوینا وه گرینه دراوه، به لکو به و توانایه وه  
 گریدراوه، که بو به ره و پیشبردنی به کاردیت».

به کورتی ریژهگه رای، یان ریالیزمی ئەخلاق  
 له و بابته تانه نییه، که بو بیری پراگماتیستی و  
 به ئامراز زانینی دیوی به کاربیته، به لام له  
 دیدی ئەو فهیلهسوفانه وه، که باوه پریان به  
 ئاییدا و ره های ئەخلاق هیه، تیروانینی به  
 ئامراز زانین به هوی گیشتنی به ریژهگه رای  
 ئەخلاق په سه ندکراو نییه.

## وتەى كۆتايى

كاتىك دىۋى ھاتەژيانەۋە فەلسەفەى ئەۋروپايى و ئەمريكايى ھىشتا لە سىبەرى ھىگدا بوون. كاتىك دىۋى كۆچى دوايى كرد، فەلسەفە پىدراۋەكانى شوپنھاۋەرو نىچە و راسل و فىتگنشتاين و ھايدىگەر و سارترىش ھەبوون. لەگەل بوونى كاريگەرى سەرەتاي ھىگل، دىۋى فەلسەفەيەكى زۆر ئەمريكايى داھىنا، جياواز لە ھاۋچەرخە گەرە ئەۋروپايىيەكانى، چونكە پراگماتىزمى ئەو رەگى لە كارى كرداريدايە. بەو واتايەى سەرجم بۋارەكانى فىربوون و چالاكى لەخۆدەگرت. بەتەۋاۋى سەدەى بىستەمى رۆلى ھەبوو، چونكە دىۋى زانستى بە جورىكى بالاترى ناسين دادەنا. شىۋازەكانى زانستى لەگەل شىۋازەكانى بەدەستھىنانى ناسين دەگونجاندى. ئەزمونگەرايى و تەكنىكى تاقىكارى شتىك بوو، ئەو بۇ دۆزىنەۋە و فىربوونى شىۋازە نوپىيەكانى ناسىنى ئىمە پىۋىستى پىبوو. ئەو بەراستى پىشېبىنىدەكرد، كە سەدەى بىستەم گۆرانكارى لە شىۋازى نوئ بۇ ئەنجامدان، فىربوون، بىنىنى كارەكان بەو گرنگىيەى ھەيانە، دەسەپىنىت. ھەرۋەھا سەدەى بىستەم زۆر ئەمريكايى

بوو. ئەو كاتەى ئەمريكا له دەسه لاتی ناوچه یییه وه  
 بو رېښه رى جیهان گۆرا، ئەو تايبه تمه ندى و  
 تېروانینانه ی ئەم جوړه رېبه رایه تیبیه چاندی  
 به رېژیهیه کی زور پشته به سروشت و  
 خودی ئەمريكای سهره تاي سهدی بیسته م  
 به ستبوو. سهرده می کاری بازرگانی خاو و  
 كوچی ئەروپایی بوو. واتای وردی پراگماتیزم  
 به رېژیهیه کی زور (فهلسه فهی ژیانى) ئەمريكایی  
 بوو. پراگماتیزم به واتا فهلسه فییه که ی که دیوی  
 وه ریگرتوه، له گهل ئەم بنه مایه ده سازیت، گوايه  
 بو یه کتر دروستکراون. جیی گومانه که ئەم  
 فهلسه فهیه له شوینیکی تر پیی بگرتایه. ئەو  
 پوزه تیقیزمه Positivism ته واوکاریه ی که نزیک  
 له و سهرده مه له ئەوروپا به تايبه تی له فییه ننا  
 پیشکه شکرا، له روی روژانه وه جیبه جی و کارا  
 نه ده بوو. له و لایه نه وه که پوزیتیفیزم خو ی له گهل  
 زانست ده گونجاند، پراگماتیزم خو ی له زانستی  
 کرداریدا ده بینیییه وه.

ئیستا ته نها له سهره تاي سهدی 21 ده توانریت  
 وه ستانیک له سود وه رگرتن له م بیره ببینریت.  
 ئیستا زانست بووه به شاراوه و ته کنیکی. روته ل  
 و تايبه تیتتر له به رده ستی تیگه یشتنی ناسراوی

ئىمەيە. ئىمە نەك ئەوھى بەكارىان بەھىنن، بەلكو زۆربەمان ناتوانن دەست بە تىگە يىشتنى تەكنىكى ئەوان بەھىن. قولتۇر تىۋرەكانى ئەم دوايىھى زانست، بەھىچ شىۋەھىك پىشت بە تەكنىكى ئەزمونى نابەستىت. (بىگ يەنگ) و وردتۇر پەلەھەورە زۆرەكانى دروستكردنى تىۋرى لەسەر تىۋرىھە. خەرىكە دلنایىھە زانستىھەكانىش دىنە لەرزىن. ياسا زانستىھەكان بەشىۋەھىكى بەرفراوان دەبنە گریمانەھى. ئالۋزى و تىۋرى ئاژاۋە ئىمە بەرھە زانستىكى جىاۋاز دەبن. ئىتەر ناتوانرىت دوا تىۋرەكان بەشىۋەھىكى بەسود لە دەرونناسى، يان دارپشتنى بەرنامەھى كۆمەلایەتیدا بەكاربەھىنرىن. پىۋانەكانى سەرچاۋەگرتو لە تىۋرى كوانتۇم زۆرتەر و پىرانكاربۇون و تەنھا نەزانى ئەوانەيان ئاشكراكردوھ، كەھەولیانداۋە ئەوانە بەكاربىنن.

فەلسەفەھى دىۋى لە زۆر فەلسەفە زىاتر خزمەتى سەردەھى خۆى كردوھ، ھەرۋەھا لەوانىتەر كەمتر مروڤقەكانى بەلارپىدابردوھ (بە بەراوردكردنى پراگماتىزم لەگەل تىزمە بەناۋبانگەكانىتۇرى سەدەھى بىستەم ئەۋەمان بۇ دەردكەۋىت). دىۋى پىاۋىكى پاك و

پژداری گشتی بوو، ئەم پیداهەلدانە کەمە ی بە دەستخۆشی لیکدەدایەو. ئەگەر ئەمڕۆ لە ژياندا بوایە، بیگومان لەسەر نەرمی نواندنی ئامرازگەراییی خۆی کاریدەکرد، ئەوەندە ی جیگە هەبوایە، لەگەڵ جیهانی راستەقینەدا دەیگونجاند. ئەو بەردەوام یە کەم کەس بوو بۆی دەردەکەوت، کە ئامرازی نوێ بۆ سەردەمی نوێ پیویستە.

### لە نوسینەکانی دێوی

—ئەو برۆایە ی کە دەبیئت لەکو تاییدا سەرجه م لیکۆلەرەوان لەبارە یەو یە کدەنگ بن، هەمان ئەو یە کە ئیمە لە راستییەو ی ئیرادەمان لەسەری دەبیئت، ئەو ی ئەم برۆایە دەیخاتە پوو، راستییە. سی. ئیس. پیرس، لە شیکردنەو ی ناخی برۆای پراگماتیزم.

—ئەگەر مادە لە پشت واتا تەکنیکیە زانستییە کە ی لە فەلسەفەدا شیبکەینەو، بە برۆای ئەو پیویستە ئەم لیکدانەو یە پە یوەندی بە کارهێنان بیئت، نە ک دیاریکردنی پیکهاتە.

جۆن دێوی، ئەزمون، ناسین و بەها

—سروش ت ئاویتە بوونی خوەکانە.

جۆن دێوی، بنەما و ئاکاری مرۆف

- ئەگەر گومان لەو بەکەین، شتیک جیا لە  
پەيوەندی بە شتەکانیترەو دەتوانین بناسین،  
بە یەک دانانی ناسین لەگەڵ هەبوونی شتیک  
پیش درکردن، یان لەهەستدایە، لەبەرئەو  
بزرکردنی ئەو سەرەداوانە، کە شتیک ناسراو  
جیا دەکاتەو... تا زیاتر لە پەيوەندی و کارەکان  
دنیایین، شتی دیاریکراو باشتر دەناسین.

چۆن دۆی، بەرھەمی دواکەوتو 1953 - 1925

- بەھاکان بەهان، شتەکان بی گریڤراوی  
تایبەتمەندی زاتی دیاریکراویان هەیە. لە پلە  
بەھادا لەبارە ئوانەو ناتوانی شتیک  
بوتریت، ئوانە هەمان ئوانەن کە هەن. تەنھا  
شتیک کە دەتوانی بگوتریت پەيوەندی بە  
دۆخی لەدایکبوونی ئوان و دەرەنجامەکانیانەو  
هەیه کە دەرەکەون، پیشبینی ئەوێ کە شتەکان  
بەشیوەی بەها راستەوخۆکان خۆیان وەک قەرز  
بە ئەندیشه و توویژ ببەخشن، سەرچاوەکە  
بەھەلە وەرگرتنی و تە بالاکانە بە تایبەتمەندی بی  
ناوبەند. بۆ نموونە دەتوانی شتەکان بەشیوەی  
یارمەتیدەر، یان تەواو کەر جیا بکری ئەو، بەلام ئەمە



دياريكرىنى پىڭگەيە لە رووى پەيوەندىيى بالاو،  
دياريكەرى بەھاكان نىيە. لەوانەيە ئىمە مەيلمان  
بۇ شتىك ھەبىت و بە ھۆكارىك سەرنجى لىبەدىن،  
يان خۇشمان بویت. ھۆكارى دەستخۇشى يان  
تايبەتمەندىكى باش زياتر بۇ ئەو دەگەرپىتەو،  
كە ئەو شتە دەتوانىت ئامرايىك بىت بۇ گەيشتن  
بە شتىكى تر، يان ھۆكارەكەي ئەو، كە ئەو شتە  
بەرھەم و دەرەنجامى پرۆسەيەكى پىشوترە... ئەو  
شتانەي ئامرازن و ئەو شتانەي كە بەرھەم و  
ئەنجامن تايبەتەمىدى جياوازيان ھەيە.

جۆن دېوى - پىڭكەتەي ئەزمون

- شتە باشەكان دەگۆرپىن و لەناودەچن، نەك  
تەنھا بەھوى گۆرپنكارى لە دەوروبەر، بەلكو بەھوى  
گۆرپنكارى لە خۇماندا. تىگەيشتنى بەردەوام،  
تەنھا كاتىك بە رەخنە و لىكۆلینەوھى پىشو  
گرنگى زياترى پىبىدرىت، خوى كەم دەكاتەو، بە  
خىرايى تىردەبىت، گرنگى پىنادرىت. كەمتەرخەمى  
بى سنورى مروقى سروشتى ناوەرپۆكىكى  
جىگىرى لە لىكۆلینەوھى و تويژىنەوھى چاودىران  
و بىنەرە وردىبىنەكاندا بنەماي مروقايتە. تەنھا

مهیلی په روه رده کراو توانای دهستخوښی یه ک  
شتی هه یه و توانای ئه مکاره ی هه یه، چونکه  
په روه رده کراوه بوئه وه ی پرؤسه ی دیاریکردن  
و جیاکردنه وه تیپه پرنیت و به رده وام دهگات به  
واتای نوی و چیژ لیوه رگرتی.

جوڼ دېوی - پیکهاته ی ئه زمون

- سه رجه م میژوی زانست، هونه ر، رهوشته کان  
نیشانیده دن ئه و هزره ی له تاکه کاندا دهیبینین،  
ته نه هزری تاکیک نییه. ئه و هزره دهزگای  
باوه رپه کان، دووباره پیناسه کردنه وه، نه زانینه کان،  
په سه ندکردن و ره تکردنه وه کان، چاوه رپوانی  
و پیتشبینی و دهستخوښیه کانی ئه و واتایانه ی  
که له ژیر کاریگه ری داب و نه ریتدا پیکهاتون.

جوڼ دېوی، به ره می دواکه وتو، 1953 - 1925

- دهر وناسی که ناسینی ئاکار و شیوازی  
ئه زمون دهره خسیئت، به ره می دیموکراتیه.  
بنه ماکه ی ئه وه یه، چونکه ئه زمون خو ی له  
تاکه کاندا دینیته دی، چونکه به هو ی ئه وانه وه  
خو ی پیده گه یه نیت، راپورت و دیاریکردنی ریگه  
و شیوازی ئه م لیکولینه وه یه ئه رکیکی گرنه

و پيويسته. ديموكراسى ته‌ن‌ها به‌هوى گورپان له  
 دوځى بيركردنه‌و‌ه‌دا ده‌بيت. له گه‌يشتنيدا به  
 راستى لاوه‌كى و روژ به روژ، له گوزه‌رانى نيمه‌دا،  
 پيويستى به ئامرازه. ته‌ن‌ها ئه‌مجوره‌ خاوه‌نداريتيه  
 پاساوى دانانى بنه‌ماى جينگيرى گشتگيره‌ كه‌له‌ پله‌ى  
 گشتگريدا، سه‌رجه‌م ورده‌كاربيه‌كان و تاكه‌كان بو  
 دانانى به‌ها و ريځخستن و ياسا په‌يره‌وى ليده‌كه‌ن.  
 بى‌ئ‌ه‌مجوره‌ خاوه‌نداريتيه‌ ته‌ن‌ها تواناى ئامرازه، كه  
 ئه‌ركه‌كه‌ ده‌گرته‌خو، كه‌ له به‌ليني ديموكراسيدايه  
 - واتا گرنگيدان به‌ ژيان له وه‌لامى پيويستيه‌كانى  
 سه‌رده‌م يه‌كسانه‌ به‌ راسته‌قينه‌ى ئه‌و ساته. ژيانى  
 مؤديرن پيويستى به‌ به‌پيروژ دانانى ئيستايه، به  
 پيروژ دانانى كارىكي تايبه‌تى، لاوه‌كى، تاك، كه‌ ته‌ن‌ها  
 جاريك روو ده‌دات و هيچ مايه‌يه‌كى له به‌هادا نيه،  
 ته‌ن‌ها به‌و شيويه‌يه‌ى كه‌ له‌گه‌ل خويدا ده‌يه‌ينيت. ئه‌م  
 به‌پيروژ دانانه‌ بت په‌رستيه‌كى ترسناكه، يان ئه‌گه‌ر  
 خودا لي‌ره‌ بيت، ئه‌گه‌ر گشتگيريه‌كان زيندوبن،  
 ب‌جولين و له‌ ئه‌زموندا به‌شيويه‌ى تاكيك به‌شداربن.

چون ديوى، پينكها‌ته‌ى ئه‌زمون

- له‌ ئه‌نجامدا له‌ باره‌ى په‌يوه‌نديى فه‌لسه‌فه  
 و كلتوره‌وه، پيويسته‌ خو‌ش‌حال بين به‌وه‌ى كه

له شوینیک دهژین، گقتوگو و دژایه تی ئازاد  
 هیشتا به های هیه، دسه لاتیگ ژیانی کلتوری  
 و دهروونی داگیرنه کرده. بیتوانایی مرؤقه کان  
 له زۆربهی ناوچهکانی جیهان له هه ولدان بو  
 ئالوگوپی ئازادی بیر و ئەندیشه، پیویسته له  
 ریگهی جیاوازیه وه، ئیمه له سه ره ئه و ئیمتیازهی  
 هیشتا هه مانه و له سه ره ئه و کارهی که بو به رگری  
 لئی و په ره پیدانی هه مانه، ئاگادار بکات. پیویسته  
 ئاگادار مان بکات، که بیر کردنه وهی ئازادی خود،  
 ئازادی لیکۆلینه وه، به سه رکوتکردنی په یوه ندیه  
 ئازاده کان له پیده که ویت و له ئەنجامدا په کی  
 ده که ویت. ئەمجۆره په یوه ندی و ئالوگوپه ماف  
 و بهر پرسیاریتی خستنه پرووی سه رجه م بیر و  
 ئایدیا و باوه ریک بو راسته قینه ترین ره خنه و  
 دژایه تیه. ئەوهی که ئیمه هه موومان به یه کسانیی  
 بیرده که یه وه و بیروباوه ری یه کسانمان هه بیته  
 به و ریژهی ئازادی لیکۆلینه وه یه ئیمه و  
 خستنه به ردهستی ئەم راستیانه بو یه کتری، که  
 له وانه یه له م لیکۆلینه وانه دا پێیان بگه یین، گرنگ  
 نییه.

جۆن دۆی، ئەزمون، ناسین و بهها

## رۆژمىرى روداوه گرنگه فەلسەفىيەكان

- 6 پ. ز. سەرەتاي فەلسەفەى رۆژئاوا لەگەل تالاس ملتى  
كۆتايى سەدەى شەش پ.ز. مردنى فيساغورس
- 399 پ. ز. سوقرات لە ئاتين حوكومى مردنى بەسەردا  
دەسەپىترىت
- 387 پ. ز. ئەفلاتون «ئەكادىميا» وەك يەكەم زانكۆى  
جيهانى لە ئاتين دامەزراند.
- 335 پ. ز. ئەرستو (ليسيوم) خويندنگەى رىكابەرى  
ئەكادىمى لەئاتين دادەمەزرىنىت.
- 324 ز كۆستانتىنى ئىمپراتور پايتەختى ئىمپراتورىيەتى  
رۆم لە بىزانسەو دەگوازيتهو.
- 400 ئاگوستىنى پىرۆز دانپىدانانەكانى دەنوسىتهو.  
فەلسەفەلە ئىلاھياتى مەسىحيدا كىش دەكرىت.
- 410 تالانكردى رۆم بەدەستى (ويزىگوت)ەكان،  
هەوالى سەرەتاي (سەدەى تارىكى) دەدات
- 529 داخستنى ئەكادىمىا لە ئاتين بە فەرمانى  
ئىمپراتور(يوستى نىان) كۆتايى بە بىرى يۆنانى دىنىت  
ناوهندى سەدەى 13 تۆماس ئاكويناى شىكردەنەوەكەى  
لەسەر ئەرستو دەنەخشىنىت. سەردەمى حىكمەتى  
وانەبىژى.
- 1453 روخانى بىزانس بەدەستى توركەكان و كۆتايى  
ئىمپراتورىيەتى بىزانس.

- 1492 كۆلۈمبۇس دەگاتە ئەمىرىكا. پىنسىپانسانس لە فلۇرانس  
 و دوباره روكردنه زانستى يۇنانى.
- 1543 كۆپەر نىك (لەبابى گەرانى تەنە ئاسمانىيەكان)  
 بلاودەكاتەوہ و بەبىركارى دەيسەلمىنىت زەوى بەدەورى  
 خۇردا دەسورپتەوہ.
- 1633 كلېسا، گاليلە ناچاردهكات نكولى لە تيورى ناوہند  
 بوونى خۇر بكات.
- 1641 دىكارت، (رامان)ى بلاوكردەوہ كەسەرەتاي  
 فەلسەفەى نوئيە.
- 1677 مردنى (سپينوزا) بلاو بوونەوہى (رەوشتەكان)  
 دەرەخسىنىت.
- 1687 نيوتن بە بلاوكردەنەوہى (ياساويريسا) تىگەيشتنى  
 كىشكردى خستەروو.
- 1689 لۆك، (وتارى لەبابى تىگەيشتنى مروث)  
 بلاوكردەوہ، سەرەتاي ئەزمونگەرى
- 1710 بركلى رەگ و ريشەى زانستى مروثايەتى  
 بلاودەكاتەوہ و چوارچيۆەيەكى نوئى بە ئەزمونگەرى  
 دەبەخشىت.
- 1716 مردنى لايب نيتس.
- 1739 - 1740 هيوم (نامەى لە سروشتى مروثايەتى)  
 بلاودەكاتەوہ و ئەزمونگەرى تا سنورى لۇچىك بەرەو  
 پيش دەبات.

1781 کانت، بەخەبەر هات لە خەو بە یارمەتی (ھیوم)،  
(رەخنەى هزرى پاک) بلاودهکاتهوه. سەردەمى گەورەى  
فەلسەفەى ئالمانى دەستپێدەکات.

1807 ھیگل (ئاشکراناسى Phenomenology هزرى)

بەرزترین فەلسەفەى تیۆرى ئالمانى بلاوکردەوه

1818 شوپنهور (جیهانى وەک ئێرادە و ویناى

بلاوکردەوه و فەلسەفەى هیندى لە فەلسەفەى تیۆرى

ئالمانى پېشنیاردەکات. 1889 کاتیک نیچە رایگەیاندبوو

(خوا مردوه) لە تورین توشى نەخۆشى دەرونى دەبیت

1921 ویتگنشتاین (نامەى لۆجیکى - فەلسەفەى)

بلاودهکاتهوه، کەداواکارى وەلامى کۆتایى بۆ بابەتە

فەلسەفیهکانه.

دهیهى 1920 بازنهى فین پۆزەتیزمى رهها پېشنیاردەکات.

1927 هایدگەر (هەستى و کات)ى بلاوکردەوه، کە هەوالى

لاوازبونى فەلسەفەى شیکارى و ئەوروپى دەگەیهنیت

1943 سارتهر (بوون و نەبوون «هەستى و نیستى»)

بلاودهکاتهوه، کە پەرە بە ئەندیشهى هایدگەر دەدات و

هەستیهگرى Existentialism بەرپێدەخات

1953 بلاوکردنه وهیدوای مردنى (لیکۆلینهوه فەلسەفیهکان)

ى ویتگنشتاین. بەرزترین قۆناغى شیکارى زمان.

## رۆژمىرى ژيان و سەردەمى دىيوى

1859 جۇن دىيوى 20 ئۆكتوبەر لە برلينگتون ورمانت لە دايكبووہ.

1861 دەستپىكى شەرى ناوخوى ئەمريكا، باوكى چووه سوپاي ويلايەتەكانى ئەمريكا. خيزانەكەى دەچن بۇ قىرچينيا، بۆئەوہى لە نزيك باوكيان بن.

1865 خيزانى دىيوى دواى كۆتايى ھاتنى شەرى ناوخو، دەگەرینەوہ برلينگتون

1879 دىيوى قۇناغى زانكوى لە زانكوى ورمانت تەواودەكات 1879 لە ئويل سىتى پەنسلفانيا دەبىتە مامۇستا.

1882 لە زانكوى جۇنز ھۆپكىنز لە بالتيمور دريژە بە خويندن دەدات.

1884 بروانامەى دكتورا بە دەستدینیت، لە زانكوى ميشيگان دەست بە وانەوتنەوہ دەكات.

1886 لەگەل ئالیس چىمەن ھوسەرگىرى دەكات.

1887 يەكەم كىتیبى (دەرونناسى) بلاودەكاتەوہ و دەبىتە ھوى باس و مشتومر.

1894 لە زانكوى تازە دامەزراوى شيكاگو پۇستىك وەردەگریت.

1902 (مندالا و بەرنامەى وانە) بلاودەكاتەوہ، كە پرۆژەى



دوا شینوازی فەلەسەفە لە بابی پەرودەردە و فێرکرن لەخۆ دەگریت.

1904 دواى دروستبوونی گرفت لەگەل سەرۆکی زانکۆ (ویلیام رینی ھارپەر) واز لە پۆستەکەى لە زانکۆى شیکاگو دینیت، پۆستیکی نوێ لە زانکۆى کۆلومبیا لە نیویۆرک دەدۆزیتەوہ.

1914 – 1918 شەرى جیھانى یەكەم.

1916 دیموکراسى و پەرودەردە بلأودەكاتەوہ.

1919 سەردانى ژاپۆن دەكات.

1920 – 1921 سالیکی خویندن لە چین دەمینیتەوہ

1927 كۆچى دواى ئالیسى ھاوسەرى.

1928 سەردانى یەكیتی سوڤیت دەكات.

1937 دەبیتە سەرۆكى لیژنەىەك بۆ گفتوگو لەگەل تروتسكى

1938 (لوجیک، تیۆرى لیکۆلینەوہ) بلأودەكاتەوہ.

1939 – 1945 شەرى جیھانى دوهم.

1946 لە تەمەنى 87 سالیدا لەگەل رۆبیرتا گرانت

ھاوسەرگیری دەكات.

1949 بۆنەکانى 90 سالی دیوى سەرنجى جیهان

رادەكیشیت

1952 لە نیویۆرک و لە تەمەنى 92 سالیدا كۆچى دواى

دەكات

## سهرچاوه‌کان:

1. اشنايي با جون ديوي، تل
2. البار عبدالحفيث، فلسفه التربيه عند جون ديوي، 2010
- 3- دانشنامه ايران برنامه درسي
- 4- <http://www.bashgah.net/fa/category/show/65597>

## بەرھەمە چاپکراوەکانی دەزگای ئاییدیا

سالی چاپ	وەرگێڕ	نوسەر	ناوی بەرھەم	ژ
2014		رێباز مستەفا	ئاشنابوون بە ئەفلاتوون	1
2014		کۆمەڵێک نوسەر	ئاشنابوون بە سپینۆزا	2
2014		شۆرش مستەفا	ئاشنابوون بە کیرگە گۆز	3
2014		کۆمەڵێک نوسەر	ئاشنابوون بە شۆپنھاوەر	4
2014		کۆمەڵێک نوسەر	ئاشنابوون بە کارل پۆپەر	5
2014		کۆمەڵێک نوسەر	ئاشنابوون بە ئالان تۆرین	6
2014		لوقمان رەئوف	ئاشنابوون بە سوقرات	7
2014		رێباز مستەفا	ئاشنابوون بە ئەرستۆ	8
214		سەرھەنگ عەبدولرەحمان	ئاشنابوون بە قەشە ئاگۆستین	9
2014		کۆمەڵێک نوسەر	ئاشنابوون بە جان جاک رۆسو	10
2014		مستەفازاھیدی	ئاشنابوون بە دیقید هیوم	11
2014		کۆمەڵێک نوسەر	ئاشنابوون بە نیچە	12
2014		کۆمەڵێک نوسەر	ئاشنابوون بە فرۆید	13
2014		عەتا جەمالی	ئاشنابوون بە چۆن لۆک	14
2014		کۆمەڵێک نوسەر	ئاشنابوون بە لینین	15
2014		کۆمەڵێک نوسەر	ئاشنابوون بە ئەریک فرۆم	16
2014		عوسمان ھەمە رەشید	ئاشنابوون بە قوتابخانەی فرانکفۆرت	17
2014		کۆمەڵێک نوسەر	ئاشنابوون بە بزووتنەوێ فیمینیزم	18
2014		بازگەر	بلیمەتی و شیتی	19
2014		کۆمەڵێک نوسەر	ئاشنابوون بە کریشنا مۆرتی	20
2014		کۆمەڵێک نوسەر	ئاشنابوون بە سیکۆلاریزم	21
2014		کۆمەڵێک نوسەر	ئاشنابوون بە سیمۆن دیبۆفوار	22
2014		لوقمان رەئوف	ئاشنابوون بە فێرچینیا وۆلف	23
2014		کۆمەڵێک نوسەر	ئاشنابوون بە یۆرگن ھابرماس	24
2014		کۆمەڵێک نوسەر	ئاشنابوون بە دریدا	25
2013		ماجید خەلیل	مەکری ئیسلامییەکانی کوردستان	26
2014	فازل حسین مەلا رەحیم	ماوتسی تۆنگ	کتیبی سور	27
2014		ستران عەبدوڵلا	سەیران پۆ سەریکانی	28
2014		سابیر عەبدوڵلا کەریم	گەندەلی	29

2015	پيشه‌وا فەتاح	كۆمەلەك نوسەر	يوتۇپيا	30
2015		ئەنۋەر حەسەن - شۆرش مەستەفا	لەقەندىلەۋە بۆ كۈبانى	31
2015		ئەنۋەر حەسەن (بازگەر)	پروپىستىتۇپىكا بەھارى غەربىي	32
2015	رېكەت ئىسماعىل	برىتا بولەر	گەشتە بې ئاكامەكانى سەركردەپەك	33
2015		كۆمەلەك نوسەر	داعش و داعشاسى	34
2015		ماجد خەلىل	گروپى قەيرانى چارەسەرى پىرۇسەي ناشتى تىۋان توركىياۋ پەكەكە	35
2015	سابىر غەبدوللا كەرىم	سەجەن مىلاد ئەلقىزى	گۆپىنى رۇتۇم و شۆرشەكان، ئەو رووداۋانەي سىستىمى سەدەپەكەيان سرىبەۋە	36
2015		ئەرسەلان حەسەن	ئاشناپوون بە بېركىلى	37
2015		كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە باشلار	38
2015		كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە دىكارت	39
2015		كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە ھايدگەر	40
2015		كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە جىل دۆلۆز - بەرگى پەكەم	41
2015		كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە جىل دۆلۆز - بەرگى دوۋەم	42
2015		كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە ھانا ئارتىت	43
2015		كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە ھىگىل	44
2015		كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە سارتەر	45
2015		كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە نىچە	46
2015		كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە فۆلتىر	47
2015		كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە سلاقۆي ژىزەك	48
2015		كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە ماركس - بەرگى پەكەم	49
2015		كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە ماركس - بەرگى دوۋەم	50
2015		كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە ماركس - بەرگى سىيەم	51
2015		كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە ماركس - بەرگى چوارەم	52
2015		كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە ماركس - بەرگى پىنچەم	53
2015		كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە ماركس - بەرگى شەشەم	54
2015		كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە ماركس - بەرگى ھوتەم	55
2015		جەلال حەمىد	ئاشناپوون بە ماركس - بەرگى ھەشتەم	56

2015	پیشرو و محمەد	تیری ئیگلتۆن	بۆچی مارکس لەسەر حەق بوو	57
2015	ئەرسەلان حەسەن	رۆبیرت باپەر	خەوتن لەگەڵ شەپتان	58
2015		کۆمەڵیک نوسەر	ئاشنابوون بە فیورباخ	59
2015		وریا غەفوری	ئاشنابوون بە تۆماس مۆر	60
2015		کۆمەڵیک نوسەر	ئاشنابوون بە شۆپنهاوەر	61
2015		ئەرسەلان حەسەن	ئاشنابوون بە گرامشی - بەرگی یەكەم	62
2015		ئومید عوسمان	ئاشنابوون بە گرامشی - بەرگی دووهم	63
2015		کۆمەڵیک نوسەر	ئاشنابوون بە ئەرستۆ	64
2015		کۆمەڵیک نوسەر	ئاشنابوون بە دیموکراسی	65
2015		کۆمەڵیک نوسەر	ئاشنابوون بە ئەلبیر کامۆ - بەرگی یەكەم	66
2015		کۆمەڵیک نوسەر	ئاشنابوون بە ئەلبیر کامۆ - بەرگی دووهم	67
2015		مستەفا زاھیدی	ئاشنابوون بە ئەلبیر کامۆ - بەرگی سێھەم	68
2015		د. نەزاد ئەحمەد ئەسوەد	ئاشنابوون بە ئەرکون	69
2015		جەبار ئەحمەد	ئاشنابوون بە فۆکۆ	70
2015		ماجید خەلیل	ئاشنابوون بە تۆماس ئەکیونی	71
2015		ئارۆ ھەورامی	ئاشنابوون بە ئەنگلس	72
2015		کۆمەڵیک نوسەر	ئاشنابوون بە جۆن ستیوارت میل - بەرگی یەكەم	73
2015		کۆمەڵیک نوسەر	ئاشنابوون بە جۆن ستیوارت میل - بەرگی دووهم	74
2015		کۆمەڵیک نوسەر	ئاشنابوون بە جۆن ستیوارت میل - بەرگی سێھەم	75
2015		کۆمەڵیک نوسەر	ئاشنابوون بە جاک لاکان	76
2015		کۆمەڵیک نوسەر	ئاشنابوون بە لاینتز	77
2015		کۆمەڵیک نوسەر	ئاشنابوون بە میکافیلی	78
2015	مەجید مارابی - جەواد حەیدەری	د. عبدالعلی مقبل	مارکس کى بوو	79
2015		د. سەرور عەبدوڵلا	حرکة الحداثة في الشعر الكردي	80
2016	سابیر عەبدوڵلا کەریم	ھشام جعیط	فیتنە	81

2016	ئەنۋەر ھىسەن	داعىش ۋە مىلىشياكان	82
2016	كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە پۇل رېكۆر	83
2016	كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە ئالتۇستېر	84
2016	سەرھەنگ غەبدولرەھمان	ئاشناپوون بە سېنۇزا	85
2016	كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە پۇپەر	86
2016	ئارام مەھمۇد - دانا لەتېف جەلال	ئاشناپوون بە دۆركھاپم	87
2016	ئارام مەھمۇد	ئاشناپوون بە درىدا	88
2016	ماجىد خەلىل	ئاشناپوون بە لىوتار	89
2016	كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە لىنىن - بەرگى يەكەم	90
2016	كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە لىنىن - بەرگى دووھم	91
2016	پېشەرە ۋە مەھمەد	ئاشناپوون بە تروتسكى	92
2016	كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە بېرتتراند راسل	93
2016	ب. لېشا	ئاشناپوون بە پۇپۇلېزىم - بەرگى يەكەم	94
2016	ب. لېشا	ئاشناپوون بە پۇپۇلېزىم - بەرگى دووھم	95
2016	كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە ئەفلاتون	96
2016	ئاكام بەسىم	ئاشناپوون بە رۇزا لۇكسۇمبۇرگ	97
2016	كۆمەلەك نوسەر	ئاشناپوون بە سېمۇن دىبېفۋار	98
2016	شاسوار كەمال	ئاشناپوون بە كرىشنا مۇرتى	99
2016	ئەرسەلان ھەسەن	ئاشناپوون بە تۆتالىتارىزىم - بەرگى يەكەم	100
2016	ئەرسەلان ھەسەن	ئاشناپوون بە تۆتالىتارىزىم - بەرگى دووھم	101
2016	مۇسلىھ شېخ شىسلا مى	ئاشناپوون بە مانفېستى حزبى كۆمۇنىست	102
2016	سابىر غەبدوللا كەرىم	سېگۇشەي گىرگوتو	103
2016	ھەلگورد جەلال	دەروازەيەك بۇ ناسىنى جەنگى غىراق - كۆھىت	104
2016	سۆران غەلى	گەشى دوورو درېزى ئەتۆمى ئىبران تېچوون ۋە مەترسىيەكانى	105
2016	ھەلگورد جەلال	چەتەكانى دەريا لە باشورى خۆرھەلاتى ناسيا، خۆرناۋاى ئەفرىقىيا ۋە سۇمال	106
2016	سۆران غەلى	خەبات لەپىناۋا فرەبىدا دواى شۇرشەكانى باكورى ئەفرىقىيا	107

2016	سابير عەبدوﻻﻛﻪﺭﯨﻢ	ﺟﻮﻻﻧﻪﻭﻩﻱ ﺋﻪﻣﺎﺯﯨﻐﻰ ﻭ ﺩﯨﻨﺎﻣﯩﻜﯩﻴﺎﻱ ﺯﯨﻴﺎﻧﻰ ﺳﯩﻴﺎﺳﻰ ﻟﯩﻴﯩﺌﺎ	108
2016	ﺋﻪﺭﺳﻪﻻﻥ ﺣﻪﺳﻪﻥ	ﻧﻪﻭﺕ ﻭ ﮔﺎﺯﻯ ﺷﯩﻠﻰ ﺋﻪﻣﻪﺭﯨﻜﺎﻭ ﺋﺎﻛﺎﻣﻪ ﺟﯧﻮﭘﯘﻟﯘﻧﺘﯩﻜﻪﻛﺎﻧﻰ	109
2016	سابير عەبدوﻻﻛﻪﺭﯨﻢ	ﻛﯚﭼ ﻟﻪ ﺟﯧﻬﺎﻧﺘﯩﻜﻰ ﺑﯩﺘﯘﻗﺮﻩﺩﺍ	110
2016	ﺭﯨﺒﺎﺯ ﻣﺴﺘﻪﻓﺎ	ﺗﯩﺮﯗﺭ، ﺗﯩﺮﯗﺭﯨﺰﯨﻢ ﻭ ﺗﯩﺮﯗﺭﯨﺰﯨﻤﻰ ﺋﯩﺘﯘﺩﻩﻭﻟﻪﺗﻰ	111
2016	ﺑﺎﺑﺎﻥ ﺋﻪﻧﻮﻩﺭ	ﭼﯩﻦ ﻭ ﺳﯩﺴﺘﻪﻣﻰ ﺑﺎﺯﺭﮔﺎﻧﻰ ﺟﯧﻬﺎﻧﻰ	112
2016	ﺳﻪﺭﻫﻪﻧﮕ ﻋﻪﺑﺪﯨﻠﺮﻩﻫﻤﺎﻥ	ﺋﻮﻣﯩﺪﻯ ﺧﯘﺭﻫﻪﺗﺎﻭﻱ ﻣﻦ	113
2016	ﺋﻪﺭﺳﻪﻻﻥ ﺣﻪﺳﻪﻥ	ﺋﺎﺯﺍﺩﻯ ﻭ ﺧﯧﺎﻧﻪﺕ ﻟﻪ ﺋﺎﺯﺍﺩﻯ	114
2016	ﻓﻮﺋﺎﺩ ﻣﻪﺟﯩﺪ ﻣﯩﺴﯩﺮﻯ	ﻓﺎﻛﺘﻪﺭﻩﻛﺎﻧﻰ ﺳﻪﺭﻫﻪﻟﺪﺍﻧﻰ ﺭﻩﻭﺗﻪ ﺋﯩﺴﻼﻣﯩﻴﻪﻛﺎﻥ	115
2016	ﻧﻪﻭﺯﺍﺩ ﺟﻪﻣﺎﻝ	ﻛﻮﺭﺩ ﻭ ﺋﯩﺴﻼﻡ ﻟﻪ ﻳﻪﻛﺘﯩﺮﺑﯩﺮﺩﺍ	116
2016	ﺑﺎﺑﺎﻥ ﺋﻪﻧﻮﻩﺭ	ﻛﺎﺭﻝ ﻣﺎﺭﻛﺲ ﻭ ﻟﯩﯟﻥ ﺗﺮﯗﺗﺴﻜﻰ	117
2016	ﺑﯘﺯ ﺳﻪﺭﺩﺍﺭ - ﺋﺎﺯﺍﺩ ﺋﺎﺭﻣﺎﻥ	ﻣﺎﺭﻛﺴﯩﺰﯨﻢ ﻟﻪ ﻫﻪﺯﺍﺭﻩﻱ ﺳﯧﻴﻪﻣﺪﺍ	118
2016	ﻣﻪﺭﯨﻮﺍﻥ ﻫﻪﻟﻪﺑﺠﻪﻳﻰ	ﭼﻮﺍﺭ ﺳﻨﺪﻭﻕ	119
2016	ﻣﻪﺭﯨﻮﺍﻥ ﻫﻪﻟﻪﺑﺠﻪﻳﻰ	ﮔﯩﻔﺘﻮﮔﯘ	120
2016	ﻣﻪﺭﯨﻮﺍﻥ ﻫﻪﻟﻪﺑﺠﻪﻳﻰ	ﺳﻪﺋﻨﻪﻛﺎﻥ	121
2016	ﻣﻪﺭﯨﻮﺍﻥ ﻫﻪﻟﻪﺑﺠﻪﻳﻰ	ﭼﯧﺮﻭﻛﻰ ﻭﺭﭼﻪﻛﺎﻧﻰ ﭘﺎﻧﺪﺍ	122
2016	ﻣﻪﺭﯨﻮﺍﻥ ﻫﻪﻟﻪﺑﺠﻪﻳﻰ	ﻭﺭﺩﻩ ﺗﺎﻭﺍﻧﻪﻛﺎﻧﻰ ﺯﯨﻴﺎﻧﻰ ﻫﺎﻭﺳﻪﺭﺗﯩﺘﻰ	123
2016	ﺩﯨﻜﻪﻳﻮﺍﻥ ﺋﺎﺯﺍﺩ ﺋﻪﻧﻮﻩﺭ	ﻛﻮﺭﺩ ﻭ ﻣﯩﺰﯗﻭﻱ ﺟﻪﺋﻨﻰ ﻧﻪﻭﺭﯗﺯ	124
2016	ﺳﺎﺭﺍﻝ ﻓﻪﻫﻤﻰ ﺷﻪﺭﯨﻒ - ﻫﯧﻤﯩﻦ ﺗﺎﻫﯩﺮ	ﺋﻪﻭ ﺷﺘﺎﻧﻪﻱ ﻟﯩﻴﺎﻥ ﺑﯩﺪﻩﻧﮕ ﺑﻮﻭﻡ	125
2016	ﺳﯚﺭﺍﻥ ﺳﯧﻮﻛﺎﻧﻰ	ﭼﯘﻥ ﺋﯩﺴﻼﻣﻰ ﻣﯩﺎﻧﯩﺮﻩﻭ ﺩﻩﺑﯩﺘﺘﻪ ﻛﺎﺭﮔﻪﻱ ﺑﻪﺭﻫﻪﻣﻬﯩﺘﻨﺎﻧﻰ ﺗﯩﺮﯗﺭ؟	126
2016	ﻳﺎﺳﯩﻦ ﻣﻪﻣﻪﺩ ﻋﻪﻟﻰ - ﻫﯧﻤﯩﻦ ﺗﺎﻫﯩﺮ	ﺋﻮﻣﯩﺪ ﺑﻪ ﺯﯨﻨﺪﻭﻭﻱ ﺑﻪﭘﯩﻠﻪﺭﻩﻭﻩ	127
2016	ﺳﯚﺭﺍﻥ ﻋﻪﻟﻰ	ﺑﺎﻭﻩﺭﺩﺍﺭﻩ ﺗﯩﺮﯗﺭﯨﺴﺘﻪﻛﻪ	128
2016	ﭘﯧﺸﯩﺮﻩﻭ ﻣﻪﻣﻪﺩ - ﻫﯧﺮﯗ ﺧﻮﺳﺮﻩﻭﻱ	ﭘﯩﻨﻐﻪﻣﺒﻪﺭﻭ ﭘﺮﯗﻟﯩﺘﺎﺭﻳﺎ	129
2016	ﺑﺎﺑﺎﻥ ﺋﻪﻧﻮﻩﺭ	ﻣﺎﺭﻛﺴﯩﺰﯨﻢ ﭼﯘﻥ ﻛﺎﺭﺩﻩﻛﺎﺕ	130
2016	ﺷﺎﺳﻮﺍﺭ ﻛﻪﻣﺎﻝ	ﺋﺎﻣﺎﻧﭽﻰ ﻓﻪﻟﺴﻪﻓﻪ	131
2016	ﻋﺎﺩﻝ ﻋﻪﻟﻰ	ﭘﺮﯨﺴﻰ ﺯﯗﻥ	132
2016	ﺩﯨﻜﯩﺮﻡ ﻣﯧﻬﺮﺩﺍﺩ	ﭼﻪﭘﻰ ﻧﻮﻯ	133
2016	ﻓﻪﺭﺷﯩﺪ ﺷﻪﺭﯨﻔﻰ	ﻧﺎﻣﯩﻠﻜﻪﻱ ﻟﯧﺒﻮﺭﺩﻩﻳﻰ	134
2016	ﺳﯩﺘﺮﺍﻥ ﻋﻪﺑﺪﯨﻠﻮﻻ	ﻳﺎﺩﺍﺷﺘﻪﻛﺎﻧﻰ ﺟﻪﻧﮕ	135
2016	ﺩﻟﺸﺎﺩ ﻣﻪﻣﻪﺩ - ﻫﯧﻤﯩﻦ ﺗﺎﻫﯩﺮ	ﺯﯨﻨﯩﻚ ﻟﻪ ﺋﯩﻮ ﺳﻪﺭﺩﻩﺳﺘﻪﻱ ﻣﯩﻠﯩﺸﻴﺎﻛﺎﻧﺪﺍ	136

2016	هاوار محەمەد	ماركس و ره‌خه‌ی سىاسەت	137
2016	يوسف محەمەد بەرزنجى	له‌بلاوكردنەوه‌كانى كۆمەلەى ره‌نجەدرانى كوردستان	138
2016	دانا شوانى	فەلسەفە لە ئىستادا	139
2016	د.حەمىد عەزىز	تێۆرى زانينى زانستىيانە	140
2016	دانا شوانى	ماركس و ئازادى	141
2016	ئىسماعيل ئىسماعيل زاده	شروڤەى ئەفسانەى سىزىف	142
2016	ماجد خەليل	سەله‌فبىه‌ت لە كوردستانى ئىران	143
2016	سۆران عەلى	هەژموني نەوت	144
2016	سەمكۆ محەمەد	دەولەت	145
2016	محەمەد چيا	مێۆۆى ئابورى جيهان	146
2016	خەلەف غەفور	له‌تۆلەيتۆلەوه‌ بۆ ناوژەنگ	147
2016	محەمەد فاتح	پارت و رێكخراوه‌ سىاسىيە‌كان له‌ توركيا	148
2016	د.لوقمان ره‌ئوف	ده‌قى شيعرى كوردى له‌ روانگەى سىمبۆلۆژىيە‌وه‌	149
2017	ورىا غەفورى	تېۆرى چوارەمى سىاسەت	150
2017	راميار مەحمود	هونەرى شێوه‌كارى نوێ	151
2017	حەسەن بارام	جيهانگىرى له‌ روانگەى جياوازه‌وه‌	152
2017	بابان ئەنوه‌ر	پاكستان و گۆرانيە‌كانى ناوخۆو دەرەوه‌	153
2017	ماجيد خەليل	پەيوەندى ئىران و هندستان	154
2017	محەمەد چيا	چين و ئىران	155
2017	ئەرسەلان حەسەن	ژنان له‌ به‌هارى عەرەبىدا	156
2017	ئارام مەحمود ئەحمەد	سىستىمى ئىبۆده‌ولەتى هينز بان دادپەرورى	157
2017	كۆشان عەلى زەمانى	ركابەرى ئەمەريكاو ئىران له‌ ئەمەريكاي لاتين و ئەفەرىقىا	158
2017	سابير عەبدووللا كەرىم	كارىگەرىيە‌كانى دابه‌زىنى نرخی نەوت	159
2017	بەختيار ئەحمەد سألح	پێگەى ئىران له‌ خۆره‌ه‌لات ناوه‌راستدا	160
2017	شاناز هيرانى	مۆرىتانيا و لاتىكى دەرەشواوى كەنارو پىپايان	161
2017	ئەنوه‌ر حسىن (بازگر)	هەرىمى كوردستان و مەملەتتى ناوچه‌پيه‌كان	162



163	فەلسەفەى ھانا ئارىتنت	ئارام مەحمود	2017
164	نەوت بەرامبەر زەوى	سابىر عەبدوللا كەرىم	2017
165	پوختەى سەرمایەى مارکس	بابان ئەنوەر	2017
166	چوارىنەى دىموكراسى	رەنجەى نائىنا	2017
167	نفوذ الھلال الشىعى فى الشرق الاوسط	عەلى مەھمەد صالح	2017
168	ھەئسەنگاندنى دەسەلاتى نەرمى قەتەر	ئەرسەلان ھەسەن	2017
169	سۆفۇزم لە ئاسىيا ناوہراستدا	عەبدوللا مەلا ئەھمەد	2017
170	لە ئىسلامى قورئانەوہ بۆ ئىسلامى فەرموودە	سۆران سىوكانى	2017
171	مىژووى درۆ	ھاوار مەھمەد	2017
172	پرسى كورد	ماجىد خەلىل	2017
173	يۆست كۆمۇنىزم	ئەرسەلان ھەسەن	2017
174	پروگراممە ئەتۆمىيەكان	جەواد ھەيدەرى	2017
175	پەيوەندى روسيا و ئەمەرىكا	ئەرسەلان ھەسەن	2017
176	دەربارى ميواندۆستى	ھاوار مەھمەد	2017
177	بەرەو ئاشتى ھەمىشەيى	رېيىن رەسوڭ	2017
178	رۆشنگەرى چىيە؟	رېيىن رەسوڭ	2017
179	چەند لىكۆلىنەوہ يەكى ئەدەبى و رۆژنامەوانى	يوسف ئەھمەد مەنتك	2017
180	سەرەتابەك لەسەر ئاسايشى سروسىتى	ئەرسەلان ھەسەن	2017
181	مىژووى پەيەدە	ماجىد خەلىل	2017
182	كىتئىبى سور - چاپى سىيەم	فازل ھسەن مەلا رەھىم	2017
183	مەھرەمى راز شەرحى غەزلىياتى حافز	ئەكرەم عەنەبى	2017
184	ماركس كى بوو؟ چاپى دووہم	مەجىد مارابى - جەواد ھەيدەرى	2017
185	ئالان بادىۆ	كۆمەلىك نوسەر	2017
186	رولان بارت	كۆمەلىك نوسەر	2017
187	جۆرج باتاى	ھاوار مەھمەد	2017
188	چۆمسكى	كۆمەلىك نوسەر	2017
189	جۆن دىۆى	د. لوقمان رەئوف - ئارام مەحمود	2017
190	رۆدۆلف كارناب	كۆمەلىك نوسەر	2017
191	كۆنفۇشىۆس	كۆمەلىك نوسەر	2017
192	جوليا كرېستىفا	كۆمەلىك نوسەر	2017
193	لىشى شتراوس	كۆمەلىك نوسەر	2017

2017	كۆمەللىك نوسەر	مارتین بوبەر	194
2017	كۆمەللىك نوسەر	ماوتسى تۆنگ	195
2017	سيار خورمالى	مۆنتيسكو	196
2017	كۆمەللىك نوسەر	پيەر بۇرديو	197
2017	كۆمەللىك نوسەر	سپینوزا	198
2017	كۆمەللىك نوسەر	ويتگنشتاين	199
2017	كۆمەللىك نوسەر	والتەر بنيامين	200
2017	كۆمەللىك نوسەر	فرانسیس فۇكۇياما	201
2017	كۆمەللىك نوسەر	مارتن لۆسەر	202
2017	كۆمەللىك نوسەر	سان سيمۆن	203
2017	كۆمەللىك نوسەر	دېشدر ھارفى	204

## پرۆژە 25 نامیلکە فەلسەفی

ژمارە	ناوی نامیلکە	ناوی نوسەر	سالی چاپ
1	ئاشنابوون بە ئەفلاتوون	رێباز مستەفا	2014
2	ئاشنابوون بە سپینۆزا	کۆمەڵێک نوسەر	2014
3	ئاشنابوون بە کیرگە گۆر	شۆرش مستەفا	2014
4	ئاشنابوون بە شۆپنھاوەر	کۆمەڵێک نوسەر	2014
5	ئاشنابوون بە کارل پۆپەر	کۆمەڵێک نوسەر	2014
6	ئاشنابوون بە ئالان تۆرین	کۆمەڵێک نوسەر	2014
7	ئاشنابوون بە سوقرات	لوقمان رەئوف	2014
8	ئاشنابوون بە ئەرستۆ	رێباز مستەفا	2014
9	ئاشنابوون بە قەشە ناگۆستین	سەررەنگ عەبدولرەحمان	214
10	ئاشنابوون بە جان جاک رۆسۆ	کۆمەڵێک نوسەر	2014
11	ئاشنابوون بە دیدقە هیوم	مستەفا زاھیدی	2014
12	ئاشنابوون بە نیچە	کۆمەڵێک نوسەر	2014
13	ئاشنابوون بە فرۆید	کۆمەڵێک نوسەر	2014
14	ئاشنابوون بە جۆن لۆک	عەتا جەمالی	2014
15	ئاشنابوون بە لینین	کۆمەڵێک نوسەر	2014
16	ئاشنابوون بە ئەریک فرۆم	کۆمەڵێک نوسەر	2014
17	ئاشنابوون بە قوتابخانەی فرانکفۆرت	عوسمان حەمە رەشید	2014
18	ئاشنابوون بە بزوتنەوێی فیمینیزم	کۆمەڵێک نوسەر	2014
19	بلیمەتی و شیتتی	بازگر	2014
20	ئاشنابوون بە کریشنا مۆرتی	کۆمەڵێک نوسەر	2014
21	ئاشنابوون بە سیکۆلاریزم	کۆمەڵێک نوسەر	2014
22	ئاشنابوون بە سیمۆن دیوفوار	کۆمەڵێک نوسەر	2014
23	ئاشنابوون بە فیرجینیا وۆلف	لوقمان رەئوف	2014
24	ئاشنابوون بە یۆرگن ھابرمانس	کۆمەڵێک نوسەر	2014
25	ئاشنابوون بە دریدا	کۆمەڵێک نوسەر	2014

پرۆژەى 100 نامىلكەى فەلسەفى 1 - 20

ژمارە	ناوى نامىلكە	ناوى نوسەر	سالى چاپ
1	ئاشنابوون بە بىركلى	ئەرسەلان حەسەن	2015
2	ئاشنابوون بە باشلار	كۆمەلىك نوسەر	2015
3	ئاشنابوون بە دىكارت	كۆمەلىك نوسەر	2015
4	ئاشنابوون بە ھایدگەر	كۆمەلىك نوسەر	2015
5	ئاشنابوون بە جىل دۆلۆز - بەرگى يەكەم	كۆمەلىك نوسەر	2015
6	ئاشنابوون بە جىل دۆلۆز - بەرگى دووەم	كۆمەلىك نوسەر	2015
7	ئاشنابوون بە ھانا ئارىنت	كۆمەلىك نوسەر	2015
8	ئاشنابوون بە ھىگىل	كۆمەلىك نوسەر	2015
9	ئاشنابوون بە سارتەر	كۆمەلىك نوسەر	2015
10	ئاشنابوون بە نىچە	كۆمەلىك نوسەر	2015
11	ئاشنابوون بە فۆلتىر	كۆمەلىك نوسەر	2015
12	ئاشنابوون بە سلاڧۆۋى ژىزەك	كۆمەلىك نوسەر	2015
13	ئاشنابوون بە ماركس - بەرگى يەكەم	كۆمەلىك نوسەر	2015
14	ئاشنابوون بە ماركس - بەرگى دووەم	كۆمەلىك نوسەر	2015
15	ئاشنابوون بە ماركس - بەرگى سىيەم	كۆمەلىك نوسەر	2015
16	ئاشنابوون بە ماركس - بەرگى چوارەم	كۆمەلىك نوسەر	2015
17	ئاشنابوون بە ماركس - بەرگى پىنچەم	كۆمەلىك نوسەر	2015
18	ئاشنابوون بە ماركس - بەرگى شەشەم	كۆمەلىك نوسەر	2015
19	ئاشنابوون بە ماركس - بەرگى ھەوتەم	كۆمەلىك نوسەر	2015
20	ئاشنابوون بە ماركس - بەرگى ھەشتەم	جەلال ھەمىد	2015

پرۆژەى 100 نامىلكەى فەلسەفى 21 - 40

سالى چاپ	ناوى نوسەر	ناوى نامىلكە	ژمارە
2015	كۆمەللىك نوسەر	ئاشنابوون بە فيورباخ	21
2015	ورىا غەفورى	ئاشنابوون بە تۆماس مۆر	22
2015	كۆمەللىك نوسەر	ئاشنابوون بە شۆپنھاوەر	23
2015	ئەرسەلان حەسەن	ئاشنابوون بە گرامشى - بەرگى يەكەم	24
2015	ئومىد عوسمان	ئاشنابوون بە گرامشى - بەرگى دووھم	25
2015	كۆمەللىك نوسەر	ئاشنابوون بە ئەرستۆ	26
2015	كۆمەللىك نوسەر	ئاشنابوون بە دىموكراسى	27
2015	كۆمەللىك نوسەر	ئاشنابوون بە ئەلبېر كامۆ - بەرگى يەكەم	28
2015	كۆمەللىك نوسەر	ئاشنابوون بە ئەلبېر كامۆ - بەرگى دووھم	29
2015	مستەفا زاھىدى	ئاشنابوون بە ئەلبېر كامۆ - بەرگى سىيەم	30
2015	د. نەزاد ئەحمەد ئەسود	ئاشنابوون بە ئەركون	31
2015	جەبار ئەحمەد	ئاشنابوون بە فۆكۆ	32
2015	ماجىد خەلىل	ئاشنابوون بە تۆماس ئەكىونى	33
2015	ئارۆ ھەورامى	ئاشنابوون بە ئەنگلىس	34
2015	كۆمەللىك نوسەر	ئاشنابوون بە جۆن ستىوارت مىل - بەرگى يەكەم	35
2015	كۆمەللىك نوسەر	ئاشنابوون بە جۆن ستىوارت مىل - بەرگى دووھم	36
2015	كۆمەللىك نوسەر	ئاشنابوون بە جۆن ستىوارت مىل - بەرگى سىيەم	37
2015	كۆمەللىك نوسەر	ئاشنابوون بە جاك لاكان	38
2015	كۆمەللىك نوسەر	ئاشنابوون بە لاپىنتز	39
2015	كۆمەللىك نوسەر	ئاشنابوون بە مىكافىلى	40

پرۆژەى 100 نامىلكەى فەلسەفى 41 - 60

ژمارە	ناوى نامىلكە	ناوى نوسەر	سالى چاپ
41	ئاشنابوون بە پۇل رىكۆر	كۆمەلىك نوسەر	2016
42	ئاشنابوون بە ئالتۆسىر	كۆمەلىك نوسەر	2016
43	ئاشنابوون بە سپىنۆزا	سەرھەنگ غەبدولرەحمان	2016
44	ئاشنابوون بە پۆپەر	كۆمەلىك نوسەر	2016
45	ئاشنابوون بە دۆركھام	ئارام مەحمود - دانا لەتيف جەلال	2016
46	ئاشنابوون بە درىدا	ئارام مەحمود	2016
47	ئاشنابوون بە ليوتار	ماجىد خەليل	2016
48	ئاشنابوون بە لىنىن - بەرگى يەكەم	كۆمەلىك نوسەر	2016
49	ئاشنابوون بە لىنىن - بەرگى دووھ	كۆمەلىك نوسەر	2016
50	ئاشنابوون بە تروئسكى	پېشپەو مەحمەد	2016
51	ئاشنابوون بە بېتراند راسل	كۆمەلىك نوسەر	2016
52	ئاشنابوون بە پۆپۆلىزىم - بەرگى يەكەم	ب. ليشا	2016
53	ئاشنابوون بە پۆپۆلىزىم - بەرگى دووھ	ب. ليشا	2016
54	ئاشنابوون بە ئەفلاتون	كۆمەلىك نوسەر	2016
55	ئاشنابوون بە رۇزا لوكسۆمبۇرگ	ئاكام بەسىم	2016
56	ئاشنابوون بە سىمۇن دىيۇفوار	كۆمەلىك نوسەر	2016
57	ئاشنابوون بە كرىشنا مورتى	شاسوار كەمال	2016
58	ئاشنابوون بە تۆتالىتارىزىم - بەرگى يەكەم	ئەرسەلان حەسەن	2016
59	ئاشنابوون بە تۆتالىتارىزىم - بەرگى دووھ	ئەرسەلان حەسەن	2016
60	ئاشنابوون بە مانفىستى حزبى كۆمۇنىست	موصلىح شىخ شىسلامى	2016

پرۆژەى 100 نامىلكەى فەلسەفى 61 - 80

ژمارە	ناوى نامىلكە	ناوى نوسەر	سالى چاپ
61	ئالان بادىيۆ	كۆمەللىك نوسەر	2017
62	رولان بارت	كۆمەللىك نوسەر	2017
63	جۆرچ باتاى	ھاوار محەمەد	2017
64	چۆمىسكى	كۆمەللىك نوسەر	2017
65	جۇن دىيۇ	د. لوڧمان رەئوف - ئارام محمۇد	2017
66	رۇدۆلف كارناب	كۆمەللىك نوسەر	2017
67	كۇنفۇشيۇس	كۆمەللىك نوسەر	2017
68	جوليا كرىستىفا	كۆمەللىك نوسەر	2017
69	لىشى شتراوس	كۆمەللىك نوسەر	2017
70	مارتىن بوبەر	كۆمەللىك نوسەر	2017
71	ماوتسى تۇنگ	كۆمەللىك نوسەر	2017
72	مۇنتىسكۆ	سىيار خورمالى	2017
73	پىەر بۇردىيۆ	كۆمەللىك نوسەر	2017
74	سپىنوزا	كۆمەللىك نوسەر	2017
75	ويتگنشتاين	كۆمەللىك نوسەر	2017
76	والتەر بنىامىن	كۆمەللىك نوسەر	2017
77	فرانىسس فۇكۇياما	كۆمەللىك نوسەر	2017
78	مارتن لۇسەر	كۆمەللىك نوسەر	2017
79	سان سىمۇن	كۆمەللىك نوسەر	2017
80	دېڭد ھارفى	كۆمەللىك نوسەر	2017

پروژه‌ی 100 توئینه‌وه‌ی جیهانی (1 - 10)

ژماره	ناوی توئینه‌وه	ناوی نوسەر	ناوی وه‌رگێر	سالێ چاپ
1	سێگۆشە‌ی گ‌رگ‌رتوو	وليام داريمپل	سابير عەبدوڵلا كەريم	2016
2	دەروازەبەك بۆ ناسینی چەنگی عێراق - كوهیت	هه‌نگورد جه‌لال	/	2016
3	گەشتی دوورو درێژی ئەتۆمی ئێران تێچوون و مەترسیەکانی	عەلی فائیز - كەريم سەجادپور	سۆران عەلی	2016
4	چەتەکانی دەریا لە باشوری خۆرەه‌لاتی ئاسیا، خۆرئاوای ئەفریقا و سۆمāl	مارتن میرفی	هه‌نگورد جه‌لال	2016
5	خەبات لە پێناو فرەیدا دواي شۆرشەکانی یاکوری ئەفریقا	ئەنتۆنی دۆرکن	سۆران عەلی	2016
6	جولانەوه‌ی ئەمازیغی و دینامیکیای ژبانی سیاسی لیبیا	بیلال عەبدوڵلا	سابير عەبدوڵلا كەريم	2016
7	نەوت و گازی شیلی ئەمەریکا و ناکامه جیۆپۆلۆتیکەکانی	بەهزاد ئەحمەدی لفورکی - مەسعود درەخشان	ئەرسەلان حەسەن	2016
8	کۆچ لە جیهانتیکی بێتۆقرەدا	ئەلشێخ باي ئەلحەبیب - رەشید خەشانه	سابير عەبدوڵلا كەريم	2016
9	تیرۆر، تیرۆریزم و تیرۆریزمی نێوده‌ولەتی	د.عەلیرەزا سەمبەعی ئیسفەهانی - عەبدوڵکەریم سالکی	رێباز مستەفا	2016
10	چین و سیستەمی بازرگانی جیهانی	ئادیتیا ماتۆ - ئارڤیند سوبرامانیان	بابان ئەنوەر	2016



پرۆژە 100 توێژینه‌وه‌ی جیهانی (11 - 20)

ژماره	ناوی توێژینه‌وه	ناوی نوسەر	ناوی وه‌رگێر	ساڵی چاپ
11	پاکستان و گۆرانیه‌کانی ناوخۆ و دهره‌وه	کۆمه‌ڵیک نوسەر	بابان نه‌نوه‌ر	2017
12	په‌یوه‌ندییه‌کانی ئێران و هندستان	یه‌دوولّا ده‌قان - مه‌هدی کازمی	ماجید خه‌لیل	2017
13	چین و ئێران	د.فهد مزبان خزار - منوشهر دوراج - مایکل سینگ	محهمه‌د چیا	2017
14	ژنان له به‌هاری عه‌ره‌ییدا	کۆمه‌ڵیک نوسەر	ئه‌رسه‌لان حه‌سه‌ن	2017
15	سیستمی نێوده‌وله‌تی هێز یان دادپه‌روه‌ری	هاکان ئالتینای	ئارام مه‌حمود ئه‌حمه‌د	2017
16	رکابه‌ری ئه‌مه‌ریکا و ئێران له ئه‌مه‌ریکای لاتین و ئه‌فهریقایا	براندۆن فایت - کلۆی کۆگلین - شولت	کۆشان عه‌لی زه‌مانی	2017
17	کاریکه‌رییه‌کانی دابه‌زینی نرخی نه‌وت	رابۆرتی وه‌رزبێ بانکی نێوده‌وله‌تی	سابیر عه‌بدوولّا که‌ریم	2017
18	پینگه‌ی ئێران له خۆره‌ه‌لات ناوه‌راستدا	به‌ختیار ئه‌حمه‌د سألح	/	2017
19	مۆریتانیا و لاتیکی دهره‌شاوه‌ی که‌نارو بیابان	ئه‌نوار بوخرس	شاناز هیرانی	2017
20	هه‌ریمی کوردستان و مملانی ناوچه‌یه‌کان	ئه‌نوه‌ر حه‌سین (بازگر)	/	2017



**iDEA**  
FOUNDATION

دهزگای ئایدیا  
بۆ فکر و لیڤۆلینەو